

Psaumes

Auteurs : David essentiellement et d'autres écrivains
(Heb. : Tehilim)

Signification : Louanges

Thème : La louange et l'adoration

Date de rédaction : A compter du 10^{ème} siècle av. J.-C. et au-delà

Le terme « psaume » désigne un poème chanté avec l'accompagnement d'un instrument. C'est ainsi que furent initialement contés les récits de la création divine, la captivité ou encore la gloire de Jérusalem. Expressions de joie, de reconnaissance, de repentance, d'angoisse ou de vulnérabilité de l'homme, ces hymnes étaient des prières adressées à Dieu.

Prophétiques, certains psaumes annoncent les événements de la fin des temps, notamment les souffrances de Christ. Utilisé comme recueil de chants, le livre des Psaumes exalte la grandeur de Dieu, sa souveraineté, sa miséricorde et son omniscience. Il est le fruit d'une grande variété d'expériences spirituelles du fait de la diversité de ses auteurs. De plus, il contient une richesse de styles considérable, ce qui en fait le chef-d'œuvre de la poésie hébraïque.

CHAPITRE 1

[La voie du juste et celle du pécheur]

¹Béni est l'homme qui ne marche pas selon le conseil des méchants, et qui ne s'arrête pas sur la voie des pécheurs, qui ne s'assied pas dans l'assemblée des moqueurs^a, ²mais qui prend plaisir dans la loi de Yahweh, et qui médite sa loi jour et nuit^b ! ³Il est comme un arbre planté près des ruisseaux d'eaux, qui rend son fruit en sa saison, et dont le feuillage ne se flétrit point^c. Et ainsi tout ce qu'il fera réussira. ⁴Il n'en est pas ainsi des méchants : Ils sont comme la balle que le vent chasse au loin^d. ⁵C'est pourquoi les méchants ne résistent pas dans le jugement, ni les pécheurs dans l'assemblée des justes. ⁶Car Yahweh connaît la voie des justes, mais la voie des méchants périra.

CHAPITRE 2

[Complot des nations contre le Messie]

¹Pourquoi cette agitation parmi les nations, et pourquoi les peuples projettent-ils des choses vaines ? ²Pourquoi les rois de la terre se lèvent-ils en personne, et les princes se liguent-ils avec eux contre Yahweh, et contre son Messie^e ? ³Rompons leurs liens, et jetons loin de nous leurs cordes ! ⁴Celui qui habite dans les cieux se rit d'eux, le Seigneur se moque d'eux. ⁵Il leur parle dans sa colère, et il les remplira de terreur par la grandeur de son courroux^f : ⁶C'est moi qui ai consacré mon Roi sur Sion, la montagne de ma sainteté^g ! ⁷Je vous réciterai cette ordonnance ; Yahweh m'a dit : Tu es mon Fils ! Je t'ai engendré aujourd'hui^h. ⁸Demande-moi, et je te donnerai les nations pour héritage, et

a. [1:1] Jé. 15:17 ; 1 Co. 15:33 ; Ep. 5:11.

b. [1:2] De. 6:6 ; De. 17:19 ; Jos. 1:8.

c. [1:3] Jé. 17:7-8 ; Ez. 47:12 ; Jn. 15:8 ; Ap. 22:2.

d. [1:4] Job 21:17-18 ; Os. 13:3.

e. [2:2] Cette prophétie concerne le complot des Juifs, de Pilate et d'Hérode contre Jésus-Christ. Il est également question du gouvernement mondial dirigé par Satan. Mt. 12:14 ; Mt. 26:3-4 ; Mt. 26:59-66. ; Mt. 27:1-2 ; Mc. 3:6 ; Mc. 11:18 ; Ac. 4:23-29.

f. [2:5] Pr. 1:26.

g. [2:6] Mi. 4:7.

h. [2:7] Ac. 13:33 ; Hé. 1:5 ; Hé. 5:5.

les extrémités de la terre pour possession. ⁹Tu les briseras avec un sceptre de fer, et tu les mettras en pièces comme un vase de potier ⁱ. ¹⁰Maintenant donc, rois, ayez de l'intelligence ! Juges de la terre, recevez instruction ! ¹¹Servez Yahweh avec crainte, et réjouissez-vous avec tremblement ^j. ¹²Embrassez le Fils, de peur qu'il ne s'irrite et que vous ne périssiez dans cette conduite, quand sa colère s'embranchera promptement. Bénis sont tous ceux qui se confient en lui !

CHAPITRE 3

[Yahweh, le véritable secours]

¹Psaume de David au sujet de sa fuite devant Absalom, son fils. ²Ô Yahweh, que mes adversaires sont nombreux ! Beaucoup de gens se lèvent contre moi ! ³Plusieurs disent à mon âme : Plus de salut pour lui auprès de Dieu ! Sélah ^k. ⁴Mais toi, ô Yahweh, tu es un bouclier autour de moi ! Tu es ma gloire, et tu relèves ma tête. ⁵De ma voix je crie à Yahweh, et il me répond de la montagne de sa sainteté. Sélah. ⁶Je me couche, je m'endors, je me réveille, car Yahweh me soutient ^l. ⁷Je ne crains pas les myriades de peuples quand ils se rangent contre moi de toutes parts. ⁸Lève-toi, Yahweh, mon Dieu ! Délivre-moi ! Car tu frappes à la joue tous mes ennemis, tu brises les dents des méchants. ⁹La délivrance vient de Yahweh ^m ! Que ta bénédiction soit sur ton peuple ! Sélah.

CHAPITRE 4

[Yahweh, la joie et la paix du juste]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres pour le chanter sur Neguinoth. ²Ô Dieu de ma justice, puisque je crie, réponds-moi ! Quand j'étais

à l'étroit, tu m'as mis au large ! Aie pitié de moi, et exauce ma prière ⁿ ! ³Fils des hommes, jusqu'à quand ma gloire sera-t-elle diffamée ? Jusqu'à quand aimerez-vous la vanité et chercherez-vous le mensonge ? Sélah. ⁴Or sachez que Yahweh s'est choisi un bien-aimé. Yahweh m'exauce quand je crie à lui ^o. ⁵Tremblez, et ne péchez point ; parlez en vos cœurs sur votre couche, et taisez-vous. Sélah. ⁶Offrez des sacrifices de justice ^p, et confiez-vous en Yahweh. ⁷Plusieurs disent : Qui nous fera voir le bonheur ? Lève sur nous la lumière de ta face, ô Yahweh ! ⁸Tu mets plus de joie dans mon cœur qu'ils n'en ont, quand abondent leur froment et leur vin. ⁹Je me couche et je m'endors en paix, car toi seul, ô Yahweh ! tu me fais reposer en sécurité ^q.

CHAPITRE 5

[Recours à la protection de Yahweh]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur Nehiloth. ²Prête l'oreille à mes paroles, ô Yahweh ! Ecoute ma méditation ! ³Mon Roi et mon Dieu ! Sois attentif à la voix de mon cri ; car c'est à toi que j'adresse ma requête. ⁴Yahweh, le matin tu entends ma voix, dès le matin je me tourne vers toi, et je veille. ⁵Car tu n'es point un Dieu qui prenne plaisir au mal ; le méchant n'a point sa demeure auprès de toi. ⁶Les orgueilleux ne subsistent pas devant tes yeux ; tu hais tous ceux qui commettent l'iniquité ^r. ⁷Tu fais périr les menteurs ; Yahweh a en abomination l'homme sanguinaire et le trompeur. ⁸Mais moi, comblé de tes bienfaits, j'entrerai dans ta maison, je me prosternerai dans le palais de ta sainteté avec les sentiments d'une crainte respectueuse. ⁹Yahweh, conduis-moi dans ta justice, à cause de mes ennemis, aplanis ta voie

i. [2:9] Da. 2:44 ; Ap. 2:27.

j. [2:11] Ps. 19:10.

k. [3:3] Le mot hébreu « Sélah » signifie « élever, exalter ». Il peut aussi traduire une pause dans le cantique ou le texte. C'est sûrement un terme technique musical montrant probablement une accentuation, une pause, une interruption.

l. [3:6] Lé. 26:6.

m. [3:9] Es. 43:11 ; Jé. 3:23 ; Pr. 21:31 ; Ap. 7:10.

n. [4:2] Ps. 28:1-2.

o. [4:4] 1 Jn. 5:14.

p. [4:6] Ps. 51:19.

q. [4:9] Pr. 3:24.

r. [5:6] Ps. 1:5 ; Ha. 1:13.

sous mes pas^s. ¹⁰Car il n'y a rien de droit dans leur bouche ; leur cœur est rempli de malice, leur gosier est un sépulcre ouvert, ils flattent de leur langue^t. ¹¹Ô Dieu ! fais-leur leur procès, qu'ils échouent dans leurs entreprises ! Chasse-les au loin, à cause du grand nombre de leurs transgressions ! car ils se sont rebellés contre toi. ¹²Mais que tous ceux qui se confient en toi se réjouissent, qu'ils soient dans la joie perpétuellement, et que tu sois leur protecteur ; et que ceux qui aiment ton Nom s'égayent en toi ! ¹³Car tu bénis le juste, ô Yahweh ! Et tu l'environnes de ta bienveillance comme d'un bouclier.

CHAPITRE 6

[*La miséricorde de Yahweh*]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres, pour le chanter en Neguinoth, sur Sheminit. ²Yahweh, ne me punis pas dans ta colère, et ne me châtie pas dans ta fureur^u. ³Aie pitié de moi, Yahweh ! car je suis sans aucune force. Guéris-moi, ô Yahweh ! Car mes os sont épouvantés. ⁴Même mon âme est fort troublée ; et toi, ô Yahweh ! jusqu'à quand ? ⁵Reviens, Yahweh ! Délivre mon âme. Sauve-moi, à cause de ta miséricorde. ⁶Car dans la mort on ne se souvient pas de toi ; qui te célébrera dans le scheol^v ? ⁷Je m'épuise à force de gémir ; chaque nuit ma couche est baignée de mes larmes^w, mon lit est arrosé de mes pleurs. ⁸J'ai le visage usé par le chagrin^x ; il vieillit à cause de tous ceux qui m'oppriment. ⁹Retirez-vous loin de moi, vous tous ouvriers d'iniquité^y ! car Yahweh a entendu la voix de mes pleurs. ¹⁰Yahweh a entendu ma supplication, Yahweh a reçu ma prière. ¹¹Tous mes ennemis sont confondus, saisis d'épouvante ; ils

reculent soudain, honteux.

CHAPITRE 7

[*La délivrance se trouve auprès de Yahweh*]

¹Shiggaïon^z de David, chantée à Yahweh, au sujet de Cusch, le Benjamite. ²Yahweh, mon Dieu ! je cherche en toi mon refuge. Sauve-moi de tous mes persécuteurs, et délivre-moi, ³de peur qu'ils ne déchirent mon âme comme un lion qui dévore sans qu'il n'y ait personne qui me secoure. ⁴Yahweh, mon Dieu ! si j'ai commis une telle action, s'il y a de l'iniquité dans mes mains, ⁵si j'ai rendu le mal à celui qui était paisible envers moi, si j'ai dépouillé celui qui m'opprimait sans cause, ⁶que l'ennemi me poursuive et m'atteigne, qu'il foule à terre ma vie, et qu'il couche ma gloire dans la poussière ! Sélah. ⁷Lève-toi, ô Yahweh ! Dans ta colère, lève-toi contre la fureur de mes adversaires. Réveille-toi pour me secourir, ordonne un jugement ! ⁸Que l'assemblée des peuples t'environne ! Monte au-dessus d'elle vers les lieux élevés ! ⁹Yahweh juge les peuples : Rends-moi justice, ô Yahweh^a ! selon ma droiture et selon mon intégrité ! ¹⁰Que la malice des méchants prenne fin, et affermis le juste, toi qui sondes les cœurs et les reins^b, ô Dieu juste ! ¹¹Mon bouclier est en Dieu, qui délivre ceux qui sont droits de cœur. ¹²Dieu est un juste juge, Dieu s'irrite en tout temps contre les méchants. ¹³Si le méchant ne se convertit pas, Dieu aiguise son épée^c, il bande son arc, et vise. ¹⁴Il dirige sur lui des traits meurtriers, il rend ses flèches brûlantes. ¹⁵Voici, le méchant prépare le mal, il conçoit l'iniquité, et il enfante le mensonge^d. ¹⁶Il fait une fosse, il la creuse, et il tombe dans la fosse qu'il a faite^e. ¹⁷Son travail retourne sur sa tête, et sa violence

s. [5:9] Ps. 25:4-5 ; Ps. 27:11.

t. [5:10] Ps. 10:7 ; Ps. 12:3 ; Ro. 3:13.

u. [6:2] Jér. 10:24.

v. [6:6] Es. 38:18 ; Ps. 88:11 ; Ps. 115:17.

w. [6:7] Job 7:3-4.

x. [6:8] Ps. 31:10.

y. [6:9] Mt. 7:23 ; Mt. 25:41 ; Lu. 13:27.

z. [7:1] Le terme « shiggaïon » veut certainement dire « chant lyrique ».

a. [7:9] Ps. 9:5.

b. [7:10] Jér. 11:20 ; Jér. 17:10.

c. [7:13] De. 32:41.

d. [7:15] Ja. 1:15.

e. [7:16] Ps. 9:16.

redescend sur son front. ¹⁸Je célébrerai Yahweh selon sa justice, je psalmodierai le Nom de Yahweh, du Très-Haut.

CHAPITRE 8

[Magnificence de Dieu et vanité de l'homme]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur guithith. ²Yahweh, notre Seigneur, que ton Nom est magnifique sur toute la terre ! Tu as établi ta majesté au-dessus des cieux ^f. ³Par la bouche des petits enfants et de ceux qui têtent ^g, tu as fondé ta puissance, à cause de tes adversaires, afin de faire cesser l'ennemi et le vindicatif. ⁴Quand je regarde tes cieux, l'ouvrage de tes doigts, la lune et les étoiles que tu as fixées : ⁵Qu'est-ce que l'homme, pour que tu te souviennes de lui ? Et le fils de l'homme, pour que tu le visites ^h ? ⁶Tu l'as fait de peu inférieur aux anges, et tu l'as couronné de gloire et d'honneur. ⁷Tu l'as fait Seigneur des œuvres de tes mains, tu as tout mis sous ses pieds ⁱ, ⁸les brebis comme les bœufs, les animaux des champs, ⁹les oiseaux du ciel et les poissons de la mer, tout ce qui parcourt les sentiers des mers. ¹⁰Yahweh, notre Seigneur ! que ton Nom est magnifique sur toute la terre !

CHAPITRE 9

[Louange à Yahweh, l'auteur de nos victoires]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur Muth-Labben. ²Je célébrerai de tout mon cœur Yahweh, je raconterai toutes tes merveilles. ³Je me réjouirai et je m'égaierai en toi, je chanterai ton Nom, ô Très-Haut ! ⁴Parce que mes ennemis reculent, ils trébuchent, ils périssent devant ta face. ⁵Car tu soutiens mon droit et ma cause, tu

sièges sur ton trône en juste juge. ⁶Tu châties les nations, tu détruis le méchant, tu effaces leur nom pour toujours, et à perpétuité. ⁷Plus d'ennemis ! Les désolations ont-elles pris fin ? As-tu aussi rasé les villes pour toujours ? Leur mémoire est perdue avec elles. ⁸Mais Yahweh sera assis éternellement, il a établi son trône pour juger. ⁹Il juge le monde avec justice, il juge les peuples avec droiture ^j. ¹⁰Yahweh est un refuge pour l'opprimé, un refuge au temps où il sera dans la détresse ^k. ¹¹Ceux qui connaissent ton Nom se confient en toi ^l, car tu n'abandonnes point ceux qui te cherchent, ô Yahweh ! ¹²Chantez à Yahweh qui habite en Sion, annoncez ses exploits parmi les peuples ! ¹³Lorsqu'il recherche le sang versé, il se souvient des malheureux, il n'oublie pas le cri des affligés. ¹⁴Aie pitié de moi, ô Yahweh ! Vois la misère où me réduisent mes ennemis, enlève-moi des portes de la mort, ¹⁵afin que je raconte toutes tes louanges, dans les portes de la fille de Sion. Je me réjouirai de la délivrance ^m que tu m'auras donnée. ¹⁶Les nations tombent dans la fosse qu'elles ont faite ⁿ, leur pied se prend au filet qu'elles ont caché. ¹⁷Yahweh se fait connaître, il fait justice, le méchant est enlacé dans l'ouvrage de ses mains. (Higgajon. Sélah). ¹⁸Les méchants retournent dans le scheol, toutes les nations, dis-je, qui oublient Dieu. ¹⁹Car le pauvre n'est point oublié à jamais, l'espérance des affligés ne périt pas à toujours. ²⁰Lève-toi, ô Yahweh ! Que l'homme mortel ne triomphe point ! Que les nations soient jugées devant ta face ! ²¹Frappe-les de terreur, ô Yahweh ! Que les peuples sachent qu'ils ne sont que des hommes mortels ^o ! Sélah.

f. [8:2] Es. 6:3.

g. [8:3] Mt. 21:16.

h. [8:5] Dans ce passage, il est question de l'incarnation de Yahweh afin de nous sauver (1 Co. 15:45-49 ; 1 Ti. 3:16 ; Hé. 2:14). Jésus-Christ s'est lui-même nommé « fils de l'homme » (Lu. 9:22-26), littéralement « fils d'Adam », d'ailleurs cette expression apparaît dans les évangiles plus de quatre-vingt fois.

i. [8:7] 1 Co. 15:27.

j. [9:9] Ps. 96:13 ; Ps. 98:9.

k. [9:10] Ps. 37:39 ; Ps. 46:2 ; Ps. 91:2.

l. [9:11] Pr. 3:5.

m. [9:15] Voir commentaire en Es. 26:1.

n. [9:16] Ps. 10:2 ; Ps. 35:7.

o. [9:21] Es. 51:12.

CHAPITRE 10

[Appel au jugement de Dieu sur les méchants]

¹Pourquoi, ô Yahweh, te tiens-tu éloigné ? Pourquoi te caches-tu au temps où nous sommes dans la détresse^p ? ²Le méchant par son orgueil poursuit ardemment les affligés, mais ils seront pris par les machinations qu'ils ont préméditées^q. ³Car le méchant se glorifie du désir de son âme, il estime heureux l'avare et il méprise Yahweh. ⁴Le méchant marchant avec arrogance ne cherche rien ! Il n'y a point de Dieu^r : Voilà toutes ses pensées. ⁵Ses voies réussissent en tout temps ; tes jugements sont éloignés de lui, il souffle contre tous ses adversaires. ⁶Il dit en son cœur : Je ne serai pas ébranlé, car d'âge en âge je n'aurai pas de malheur ! ⁷Sa bouche est pleine de malédictions, de tromperies et de fraudes ; il n'y a sous sa langue qu'oppression et outrage^s. ⁸Il se tient aux embûches dans des villages, il tue l'innocent dans des lieux cachés, ses yeux épient le malheureux. ⁹Il se tient aux aguets dans un lieu caché, comme un lion dans sa tanière, il se tient aux aguets pour attraper l'affligé ; il attrape l'affligé, l'attirant dans son filet. ¹⁰Il se courbe, il se baisse, et les malheureux tombent dans ses griffes. ¹¹Il dit en son cœur : Dieu oublie ! Il cache sa face, il ne le verra jamais^t ! ¹²Lève-toi, ô Yahweh ! Ô Dieu, lève ta main ! N'oublie pas les malheureux ! ¹³Pourquoi le méchant méprise-t-il Dieu ? Il dit en son cœur que tu ne le rechercheras pas. ¹⁴Tu l'as vu, car lorsqu'on afflige ou qu'on maltraite quelqu'un, tu regardes pour le mettre entre tes mains ; c'est auprès de toi que se réfugie le malheureux, tu es le secours de l'orphelin. ¹⁵Brise le bras du méchant, recherche les iniquités du malin jusqu'à ce que tu n'en trouves plus ! ¹⁶Yahweh est Roi à toujours et à perpétuité^u ; les nations sont exterminées de sa terre. ¹⁷Tu entends les vœux de ceux qui souffrent, ô Yahweh ! Tu affermis leur cœur ; ton oreille

les écoute attentivement¹⁸ pour rendre justice à l'orphelin et à l'opprimé, afin que l'homme mortel tiré de la terre cesse d'inspirer l'effroi.

CHAPITRE 11

[Yahweh, le refuge des hommes droits]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres. C'est en Yahweh que je cherche un refuge. Comment donc dites-vous à mon âme : Fuis dans vos montagnes, comme un oiseau ? ²En effet, les méchants bandent l'arc^v, ils ajustent leur flèche sur la corde, pour tirer dans l'ombre sur ceux dont le cœur est droit. ³Puisque les fondements sont renversés, que fera le juste ? ⁴Yahweh est dans son saint temple, Yahweh a son trône dans les cieux ; ses yeux contemplent, ses paupières sondent les fils des hommes. ⁵Yahweh sonde le juste et le méchant ; et son âme hait celui qui aime la violence. ⁶Il fait pleuvoir sur les méchants des charbons, du feu et du soufre^w ; un vent brûlant, c'est le calice qu'ils ont en partage. ⁷Car Yahweh est juste, il aime la justice ; les hommes droits contemplent sa face.

CHAPITRE 12

[Le langage des lèvres arrogantes]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres pour le chanter sur Sheminith. ²Sauve, ô Yahweh ! car les hommes pieux n'existent plus, les fidèles disparaissent parmi les fils de l'homme. ³Chacun dit des faussetés à son compagnon avec des lèvres flatteuses et ils parlent avec un cœur double. ⁴Que Yahweh retranche toutes les lèvres flatteuses, la langue qui parle fièrement^x, ⁵parce qu'ils disent : Nous sommes puissants par nos langues, nous avons nos lèvres avec nous ; qui serait notre maître ? ⁶A cause du mauvais traitement que l'on fait aux malheureux, à cause du gémissement des pauvres, je me lèverai maintenant, dit Yahweh, je mettrai

p. [10:1] Ps. 13:2 ; Ps. 44:24.

q. [10:2] Ps. 7:15-16 ; Ps. 9:16 ; Ps. 35:8.

r. [10:4] Ps. 14:1 ; Ps. 53:2.

s. [10:7] Ps. 59:7-8 ; Ps. 64:3-4 ; Job 20:12.

t. [10:11] Ps. 94:7.

u. [10:16] Ps. 29:10 ; Ps. 145:13 ; Ps. 146:10 ; La. 5:19.

v. [11:2] Ps. 37:14.

w. [11:6] Ez. 38:22.

x. [12:4] Ps. 17:10.

en sûreté celui à qui l'on tend des pièges. ⁷Les paroles de Yahweh sont des paroles pures, c'est un argent éprouvé sur terre au creuset^y, et sept fois épuré. ⁸Toi, Yahweh ! garde-les, et préserve à jamais chacun d'eux de cette race de gens. ⁹Car les méchants se promènent de toutes parts, tandis que des gens abjects sont élevés parmi les fils des hommes.

CHAPITRE 13

[Savoir attendre le secours de Dieu]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres. ²Yahweh, jusqu'à quand m'oublieras-tu ? Sera-ce pour toujours ? Jusqu'à quand me cacheras-tu ta face^z ? ³Jusqu'à quand consulterai-je mon âme, affligerai-je mon cœur tous les jours ? Jusqu'à quand mon ennemi s'élèvera-t-il contre moi ? ⁴Yahweh, mon Dieu ! regarde, exauce-moi, illumine mes yeux, de peur que je ne dorme du sommeil de la mort, ⁵de peur que mon ennemi ne dise : J'ai eu le dessus ! et que mes adversaires ne se réjouissent, si je venais à tomber^a. ⁶Mais moi, je me confie en ta bonté, mon cœur se réjouira de la délivrance que tu m'auras donnée ; je chanterai à Yahweh, parce qu'il m'a fait du bien.

CHAPITRE 14

[L'insensé ne cherche pas Dieu]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres. L'insensé dit en son cœur : Il n'y a point de Dieu^b ! Ils se sont corrompus, ils se sont rendus abominables dans leurs actions ; il n'y a personne qui fasse le bien. ²Yahweh regarde des cieus les fils de l'homme, pour voir s'il y a quelqu'un qui soit intelligent, qui cherche Dieu^c. ³Ils se sont tous égarés, ils se sont tous ensemble rendus odieux,

il n'y a personne qui fasse le bien, pas même un seul^d. ⁴Tous ces ouvriers d'iniquité n'ont-ils point de connaissance ? Ils dévorent mon peuple comme s'ils mangeaient du pain ; ils n'invoquent point Yahweh. ⁵Là, ils seront saisis d'une grande frayeur, car Dieu est avec la race des justes. ⁶Vous jetez l'opprobre sur le conseil du malheureux parce que Yahweh est son refuge. ⁷Oh ! Qui fera partir de Sion la délivrance d'Israël^e ? Quand Yahweh ramènera son peuple captif, Jacob se réjouira, Israël se réjouira.

CHAPITRE 15

[L'homme que Yahweh agrée]

¹Psaume de David. Ô Yahweh ! qui séjournera dans ta tente ? Qui habitera sur la montagne de ta sainteté^f ? ²Ce sera celui qui marche dans l'intégrité, qui fait ce qui est juste, et qui profère la vérité telle qu'elle est dans son cœur : ³qui ne calomnie point avec sa langue ; qui ne fait point de mal à son ami, et qui ne diffame point son prochain ; ⁴qui regarde avec dédain celui qui est méprisable, mais qui honore ceux qui craignent Yahweh ; qui ne se rétracte pas s'il fait un serment à son préjudice ; ⁵qui n'exige point d'intérêt de son argent ; et qui n'accepte point de présent contre l'innocent^g. Celui qui fait ces choses ne sera jamais ébranlé.

CHAPITRE 16

[Yahweh, la source de la vie]

¹Mictam^h de David. Garde-moi, ô Dieu ! car je cherche en toi mon refuge. ²Je dis à Yahweh : Tu es mon Seigneur, mon bien ne te revient à rien ! ³Les saints qui sont dans le pays, les hommes pieux sont l'objet de toute mon affection. ⁴Les angoisses de ceux qui courent après un autre dieu seront

y. [12:7] Ps. 19:10 ; Ps. 119:140 ; Pr. 30:5.

z. [13:2] Ps. 10:1 ; Ps. 27:9.

a. [13:5] Ps. 25:2.

b. [14:1] Ceux qui ne croient pas en l'existence de Dieu sont appelés insensés. En effet, la création révèle l'existence du Créateur (Ro. 1:19-20).

c. [14:2] Ps. 33:13 ; Job 28:24.

d. [14:3] Tous les hommes naissent pécheurs (Ro. 3:10-23).

e. [14:7] C'est le Messie qui délivrera Israël (Ro. 11:25-27).

f. [15:1] Ps. 24:3-4.

g. [15:5] Lé. 25:36 ; De. 16:19 ; De. 27:25.

h. [16:1] Le mot hébreu « Mictam » ou « Miktam » est traduit par « hymne ».

multipliées : Je ne répands pas leurs libations de sang et je ne mets pas leurs noms sur mes lèvres. ⁵Yahweh est la part de mon héritage et ma coupe ; tu maintiens mon lot ; ⁶un héritage délicieux m'est échu, une belle possession m'est accordée. ⁷Je bénirai Yahweh qui me donne conseil ; je le bénirai même durant les nuits dans lesquelles mes reins m'enseignent. ⁸J'ai constamment Yahweh sous mes yeux ; et puisqu'il est à ma droite, je ne serai pas ébranléⁱ. ⁹C'est pourquoi mon cœur se réjouit, mon esprit se réjouit et mon corps repose en sécurité. ¹⁰Car tu n'abandonneras point mon âme au scheol, tu ne permettras point que ton bien-aimé voie la corruption^j. ¹¹Tu me feras connaître le chemin de la vie ; il y a d'abondantes joies devant ta face, des délices éternels à ta droite.

CHAPITRE 17

[*L'assurance en Dieu*]

¹Prière de David. Yahweh, écoute la droiture, sois attentif à mon cri, prête l'oreille à ma prière faite avec des lèvres sans tromperie ! ²Que ma justice paraisse devant ta face, que tes yeux contemplent mon intégrité ! ³Tu as sondé mon cœur^k, tu l'as visité de nuit, tu m'as examiné, tu n'as rien trouvé : Ma pensée ne va point au-delà de ma parole. ⁴Quant aux actions des hommes, selon la parole de tes lèvres, je me tiens en garde contre la voie du violent. ⁵Mes pas sont fermes dans tes sentiers, mes pieds ne chancellent point. ⁶Je t'invoque, car tu m'exauces, ô Dieu ! Incline ton oreille vers moi, écoute mes paroles ! ⁷Signale ta bonté, toi qui sauves ceux qui cherchent un refuge, et qui par ta droite les délivres de leurs adversaires ! ⁸Garde-moi comme la prunelle de l'œil, cache-moi à l'ombre de tes ailes^l ⁹contre les méchants qui me traitent violemment, et mes ardents ennemis qui m'entourent. ¹⁰Ils sont enfermés dans leur propre graisse, leur bouche parle

avec orgueil. ¹¹Maintenant, ils nous environnent à chaque pas que nous faisons ; ils jettent leur regard pour nous étendre par terre. ¹²Ils ressemblent au lion qui ne demande qu'à déchirer, et au lionceau qui se tient dans les lieux cachés. ¹³Lève-toi, ô Yahweh, devance-les, renverse-les ! Délivre mon âme du méchant par ton épée ! ¹⁴Yahweh, délivre-moi par ta main de ces gens, des gens de ce monde ! Leur part est dans cette vie et tu remplis leur ventre de tes biens ; leurs enfants sont rassasiés, et ils laissent leurs restes à leurs petits-enfants. ¹⁵Mais moi, dans mon innocence, je verrai ta face^m, et je me rassasierai de ton image, dès mon réveil.

CHAPITRE 18

[*Louange à Dieu, le bouclier des saints*]

¹Psautre de David, serviteur de Yahweh, qui adressa à Yahweh les paroles de ce cantique, le jour où Yahweh l'eut délivré de la main de Saül. Au chef des cantres. ²Il dit donc : Ô Yahweh qui es ma force, je t'aimerai d'une affection cordiale. ³Yahweh est mon Rocherⁿ, ma forteresse et mon libérateur ! Mon Dieu est mon Rocher où je trouve un refuge ! Il est mon bouclier, la force qui me sauve, ma haute retraite ! ⁴Je crie : Loué soit Yahweh ! et je suis délivré de mes ennemis. ⁵Les liens de la mort m'avaient environné et des torrents de destruction m'avaient épouventé. ⁶Les liens du scheol m'avaient entouré, les filets de la mort m'avaient surpris^o. ⁷Dans ma détresse, j'ai invoqué Yahweh, j'ai crié à mon Dieu ; il a entendu ma voix de son palais, mon cri est parvenu devant lui à ses oreilles. ⁸La terre fut ébranlée et trembla, les fondements des montagnes croulèrent^p, et ils furent ébranlés, parce qu'il était irrité. ⁹Une fumée montait de ses narines, et de sa bouche sortait un feu dévorant, des charbons embrasés. ¹⁰Il abaissa les cieus et descendit : Il y avait une épaisse nuée

i. [16:8] Ps. 109:31 ; Ps. 110:5 ; Ac. 2:25.

j. [16:10] Le roi David prophétise ici la résurrection du Messie.

k. [17:3] Ps. 139:1 ; Jér. 12:3.

l. [17:8] Mt. 23:37.

m. [17:15] Job 19:26-27 ; Ps. 16:10-11.

n. [18:3] Yahweh est le Rocher sur lequel s'appuyait David. Paul enseigne que ce rocher était Jésus-Christ (1 Co. 10:1-4). Voir commentaire en Es. 8:13-17.

o. [18:6] Ps. 116:3.

p. [18:8] Es. 5:25 ; Es. 64:1-3 ; Jér. 4:24 ; Ps. 104:32.

sous ses pieds. ¹¹Il était monté sur un chérubin, et il volait, il était porté sur les ailes du vent^q. ¹²Il faisait des ténèbres sa demeure secrète, autour de lui était sa tente, il était enveloppé des eaux obscures et de sombres nuages. ¹³De la splendeur qui le précédait, s'échappaient les nuées, lançant de la grêle et des charbons de feu. ¹⁴Yahweh tonna dans les cieus, le Très-Haut fit retentir sa voix avec de la grêle et des charbons de feu. ¹⁵Il tira ses flèches, et écarta mes ennemis, il lança des éclairs et les mit en déroute^r. ¹⁶Le fond des eaux parut, les fondements du monde furent découverts, par ta menace, ô Yahweh ! par le souffle du vent de tes narines. ¹⁷Il étendit la main d'en haut, il m'enleva et me retira des grandes eaux^s ; ¹⁸il me délivra de mon puissant ennemi, et de ceux qui me haïssaient, car ils étaient plus forts que moi. ¹⁹Ils m'avaient surpris au jour de ma détresse, mais Yahweh fut mon appui. ²⁰Il m'a mis au large, il m'a délivré, parce qu'il m'aime. ²¹Yahweh m'a rendu selon ma justice, il m'a traité selon la pureté de mes mains^t, ²²car j'ai observé les voies de Yahweh et je ne me suis pas détourné de mon Dieu. ²³Car j'ai eu devant moi toutes ses ordonnances et je ne me suis point écarté de ses lois. ²⁴J'ai été intègre envers lui, et je me suis tenu en garde contre mon iniquité. ²⁵Aussi Yahweh m'a rendu selon ma justice, selon la pureté de mes mains devant ses yeux. ²⁶Avec celui qui est bon, tu te montres bon ; avec l'homme droit tu agis selon la droiture. ²⁷Avec celui qui est pur, tu te montres pur, et avec le pervers tu agis selon sa perversité. ²⁸Car tu sauves le peuple affligé, et tu abaisses les yeux hautains^u. ²⁹Même c'est toi qui fais briller ma lumière ; Yahweh, mon Dieu, éclaire mes ténèbres. ³⁰Même par ton moyen, je me précipite sur une troupe, avec mon Dieu je franchis la muraille. ³¹Les voies de Dieu sont sans défaut ; la parole de Yahweh est éprouvée^v ; il est un bouclier pour tous ceux qui se confient en lui.

³²Car qui est Dieu, si ce n'est Yahweh ? Et qui est un rocher, si ce n'est notre Dieu^w ? ³³C'est le Dieu qui me ceint de force, et qui me conduit dans la voie droite. ³⁴Il rend mes pieds semblables à ceux des biches^x, et il me place sur mes lieux élevés. ³⁵Il exerce mes mains au combat, tellement qu'un arc d'airain a été rompu avec mes bras^y. ³⁶Tu me donnes le bouclier de ton salut, ta droite me soutient, et je deviens puissant par ta bonté. ³⁷Tu élargis le chemin sous mes pas, et mes pieds ne chancellent point. ³⁸Je poursuis mes ennemis, je les atteints, et je ne reviens pas avant de les avoir anéantis. ³⁹Je les transperce tellement qu'ils ne peuvent se relever ; ils tombent sous mes pieds. ⁴⁰Car tu m'as ceint de force pour le combat, tu fais plier sous moi ceux qui s'élevaient contre moi. ⁴¹Tu fais tourner le dos à mes ennemis devant moi, et j'extermine ceux qui me haïssaient. ⁴²Ils crient, mais il n'y a point de libérateur ! Ils crient à Yahweh, mais il ne leur répond point ! ⁴³Je les brise comme la poussière qui est dispersée par le vent et je les foule comme la boue des rues. ⁴⁴Tu me délivres des séditions du peuple, tu m'établis chef des nations. Un peuple que je ne connais point m'est asservi. ⁴⁵Ils m'obéissent au premier ordre, les fils de l'étranger me flattent. ⁴⁶Les étrangers s'enfuient et ils tremblent de peur dans leurs forteresses. ⁴⁷Yahweh est vivant, et béni soit mon rocher ! Que le Dieu de mon salut soit exalté ! ⁴⁸C'est le Dieu qui me donne les moyens de me venger et qui m'assujettit les peuples, ⁴⁹c'est lui qui me délivre de mes ennemis ! Tu m'élèves au-dessus de mes adversaires, tu me sauves de l'homme violent. ⁵⁰C'est pourquoi, ô Yahweh, je te célébrerai parmi les nations ! et je chanterai des psaumes à ton Nom. ⁵¹C'est lui qui délivre magnifiquement son roi, qui fait miséricorde à son oint, à David, et à sa postérité, pour toujours.

q. [18:11] Ps. 104:3.

r. [18:15] Ps. 77:18.

s. [18:17] 2 S. 22:17.

t. [18:21] Ps. 18:25 ; Ps. 7:9.

u. [18:28] Es. 2:11 ; Es. 5:15.

v. [18:31] De. 32:4 ; Ps. 19:8-9 ; Da. 4:37.

w. [18:32] 1 S. 2:2 ; 2 S. 22:32.

x. [18:34] 2 S. 2:18.

y. [18:35] Job 20:24.

CHAPITRE 19

[La création exalte la grandeur de Dieu]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres.
²Les cieux racontent la gloire de Dieu, et l'étendue met en évidence l'œuvre de ses mains. ³Un jour en instruit un autre jour, et une nuit fait connaître sa science à l'autre nuit. ⁴Ce n'est pas un langage, ce ne sont pas des paroles dont le cri ne soit point entendu : ⁵Leur retentissement couvre toute la terre, et leur voix est allée jusqu'aux extrémités du monde^z. Il a dressé une tente pour le soleil. ⁶Tellement qu'il est semblable à un époux sortant de sa chambre nuptiale ; il s'élance sur le sentier avec la joie d'un homme vaillant ; ⁷il se lève à l'extrémité des cieux et achève sa course à l'autre extrémité^a : Rien ne se dérobe à sa chaleur. ⁸La loi de Yahweh est parfaite, elle restaure l'âme ; le témoignage de Yahweh est fidèle, il donne la sagesse au simple^b. ⁹Les ordonnances de Yahweh sont droites, elles réjouissent le cœur ; les commandements de Yahweh sont purs, ils éclairent les yeux. ¹⁰La crainte de Yahweh est pure, elle subsiste à toujours ; les jugements de Yahweh sont vrais, et ils sont tous justes. ¹¹Ils sont plus précieux que l'or, que beaucoup d'or fin ; et plus doux que le miel, que celui qui coule des rayons de miel^c. ¹²Ton serviteur aussi en reçoit l'éclairage ; pour qui les observe la récompense est grande. ¹³Qui connaît ses fautes commises par erreur ? Purifie-moi de mes fautes cachées. ¹⁴Eloigne aussi ton serviteur des actions commises par fierté, en sorte qu'elles ne dominant point sur moi, qu'elles cessent et que je sois nettoyé de mes grands péchés ! ¹⁵Que les propos de ma bouche et la méditation de mon cœur te soient agréables, ô Yahweh ! mon Rocher et mon Rédempteur^d !

CHAPITRE 20

[Recours à l'intervention de Dieu]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres.
²Que Yahweh te réponde au jour de la détresse, que le Nom du Dieu de Jacob te protège ! ³Qu'il envoie ton secours du saint lieu, et qu'il te soutienne de Sion ! ⁴Qu'il se souvienne de toutes tes offrandes, qu'il réduise en cendres ton holocauste ! Sélah. ⁵Qu'il te donne ce que ton cœur désire, et qu'il fasse réussir tes desseins ! ⁶Nous triompherons dans ton salut, nous lèverons la bannière au Nom de notre Dieu ; Yahweh exaucera tous tes vœux. ⁷Je sais déjà que Yahweh sauve son Oint ; il l'exaucera des cieux, de sa sainte demeure, par le secours puissant de sa droite. ⁸Les uns se vantent de leurs chars, et les autres de leurs chevaux ; mais nous, nous glorifierons le Nom de Yahweh, notre Dieu. ⁹Eux ils plient, et ils tombent ; nous, nous tenons ferme, et restons debout. ¹⁰Yahweh sauve-nous ! Que le roi nous réponde quand nous crions à lui !

CHAPITRE 21

[La protection de Dieu sur le roi]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres.
²Yahweh, le roi se réjouit de ta puissance, ton salut le remplit d'allégresse ! ³Tu lui as donné ce que désirait son cœur et tu n'as point refusé ce que demandaient ses lèvres. Sélah. ⁴Car tu l'as prévenu par les bénédictions de ta bonté, et tu as mis sur sa tête une couronne d'or pur. ⁵Il t'avait demandé la vie, et tu la lui as donnée, une vie longue pour toujours et à perpétuité. ⁶Sa gloire est grande à cause de ton salut, tu l'as couvert de majesté et d'honneur. ⁷Car tu le rends à jamais un objet de bénédictions, tu le combles de joie devant ta face^e. ⁸Parce que le roi se confie en Yahweh, et par la bonté du Très-Haut, il ne sera pas ébranlé^f. ⁹Ta main trouvera tous tes ennemis, ta droite trouvera tous ceux qui te haïssent. ¹⁰Tu les rendras tels

z. [19:5] Ro. 10:18.

a. [19:7] Ec. 1:5.

b. [19:8] 2 S. 22:31 ; Ps. 18:31 ; Ps. 119:130.

c. [19:11] Ps. 119:103.

d. [19:15] Voir commentaire en Es. 60:16.

e. [21:7] Ps. 16:11.

f. [21:8] Ps. 16:8.

qu'une fournaise ardente le jour où l'on verra ta face ; Yahweh les engloutira dans sa colère, et le feu les consumera. ¹¹Tu feras périr leur fruit de la terre et leur race du milieu des fils des hommes. ¹²Car ils ont projeté du mal contre toi et ils ont conçu de mauvais desseins dont ils ne pourront venir à bout. ¹³Parce que tu leur feras tourner le dos, et avec ton arc tu tireras sur eux. ¹⁴Elève-toi, Yahweh, par ta force ! Nous chanterons et célébrerons ta puissance.

CHAPITRE 22

[Les souffrances du Messie]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur Ajéleth-Hashakhar^g. ²Mon Dieu ! mon Dieu ! pourquoi m'as-tu abandonné^h, t'éloignant de ma délivrance et des paroles de mon rugissement ? ³Mon Dieu ! je crie le jour, mais tu ne réponds point ; la nuit, et je n'ai point de repos. ⁴Pourtant tu es le Saint, tu habites au milieu des louanges d'Israël. ⁵Nos pères se sont confiés en toi ; ils se sont confiés, et tu les as délivrés. ⁶Ils ont crié vers toi, et ils ont été délivrés ; ils se sont appuyés sur toi, et ils n'ont point été confusⁱ. ⁷Et moi, je suis un ver et non un homme, l'opprobre des hommes et le méprisé du peuple^j. ⁸Tous ceux qui me voient se moquent de moi, ils ouvrent les lèvres, secouent la tête^k : ⁹Il s'abandonne, disent-ils, à Yahweh ! Qu'il te délivre, et qu'il te sauve, puisqu'il prend son bon plaisir en toi^l ! ¹⁰Cependant, c'est toi qui m'as tiré hors du ventre de ma mère, qui m'as mis en sûreté lorsque j'étais sur les mamelles de ma mère. ¹¹J'ai été sous ta garde, dès le sein maternel, tu as été mon Dieu dès le ventre de ma mère^m. ¹²Ne t'éloigne point de moi, car la détresse est près de moi, et il n'y a personne qui me secoureⁿ ! ¹³Plusieurs taureaux sont autour de moi, de puissants taureaux

de Basan m'entourent. ¹⁴Ils ouvrent leur gueule contre moi, comme un lion qui déchire et rugit. ¹⁵Je suis comme de l'eau qui s'écoule, et tous mes os se séparent ; mon cœur est comme de la cire, il se fond dans mes entrailles. ¹⁶Ma force se dessèche comme l'argile, et ma langue s'attache à mon palais ; tu me réduis à la poussière de la mort. ¹⁷Car des chiens m'environnent, une assemblée de méchants m'entoure, ils ont percé mes mains et mes pieds. ¹⁸Je pourrais compter tous mes os un par un. Eux, ils m'examinent, ils me regardent. ¹⁹Ils se partagent mes vêtements et tirent au sort ma tunique^o. ²⁰Et toi, Yahweh, ne t'éloigne point ! Ma force, hâte-toi de me secourir ! ²¹Délivre ma vie de l'épée, mon unique du pouvoir des chiens ! ²²Sauve-moi de la gueule du lion, délivre-moi des cornes du buffle ! ²³Je déclarerai ton Nom à mes frères, je te louerai au milieu de l'assemblée^p. ²⁴Vous qui craignez Yahweh, louez-le ! Toute la race de Jacob, glorifiez-le ! Toute la race d'Israël, redoutez-le ! ²⁵Car il n'a ni mépris ni dédain pour les peines du misérable, et il ne lui cache point sa face, mais il l'écoute quand il crie à lui. ²⁶Ta louange commencera par moi dans la grande assemblée ; j'accomplirai mes vœux en présence de ceux qui te craignent^q. ²⁷Les malheureux mangeront et seront rassasiés, ceux qui cherchent Yahweh le loueront. Votre cœur vivra à perpétuité ! ²⁸Toutes les extrémités de la terre s'en souviendront, ils se convertiront à Yahweh, et toutes les familles des nations se prosterneront devant toi^r. ²⁹Car le règne appartient à Yahweh : Il domine sur les nations. ³⁰Tous les gens de la terre mangeront et se prosterneront devant lui ; tous ceux qui descendent dans la poussière s'inclineront, même celui qui ne peut conserver sa vie. ³¹La postérité le servira, on parlera du Seigneur de

g. [22:1] Biche de l'Aurore.

h. [22:2] Le Ps. 22 est une description détaillée de la mort par crucifixion du Seigneur Jésus-Christ (Mt. 27:45-46).

i. [22:6] Es. 49:23 ; Ps. 25:3 ; Ps. 31:2.

j. [22:7] Es. 53:2-3.

k. [22:8] Ps. 109:25 ; Mt. 27:39.

l. [22:9] Mt. 27:43.

m. [22:11] Es. 49:1.

n. [22:12] Ps. 69:21.

o. [22:19] Mt. 27:35 ; Mc. 15:24 ; Lu. 23:33.

p. [22:23] Hé. 2:12.

q. [22:26] Ps. 56:13.

r. [22:28] Ps. 72:8-11 ; Ps. 86:9.

génération en génération^s. ³²Ils viendront et ils publieront sa justice au peuple qui naîtra, parce qu'il aura fait ces choses.

CHAPITRE 23

[Le bon Berger]

¹Psaume de David. Yahweh est mon berger^t : Je ne manquerai de rien. ²Il me fait reposer dans de verts pâturages, il me dirige près des eaux paisibles. ³Il restaure mon âme, et me conduit dans les sentiers de la justice, pour l'amour de son Nom. ⁴Même quand je marcherais dans la vallée de l'ombre de la mort, je ne craindrais aucun mal^u, car tu es avec moi : Ton bâton et ta houlette me consolent. ⁵Tu dresses devant moi une table, en face de mes adversaires ; tu oins d'huile ma tête et ma coupe déborde. ⁶Quoi qu'il en soit la bonté et la miséricorde m'accompagneront tous les jours de ma vie, et j'habiterai dans la maison de Yahweh pour toujours.

CHAPITRE 24

[Accueil de Yahweh, le Roi de gloire]

¹Psaume de David. La terre appartient à Yahweh, avec tout ce qui est en elle^v, la terre habitable et ceux qui y habitent ! ²Car il l'a fondée sur les mers, et l'a établie sur les fleuves. ³Qui pourra monter à la montagne de Yahweh ? Et qui demeurera dans le lieu de sa sainteté^w ? ⁴Celui qui a les mains pures et le cœur pur, qui ne livre pas son âme à la fausseté, et qui ne jure pas pour tromper. ⁵Il obtiendra la bénédiction de Yahweh et la justice de Dieu, son Sauveur. ⁶Tels sont ceux qui l'invoquent, ceux qui cherchent ta face en Jacob : Sélah. ⁷Portes, élevez vos linteaux ; élevez-vous portes éternelles, et le Roi de gloire entrera ! ⁸Qui est ce Roi de gloire ? C'est Yahweh fort et puissant, Yahweh puissant dans les combats. ⁹Portes, élevez vos linteaux ;

élevez-les, vous portes éternelles, et le Roi de gloire entrera ! ¹⁰Qui est ce Roi de gloire ? Yahweh des armées : C'est lui qui est le Roi de gloire ! Sélah.

CHAPITRE 25

[La crainte de Dieu mène à la voie de Yahweh]

¹Psaume de David. *[Aleph.]* Yahweh, j'élève mon âme à toi. ²*[Beth.]* Mon Dieu ! je me confie en toi : Fais que je ne sois point honteux^x ! Et que mes ennemis ne triomphent point de moi ! ³*[Guimel.]* Certes, pas un de ceux qui se confient en toi, ne sera confus^y ; ceux qui agissent avec tromperie sans cause seront confus. ⁴*[Daleth.]* Yahweh ! Fais-moi connaître tes voies, enseigne-moi tes sentiers^z. ⁵*[He.]* Fais-moi marcher selon la vérité, et instruis-moi, car tu es le Dieu de ma délivrance, je m'attends à toi tous les jours. ⁶*[Zayin.]* Yahweh ! Souviens-toi de tes compassions et de ta bonté, car elles sont éternelles^a. ⁷*[Heth.]* Ne te souviens point des péchés de ma jeunesse ni de mes transgressions ; souviens-toi de moi selon ta miséricorde, à cause de ta bonté, ô Yahweh ! ⁸*[Teth.]* Yahweh est bon et droit : C'est pourquoi il enseigne aux pécheurs le chemin qu'ils doivent tenir. ⁹*[Yod.]* Il conduit les humbles dans la justice, et il leur enseigne sa voie. ¹⁰*[Kaf.]* Tous les sentiers de Yahweh sont miséricorde et vérité, pour ceux qui gardent son alliance et son témoignage. ¹¹*[Lamed.]* Pour l'amour de ton Nom, ô Yahweh ! tu me pardonneras mon iniquité, quoiqu'elle soit grande^b. ¹²*[Mem.]* Qui est l'homme qui craint Yahweh ? Yahweh lui enseignera le chemin qu'il doit choisir. ¹³*[Nun.]* Son âme demeurera dans le bonheur, et sa postérité possédera la terre en héritage. ¹⁴*[Samech.]* Le secret de Yahweh est pour ceux qui le craignent, et son alliance leur donne le savoir. ¹⁵*[Ayin.]* Mes yeux sont continuellement sur Yahweh, car c'est lui qui sortira mes pieds du filet.

s. [22:31] Es. 59:21 ; Es. 65:23 ; Ps. 110:3.

t. [23:1] Yahweh, le bon berger, est notre Seigneur Jésus-Christ. Es. 40:11 ; Jé. 23:4 ; Jn. 10:11.

u. [23:4] Ps. 118:6.

v. [24:1] Ex. 19:5 ; De. 10:14 ; Ps. 50:12 ; Job 41:2 ; 1 Co. 10:26.

w. [24:3] Ps. 15:1-2 ; Ps. 118:19.

x. [25:2] Ps. 22:5 ; Ps. 31:2.

y. [25:3] Ro. 10:11.

z. [25:4] Ps. 27:11 ; Ps. 86:11 ; Ps. 143:10.

a. [25:6] Jé. 33:11 ; Ps. 103:17 ; Ps. 106:1 ; Ps. 107:1 ; Ps. 117:2 ; Ps. 136:1-2.

b. [25:11] 2 S. 24:10.

¹⁶_[Pe.] Tourne ta face vers moi, et aie pitié de moi, car je suis seul et affligé. ¹⁷_[Tsade.] Les détresses de mon cœur augmentent ; tire-moi hors de mes angoisses. ¹⁸_[Resh.] Vois ma misère et ma peine, et pardonne tous mes péchés. ¹⁹_[Resh.] Vois combien mes ennemis sont nombreux, et me haïssent d'une haine pleine de violence ^c. ²⁰_[Shin.] Garde mon âme et délivre-moi ! Que je ne sois point confus, car je me suis réfugié en toi ! ²¹_[Tav.] Que l'innocence et la droiture me protègent, car je m'attends à toi ! ²²_[Pe.] Ô Dieu ! rachète Israël de toutes ses détresses !

CHAPITRE 26

[Demeurer dans l'intégrité]

¹Psaume de David. Yahweh, rends-moi justice ^d ! Car je marche dans mon intégrité, je me confie en Yahweh, je ne chancelle pas. ²Sonde-moi et éprouve-moi ^e, Yahweh ! Fais passer au creuset mes reins et mon cœur ; ³car ta grâce est devant mes yeux, et je marche dans ta vérité. ⁴Je ne m'assieds pas avec les hommes faux ^f, et je ne vais point avec les gens dissimulés. ⁵Je hais la compagnie de ceux qui font le mal ^g, et je ne m'assieds pas avec les méchants. ⁶Je lave mes mains dans l'innocence et je fais le tour de ton autel ^h, ô Yahweh ! ⁷pour faire entendre le cri de reconnaissance, et pour raconter toutes tes merveilles. ⁸Yahweh, j'aime la demeure de ta maison, le lieu dans lequel est le tabernacle de ta gloire. ⁹N'enlève pas mon âme avec les pécheurs, ma vie avec les hommes de sang, ¹⁰dans les mains desquels il y a de la méchanceté préméditée, et dont la main droite est pleine de présents. ¹¹Mai moi, je marche dans mon intégrité ; délivre-moi et aie pitié de moi ! ¹²Mon pied se tient dans la droiture ; je bénirai Yahweh dans les assemblées.

CHAPITRE 27

[La foi qui triomphe des épreuves]

¹Psaume de David. Yahweh est ma lumière ⁱ et mon salut : De qui aurai-je peur ? Yahweh est le soutien de ma vie : De qui aurai-je peur ? ²Lorsque les méchants s'avancent contre moi pour dévorer ma chair, ce sont mes adversaires et mes ennemis qui chancellent et tombent. ³Si toute une armée campait contre moi, mon cœur ne craindrait point ; si une guerre s'élevait contre moi, je serai plein de confiance. ⁴Je demande une chose à Yahweh, que je désire ardemment : C'est d'habiter dans la maison de Yahweh tous les jours de ma vie, pour contempler la beauté de Yahweh et pour admirer son temple. ⁵Car il me cachera dans son tabernacle au jour du malheur, il me tiendra caché sous l'abri de sa tente ; il m'élèvera sur un rocher. ⁶Maintenant même, ma tête s'élève par-dessus mes ennemis qui m'entourent ; et j'offrirai des sacrifices dans sa tente, au son de la trompette ; je chanterai et célébrerai Yahweh. ⁷Yahweh ! Ecoute ma voix, je t'invoque : Aie pitié de moi et exauce-moi ! ⁸Mon cœur dit de ta part : Cherche ma face ! Je chercherai ta face, ô Yahweh ! ⁹Ne me cache point ta face, ne rejette point avec colère ton serviteur ! Tu es mon secours, ne me laisse pas, ne m'abandonne pas, Dieu de mon salut ! ¹⁰Car mon père et ma mère m'abandonnent, mais Yahweh me recueillera ^j. ¹¹Yahweh, enseigne-moi ta voie, et conduis-moi dans le sentier de la droiture, à cause de mes ennemis ^k. ¹²Ne me livre pas au désir de mes adversaires, car s'élèvent contre moi de faux témoins et des gens qui ne respirent que la violence. ¹³Oh ! Si je n'étais pas sûr de voir la bonté de Yahweh sur la terre des vivants... ¹⁴Attends-toi à Yahweh et demeure ferme, et il fortifiera ton cœur ^l ; attends-toi, dis-je, à Yahweh.

c. [25:19] Jn. 15:25.

d. [26:1] Ps. 43:1 ; Ps. 54:3.

e. [26:2] Ps. 11:4-5 ; Ps. 17:3 ; Ps. 139:23.

f. [26:4] Ps. 1:1 ; 1 Co. 5:9-11 ; 1 Co. 15:33.

g. [26:5] Ps. 101:2-5 ; Ps. 119:113.

h. [26:6] Ps. 73:13.

i. [27:1] Es. 60:19-20 ; Mi. 7:8 ; Ps. 118:6 ; Jn. 8:12 ; Ap. 21:23.

j. [27:10] Es. 49:15.

k. [27:11] Ps. 5:9 ; Ps. 25:4-5.

l. [27:14] Es. 33:2 ; Ps. 31:25.

CHAPITRE 28

[Louange à Yahweh, le Rocher de son peuple]

¹Psaume de David. Je crie à toi, ô Yahweh ! Mon rocher ! ne te rends point sourd envers moi, de peur que si tu ne me réponds pas, je ne sois semblable à ceux qui descendent dans la fosse^m. ²Ecoute la voix de mes supplications, lorsque je crie à toi, quand j'élève mes mains vers ton saint oracle. ³Ne m'emporte pas avec les méchants, ni avec les ouvriers d'iniquité, qui parlent de paix avec leur prochain pendant que la malice est dans leur cœurⁿ. ⁴Traite-les selon leurs œuvres et selon la malice de leurs actions, traite-les selon l'ouvrage de leurs mains, rends-leur ce qu'ils ont mérité^o. ⁵Parce qu'ils ne prennent point garde aux œuvres de Yahweh, à l'œuvre de ses mains. Qu'il les renverse et ne les édifie point ! ⁶Béni soit Yahweh ! Car il exauce la voix de mes supplications. ⁷Yahweh est ma force et mon bouclier ; mon cœur se confie en lui, et je suis secouru ; mon cœur se réjouit, c'est pourquoi je le loue par mes chants. ⁸Yahweh est la force de son peuple, il est le refuge des délivrances de son oint. ⁹Sauve ton peuple et bénis ton héritage ! Nourris-les et élève-les éternellement !

CHAPITRE 29

[La suprématie de Dieu]

¹Psaume de David. Fils de Dieu, rendez à Yahweh, rendez à Yahweh la gloire et la force^p ! ²Rendez à Yahweh la gloire due à son Nom ! Prosternez-vous devant Yahweh avec des ornements sacrés ! ³La voix de Yahweh est sur les eaux, le Dieu de gloire fait tonner ; Yahweh est sur les grandes eaux. ⁴La voix de Yahweh est forte, la voix de Yahweh est majestueuse. ⁵La voix de Yahweh brise les cèdres, Yahweh brise les cèdres du Liban, ⁶il les

fait sauter comme un veau, le Liban et le Sirion comme de jeunes buffles. ⁷La voix de Yahweh fait jaillir des flammes de feu. ⁸La voix de Yahweh fait trembler le désert ; Yahweh fait trembler le désert de Kadès. ⁹La voix de Yahweh fait naître les biches, et dépouille les forêts. Dans son palais tout s'écrie : Gloire ! ¹⁰Yahweh était assis lors du déluge ; Yahweh est assis comme Roi éternellement^q. ¹¹Yahweh donne de la force à son peuple ; Yahweh bénit son peuple en paix.

CHAPITRE 30

[De la délivrance découle la louange]

¹Psaume. Cantique pour la dédicace de la maison de David. ²Yahweh, je t'exalte parce que tu m'as relevé, tu n'as pas voulu que mes ennemis se réjouissent à mon sujet. ³Yahweh, mon Dieu ! j'ai crié à toi, et tu m'as guéri. ⁴Yahweh ! tu as fait remonter mon âme du scheol, tu m'as rendu la vie, afin que je ne descende point dans la fosse. ⁵Chantez à Yahweh, vous ses bien-aimés, et célébrez la mémoire de sa sainteté^r ! ⁶Car sa colère dure un instant, mais sa grâce toute la vie. Le soir arrivent les pleurs, et le matin les cris de louange. ⁷Dans ma sécurité, je disais : Je ne serai jamais ébranlé^s ! ⁸Yahweh ! par ta faveur tu avais affermi ma montagne... Tu cachas ta face, et je fus terrifié^t. ⁹Yahweh ! j'ai crié à toi, j'ai présenté ma supplication à Yahweh : ¹⁰Que gagnes-tu à verser mon sang si je descends dans la fosse ? La poussière te célébrera-t-elle ? Racontera-t-elle ta fidélité^u ? ¹¹Yahweh, écoute, et aie pitié de moi ! Yahweh, secours-moi ! ¹²Tu as changé mon deuil en allégresse, tu as détaché mon sac, et tu m'as ceint de joie, ¹³afin que ma langue te loue^v et ne se taise point. Yahweh, mon Dieu ! je te célébrerai toujours.

m. [28:1] Ps. 4:2 ; Ps. 143:7. Voir commentaire en Es. 8:13-17.

n. [28:3] Jér. 9:8 ; Ps. 26:9.

o. [28:4] 2 Ti. 4:14.

p. [29:1] Ps. 96:7-8.

q. [29:10] Ps. 146:10.

r. [30:5] Ps. 97:12.

s. [30:7] Ps. 10:6.

t. [30:8] Ps. 13:2 ; Ps. 88:15 ; Ps. 102:3 ; Ps. 143:7.

u. [30:10] Es. 38:18.

v. [30:13] Ps. 57:10.

CHAPITRE 31

[Recherche de la protection divine]

¹Psaume de David. Au chef des chantres.
²Yahweh ! Tu es mon refuge : Fais que je ne sois jamais confus ! Délivre-moi par ta justice ^w !
³Incline ton oreille vers moi, hâte-toi de me délivrer ! Sois pour moi un Rocher protecteur, une forteresse, afin que je puisse m'y sauver ! ⁴Car tu es mon Rocher, ma forteresse ; tu me dirigeras et tu me donneras du repos, pour l'amour de ton Nom. ⁵Tire-moi hors du filet qu'ils m'ont tendu en secret, car tu es ma vigueur. ⁶Je remets mon esprit entre tes mains ^x ; tu me rachèteras, ô Yahweh, le Dieu de vérité ! ⁷Je hais ceux qui s'adonnent aux vanités trompeuses, et je me confie en Yahweh. ⁸Je serai par ta bonté dans l'allégresse et dans la joie ; car tu vois mon affliction, tu sais les angoisses de mon âme, ⁹et parce que tu ne m'as pas livré entre les mains de l'ennemi, mais tu feras tenir mes pieds au large. ¹⁰Yahweh, aie pitié de moi ! Car je suis dans la détresse. Mes yeux, mon âme et mon corps dépérissent de chagrin ^y. ¹¹Car ma vie se consume dans la douleur, et mes années dans les soupirs ; ma force chancelle à cause de mon iniquité, et mes os sont consumés. ¹²J'ai été un objet d'opprobre à cause de tous mes adversaires, je l'ai même été extrêmement pour mes voisins, et de terreur pour ceux qui me connaissent ; ceux qui me voient dehors s'enfuient loin de moi ^z. ¹³Je suis oublié de leurs cœurs comme un mort, je suis comme un vase brisé. ¹⁴Car j'entends les calomnies de plusieurs, la crainte m'environne, quand ils se concertent unis contre moi : Ils projettent de m'ôter la vie ^a. ¹⁵Toutefois, je me confie en toi, ô Yahweh ! Je dis : Tu es mon Dieu ! ¹⁶Ma destinée est entre tes mains ; délivre-moi de la main de mes

ennemis et de ceux qui me poursuivent ! ¹⁷Fais luire ta face sur ton serviteur ^b, délivre-moi par ta bonté ! ¹⁸Yahweh, que je ne sois point confus puisque je t'ai invoqué. Que les méchants soient confus, qu'ils soient couchés dans le scheol ! ¹⁹Que les lèvres menteuses soient muettes, elles profèrent des paroles dures contre le juste, avec orgueil et avec mépris ! ²⁰Ô que ta bonté est grande ^c ! Toi qui la réserves pour ceux qui te craignent, tu leur fais un refuge à la vue des fils de l'homme ! ²¹Tu les caches sous l'abri de ta face, loin du complot des hommes, tu les caches sous ton abri contre les langues querelleuses. ²²Béni soit Yahweh ! Car il a rendu merveilleuse sa bonté envers moi, comme si j'avais été dans une ville retranchée. ²³Je disais dans ma précipitation : Je suis retranché loin de ton regard ! Mais tu as entendu la voix de mes supplications quand j'ai crié vers toi. ²⁴Aimez Yahweh, vous tous, ses bien-aimés ! Yahweh garde les fidèles, et il punit sévèrement les orgueilleux. ²⁵Vous tous qui espérez en Yahweh ^d, demeurez fermes et il fortifiera votre esprit !

CHAPITRE 32

[La puissance du pardon]

¹Cantique de David. Béni est celui à qui la transgression est pardonnée, et dont le péché est couvert !
²Béni est l'homme à qui Yahweh n'impute point son iniquité ^e, et dans l'esprit duquel il n'y a point de fraude ! ³Quand je me suis tu, mes os se sont consumés, je n'ai fait que gémir tout le jour ; ⁴parce que jour et nuit ta main s'appesantissait sur moi ^f, ma vigueur s'est changée en une sécheresse d'été. Sélah. ⁵Je t'ai fait connaître mon péché et je n'ai point caché mon iniquité ; j'ai dit : J'avouerai mes transgressions à Yahweh ^g ! Et tu as ôté la peine de

w. [31:2] Ps. 25:2-20 ; Ps. 71:1-2.

x. [31:6] Lu. 23:46.

y. [31:10] Ps. 6:8 ; Ps. 88:10.

z. [31:12] Ps. 38:12 ; Job. 19:13-14.

a. [31:14] Jér. 20:10.

b. [31:17] Ps. 4:7 ; Ps. 67:2.

c. [31:20] Ps. 36:6.

d. [31:25] Ps. 27:14.

e. [32:2] Ro. 4:6-8.

f. [32:4] Ps. 38:3.

g. [32:5] Pr. 28:13 ; 1 Jn. 1:9.

mon péché. Sélah. ⁶C'est pourquoi tout fidèle te prie au temps où tu peux être trouvé^h ; tellement que dans les déluges de grandes eaux, elles ne l'atteindront point. ⁷Tu es mon asile, tu me gardes de la détresse, tu m'environnes de chants de triomphe à cause de ta délivrance. Sélah. ⁸Je te rendrai intelligent, je t'enseignerai la voie dans laquelle tu dois marcher ; je te guiderai de mon œil. ⁹Ne soyez pas comme le cheval ni comme le mulet qui sont sans intelligence ; il faut brider leur bouche avec un mors et un frein, de peur qu'ils ne s'approchent de toiⁱ. ¹⁰Beaucoup de douleurs atteindront le méchant^j, mais la bonté environne l'homme qui se confie en Yahweh. ¹¹Vous justes, réjouissez-vous en Yahweh, soyez dans l'allégresse ! Criez de joie, vous tous qui êtes droits de cœur^k !

CHAPITRE 33

[Louanges à Yahweh, le Dieu fidèle]

¹Vous justes, poussez un cri de joie à cause de Yahweh^l ! Sa louange sied aux hommes droits. ²Célébrez Yahweh avec la harpe, chantez-lui des psaumes sur le luth à dix cordes ! ³Chantez-lui un cantique nouveau^m ! Jouez de vos instruments avec un cri de réjouissance ! ⁴Car la parole de Yahweh est droite, et toutes ses œuvres s'accomplissent avec fidélité ; ⁵il aime la justice et la droitureⁿ ; la terre est remplie de la bonté de Yahweh. ⁶Les cieux ont été faits par la parole de Yahweh, et toute leur armée par le souffle de sa bouche^o. ⁷Il amoncelle en un tas les eaux de la mer, il met les abîmes dans des réservoirs. ⁸Que toute la terre craigne Yahweh ! Que tous les habitants du monde le redoutent ! ⁹Car il dit, et la chose arrive ; il ordonne, et la chose se présente. ¹⁰Yahweh rompt le conseil des nations, il

anéantit les desseins des peuples ; ¹¹mais le conseil de Yahweh subsiste à toujours, les desseins de son cœur subsistent d'âge en âge^p. ¹²Bénie est la nation dont Yahweh est le Dieu^q et le peuple qu'il s'est choisi pour héritage ! ¹³Yahweh regarde des cieux, il voit tous les fils des hommes^r ; ¹⁴du lieu de sa demeure, il observe tous les habitants de la terre. ¹⁵C'est lui qui forme également leur cœur et qui prend garde à toutes leurs actions. ¹⁶Le roi n'est point sauvé par une grande armée, l'homme puissant n'échappe point par sa grande force ; ¹⁷le cheval est impuissant pour sauver, et ne délivre point par la grandeur de sa force^s. ¹⁸Voici, l'œil de Yahweh est sur ceux qui le craignent^t, sur ceux qui s'attendent à sa bonté, ¹⁹afin qu'il les délivre de la mort, et les fasse vivre durant la famine. ²⁰Notre âme espère en Yahweh ; il est notre aide et notre bouclier. ²¹Certainement notre cœur se réjouit en lui, parce que nous avons mis notre confiance en son saint Nom. ²²Que ta bonté soit sur nous, ô Yahweh ! selon que nous nous sommes confiés en toi !

CHAPITRE 34

[Yahweh libère les siens]

¹Psaume de David, lorsqu'il changea son comportement en présence d'Abimélec, qui s'en alla, chassé par lui. ²[*Aleph.*] Je bénirai Yahweh en tout temps ; sa louange sera continuellement dans ma bouche. ³[*Beth.*] Mon âme se glorifie en Yahweh ! Que les pauvres écoutent et se réjouissent ! ⁴[*Guimel.*] Glorifiez Yahweh avec moi ! Elevons son Nom tous ensemble ! ⁵[*Daleth.*] J'ai cherché Yahweh et il m'a répondu ; il m'a délivré de toutes mes frayeurs. ⁶[*He. Vav.*] Quand on le regarde, on est illuminé, et la face n'est point confuse. ⁷[*Zayin.*] Cet affligé a crié,

h. [32:6] Es. 55:6 ; So. 2:3 ; Ps. 69:14.

i. [32:9] Ja. 3:3.

j. [32:10] Pr. 19:29.

k. [32:11] Ps. 33:1 ; Ps. 64:11.

l. [33:1] Ps. 32:11 ; Ps. 97:12 ; Ps. 147:1.

m. [33:3] Ps. 40:4 ; Ps. 96:1 ; Ps. 98:1 ; Ps. 144:9 ; Ap. 5:9 ; Ap. 14:3.

n. [33:5] Ps. 45:8 ; Hé. 1:9.

o. [33:6] Ge. 2:1-2.

p. [33:11] Pr. 19:21.

q. [33:12] Ps. 144:15.

r. [33:13] Job 28:24.

s. [33:17] Ps. 147:10.

t. [33:18] Ps. 34:16 ; 1 Pi. 3:12.

et Yahweh l'a exaucé, et l'a délivré de toutes ses détresses. ⁸_[Heth.] L'Ange de Yahweh campe tout autour de ceux qui le craignent, et les délivre. ⁹_[Teth.] Goûtez et voyez combien Yahweh est bon ! Béni est l'homme qui se confie en lui ! ¹⁰_[Yod.] Craignez Yahweh, vous ses saints ! Car rien ne manque à ceux qui le craignent. ¹¹_[Kaf.] Les lionceaux éprouvent la disette et la faim, mais ceux qui cherchent Yahweh ne manquent d'aucun bien. ¹²_[Lamed.] Venez, mes fils, écoutez-moi ! Je vous enseignerai la crainte de Yahweh. ¹³_[Mem.] Qui est l'homme qui prend plaisir à la vie, qui aime la prolonger pour jouir du bonheur ? ¹⁴_[Nun.] Garde ta langue du mal, et tes lèvres des paroles trompeuses ^u; ¹⁵_[Samech.] détourne-toi du mal, et fais-le bien ; cherche la paix et poursuis-la ^v. ¹⁶_[Ayin.] Les yeux de Yahweh sont sur les justes, et ses oreilles sont attentives à leur cri. ¹⁷_[Pe.] La face de Yahweh est contre ceux qui font le mal, pour retrancher de la terre leur mémoire ^w. ¹⁸_[Tsade.] Quand les justes crient, Yahweh les exauce et il les délivre de toutes leurs détresses. ¹⁹_[Qof.] Yahweh est près de ceux qui ont le cœur déchiré par la douleur, et il délivre ceux qui ont l'esprit abattu. ²⁰_[Resh.] Le juste a des maux en grand nombre, mais Yahweh le délivre de tous ^x. ²¹_[Shin.] Il garde tous ses os, aucun d'eux n'est brisé. ²²_[Tav.] Le mauvais tue le méchant, et ceux qui haïssent le juste sont détruits. ²³_[Pe.] Yahweh rachète l'âme de ses serviteurs, et aucun de ceux qui se confient en lui ne sera détruit.

CHAPITRE 35

[Prière au juste Juge]

¹Psaume de David. Yahweh ! Défends-moi contre mes adversaires, combats ceux qui me combattent ! ²Prends le petit et le grand bouclier, et lève-toi pour me secourir ! ³Brandis la lance et le javelot contre mes persécuteurs ! Dis à mon âme : Je

suis ta délivrance ! ⁴Que ceux qui en veulent à ma vie soient honteux et confus ^y ! Que ceux qui méditent ma perte reculent et rougissent ! ⁵Qu'ils soient comme la balle emportée par le vent ^z, et que l'Ange de Yahweh les chasse ! ⁶Que leur chemin soit ténébreux et glissant, et que l'Ange de Yahweh les poursuive ! ⁷Car sans cause ils m'ont caché la fosse où étaient tendus leur filets, sans cause ils l'ont creusée pour surprendre mon âme ^a. ⁸Que la ruine les atteigne sans qu'ils le sachent, qu'ils soient capturés dans le filet qu'ils ont caché ! Qu'ils y tombent et soient ravagés ! ⁹Et mon âme aura de la joie en Yahweh, de l'allégresse en sa délivrance. ¹⁰Tous mes os diront : Yahweh, qui est semblable à toi ? Qui délivre l'affligé de la main de celui qui est plus fort que lui, l'affligé et le pauvre de celui qui le pille ? ¹¹De faux témoins s'élèvent contre moi : On m'interroge sur ce que j'ignore. ¹²Ils me rendent le mal pour le bien, tâchant de m'ôter la vie ^b. ¹³Mais moi, quand ils étaient malades, je me couvrais d'un sac, j'affligeais mon âme par le jeûne, je priais dans mon sein. ¹⁴Comme pour un ami intime, pour un frère, j'étais abattu, en pleurs, comme pour le deuil d'une mère. ¹⁵Mais quand je chancelle, ils se réjouissent et s'assemblent, ils s'assemblent contre moi sans que je le sache pour me frapper, ils me déchirent pour que je sois silencieux ; ¹⁶avec les hypocrites d'entre les railleurs qui suivent les bonnes tables, et ils ont grincé les dents contre moi. ¹⁷Seigneur ! jusqu'à quand le verras-tu ? Détourne mon âme de leurs tempêtes, mon unique des lionceaux. ¹⁸Je te célébrerai dans la grande assemblée, je te louerai parmi un peuple nombreux ^c. ¹⁹Que ceux qui sont mes ennemis par leurs mensonges ne se réjouissent point de moi, que ceux qui me haïssent sans cause ne m'insultent point par leurs regards ^d ! ²⁰Car ils ne parlent point de paix, mais ils préméditent des choses pleines de fraudes contre

u. [34:14] 1 Pi. 3:10.

v. [34:15] Hé. 12:14.

w. [34:17] Jé. 44:11 ; Lé. 17:10.

x. [34:20] 2 Ti. 3:11.

y. [35:4] Jé. 17:18 ; Ps. 40:15 ; Ps. 70:3.

z. [35:5] Es. 29:5 ; Os. 13:3.

a. [35:7] Jé. 18:20 ; Ps. 57:7 ; Ps. 140:5 ; Ps. 141:9.

b. [35:12] Ps. 38:21 ; Ps. 109:5.

c. [35:18] Ps. 111:1.

d. [35:19] Jn. 15:25.

les gens tranquilles de la terre. ²¹Ils ont ouvert leur bouche autant qu'ils ont pu contre moi, et ont dit : Ah ! Ah ! Nos yeux l'ont vu ! ²²Yahweh, tu le vois ! Ne te tais point ^e ! Seigneur, ne t'éloigne point de moi ! ²³Réveille-toi, réveille-toi pour me rendre justice ^f ! Mon Dieu et mon Seigneur, défends ma cause ! ²⁴Juge-moi selon ta justice, Yahweh, mon Dieu ! Et qu'ils ne se réjouissent point de moi ! ²⁵Qu'ils ne disent point dans leur cœur : Ah ! Notre âme ! Et qu'ils ne disent point : Nous l'avons englouti ! ²⁶Que ceux qui se réjouissent de mon mal soient honteux et rougissent tous ensemble ! Que ceux qui s'élèvent contre moi soient couverts de honte et de confusion ! ²⁷Mais que ceux qui prennent plaisir à ma justice se réjouissent avec des chants de triomphe, qu'ils disent sans cesse : Grand est Yahweh, qui désire la paix de son serviteur ! ²⁸Alors ma langue publiera ta justice et ta louange tous les jours.

CHAPITRE 36

[*Opposition : Les justes et les méchants*]

¹Psautre de David, serviteur de Yahweh, donné au chef des chantres. ²La transgression du méchant me dit, au dedans de mon cœur, qu'il n'y a point de crainte de Dieu devant ses yeux. ³Car il se flatte à ses propres yeux pour consumer, pour assouvir sa haine. ⁴Les paroles de sa bouche ne sont que méchanceté et tromperie, il cesse d'être sage et de faire le bien. ⁵Il projette le malheur sur sa couche, il se tient sur un chemin qui n'est pas bon, il ne rejette pas le mal. ⁶Yahweh ! ta bonté atteint jusqu'aux cieux, ta fidélité jusqu'aux nues ^g. ⁷Ta justice est comme les montagnes de Dieu, tes jugements sont un grand abîme. Yahweh, tu sauves les hommes et les bêtes. ⁸Ô Dieu ! Combien est précieuse ta bonté ! Aussi les fils des hommes se retirent à l'ombre de tes ailes ^h. ⁹Ils seront abondamment rassasiés de la

graisse de ta maison, et tu les abreuveras au fleuve de tes délices. ¹⁰Car la source de la vie est auprès de toi ; et par ta lumière nous voyons la lumière. ¹¹Etends ta bonté sur ceux qui te connaissent, et ta justice sur ceux qui ont le cœur droit ! ¹²Que le pied de l'orgueilleux ne s'avance point sur moi, et que la main des méchants ne m'ébranle point ! ¹³Là sont tombés les ouvriers d'iniquité ; ils sont renversés et ne peuvent se relever.

CHAPITRE 37

[*Se confier en la justice de Yahweh*]

¹Psautre de David. [Aleph.] Ne t'irrite pas contre les méchants, ne jalouse pas ceux qui s'adonnent à la perversité ⁱ. ²Car ils seront soudainement retranchés comme le foin, et ils se faneront comme l'herbe verte. ³[Beth.] Confie-toi en Yahweh, et fais ce qui est bon ; aie le pays pour demeure et la fidélité pour pâture. ⁴Fais de Yahweh tes délices, et il t'accordera ce que ton cœur désire. ⁵[Guimel.] Recommande tes voies à Yahweh, confie-toi en lui et il agira ^j. ⁶Il manifestera ta justice comme la lumière, et ton droit comme le soleil à son midi ^k. ⁷[Daleth.] Garde le silence devant Yahweh, et tremble devant lui. Ne t'irrite point contre celui qui réussit dans ses voies, contre celui qui vient à bout de ses mauvais desseins. ⁸[He.] Laisse la colère, et abandonne la rage ^l ; ne t'irrite pas pour faire le mal. ⁹Car les méchants seront retranchés, mais ceux qui se confient en Yahweh hériteront la terre. ¹⁰[Vav.] Encore un peu de temps, et le méchant ne sera plus ; tu regardes le lieu où il était et il n'y est plus ^m. ¹¹Les pauvres prennent possession du pays, et jouissent abondamment de la paix. ¹²[Zayin.] Le méchant complotte contre le juste, et grince ses dents contre lui. ¹³Le Seigneur se rit de lui, car il voit que son jour approche. ¹⁴[Heth.] Les méchants tirent leur épée et bandent leur arc, pour faire tomber le malheureux et le

e. [35:22] Ps. 83:2.

f. [35:23] Ps. 44:24.

g. [36:6] Ps. 57:11 ; Ps. 108:5.

h. [36:8] Ps. 17:8 ; Ps. 57:2.

i. [37:1] Pr. 23:17 ; Pr. 24:19.

j. [37:5] Ps. 22:9 ; Ps. 55:23 ; Pr. 16:3.

k. [37:6] Pr. 4:18.

l. [37:8] Ep. 4:26.

m. [37:10] Job 7:10 ; 20:9.

pauvre, pour massacrer ceux qui marchent dans la droitureⁿ. ¹⁵Mais leur épée entre dans leur propre cœur, et leurs arcs se brisent. ¹⁶^[Teth.] Mieux vaut au juste le peu qu'il a, que l'abondance de beaucoup de méchants^o; ¹⁷car les bras des méchants seront brisés, mais Yahweh soutient les justes. ¹⁸^[Yod.] Yahweh connaît les jours de ceux qui sont intègres, et leur héritage demeure à jamais. ¹⁹Ils ne sont pas honteux au jour du malheur, mais ils sont rassasiés au jour de la famine. ²⁰^[Kaf.] Mais les méchants périssent, et les ennemis de Yahweh, comme les beaux pâturages, s'évanouissent; ils s'évanouissent en fumée. ²¹^[Lamed.] Le méchant emprunte, et ne rend point; mais le juste a compassion, et donne. ²²Car les bénis de Yahweh hériteront la terre, mais ceux qu'il a maudits seront retranchés. ²³^[Mem.] Yahweh affermit les pas de l'homme, et il prend plaisir à ses voies. ²⁴S'il tombe, il ne sera pas entièrement abattu, car Yahweh le soutient de sa main. ²⁵^[Nun.] J'ai été jeune et j'ai vieilli; et je n'ai point vu le juste abandonné, ni sa postérité mendiant son pain. ²⁶Il est compatissant tout le temps, et il prête; et sa postérité est bénie. ²⁷^[Samech.] Retire-toi du mal, et fais le bien, et tu auras une demeure éternelle. ²⁸Car Yahweh aime ce qui est juste, et il n'abandonne point ses fidèles; c'est pourquoi ils sont sous sa garde pour toujours, mais la postérité des méchants est retranchée. ²⁹^[Ayin.] Les justes hériteront la terre et y habiteront à perpétuité. ³⁰^[Pe.] La bouche du juste prononce la sagesse, et sa langue déclare la justice. ³¹La loi de son Dieu est dans son cœur^p, aucun de ses pas ne chancellera. ³²^[Tsade.] Le méchant épie le juste, et cherche à le faire mourir. ³³Yahweh ne l'abandonne point entre ses mains et ne le laisse point condamner quand on le juge. ³⁴^[Qof.] Espère en Yahweh, et garde sa voie, et il t'élèvera pour que tu hérites la terre; tu verras les méchants retranchés. ³⁵^[Resh.] J'ai vu le méchant dans toute sa puissance, il s'étendait comme un arbre verdoyant. ³⁶Il a passé, et voici, il n'est plus; je le cherche, et il ne se trouve plus. ³⁷^[Shin.] Observe l'homme intègre, et considère l'homme droit, car

il y a une issue pour l'homme de paix. ³⁸Mais les rebelles seront tous détruits, et ce qui sera resté des méchants sera retranché. ³⁹^[Tav.] Mais la délivrance des justes viendra de Yahweh, il sera leur force au temps de la détresse. ⁴⁰Yahweh les secourt et les délivre; il les délivre des méchants et les sauve, parce qu'ils se confient en lui.

CHAPITRE 38

[La tristesse du péché mène à la repentance]

¹Psaume de David. Pour souvenir. ²Yahweh! ne me juge pas dans ta colère et ne me châtie pas dans ta fureur. ³Car tes flèches m'ont atteint, et ta main s'est appesantie sur moi. ⁴Il n'y a rien de sain dans ma chair, à cause de ta colère, ni de paix dans mes os, à cause de mon péché. ⁵Car mes iniquités s'élèvent au-dessus de ma tête, elles se sont appesanties comme un pesant fardeau, au-delà de mes forces^q. ⁶Mes plaies ont une mauvaise odeur et sont purulentes, à cause de ma folie. ⁷Je suis courbé et abattu outre mesure; je marche en pleurs tout le jour. ⁸Car un mal brûlant remplit mes reins, et dans ma chair il n'y a rien de sain. ⁹Je suis affaibli et brisé, je rugis le cœur troublé. ¹⁰Seigneur, tout mon désir est devant toi, et mon soupir ne t'est point caché. ¹¹Mon cœur est agité çà et là, ma force m'abandonne, et la lumière de mes yeux n'est plus avec moi. ¹²Ceux qui m'aiment, et même mes amis intimes, se tiennent loin de ma plaie, et mes proches se tiennent loin de moi^r. ¹³Ceux qui en veulent à ma vie me tendent des pièges; ceux qui cherchent ma perte parlent de calamités et méditent des tromperies tous les jours. ¹⁴Mais moi, je suis comme un sourd, comme un muet qui n'ouvre point sa bouche. ¹⁵Je suis, dis-je, comme un homme qui n'entend pas, et qui n'a point de réplique dans sa bouche. ¹⁶Car je m'attends à toi, ô Yahweh! tu me répondras, Seigneur, mon Dieu! ¹⁷Je dis: Il faut prendre garde qu'ils ne triomphent de moi; quand mon pied chancelle, ils s'élèvent contre moi^s! ¹⁸Car je suis près de

n. [37:14] Ps. 11:2.

o. [37:16] Pr. 15:16-17; Ec. 4:6.

p. [37:31] Ps. 40:8-9.

q. [38:5] Ps. 40:13.

r. [38:12] Job 19:13-14.

s. [38:17] Ps. 94:18.

tomber et ma douleur est continuellement devant moi. ¹⁹Car je reconnais mon iniquité, et je suis dans la crainte à cause de mon péché. ²⁰Cependant mes ennemis, qui sont vivants, se renforcent, et ceux qui me haïssent à tort se multiplient. ²¹Ceux qui me rendent le mal pour le bien sont mes adversaires, parce que je recherche le bien ^t. ²²Ne m'abandonne pas Yahweh ! Mon Dieu, ne t'éloigne pas de moi ! ²³Hâte-toi de venir à mon secours ! Seigneur, tu es ma délivrance !

CHAPITRE 39

[La faiblesse de l'homme]

¹Psautre de David, donné au chef des chantres. A Jeduthun. ²J'ai dit : Je prends garde à mes voies, de peur de pécher par ma langue ; je mettrai un frein à ma bouche, tant que le méchant sera devant moi. ³Je suis resté muet, dans le silence ; je me suis tu, quoique malheureux ; et ma douleur n'était pas moins vive. ⁴Mon cœur brûlait au-dedans de moi, un feu intérieur me consumait, et la parole est venue sur ma langue. ⁵Yahweh ! donne-moi à connaître ma fin et quelle est la mesure de mes jours ^u ; que je sache de combien petite durée je suis ! ⁶Voici, tu as réduit mes jours à la largeur de ma main, et ma vie est comme un rien devant toi. Certainement, tout homme quoiqu'il soit debout n'est que vanité ^v. Sélah. ⁷Certainement, l'homme se promène comme une ombre, certainement on s'agit inutilement ; on amasse des biens et on ne sait pas qui les recueillera. ⁸Maintenant, que puis-je espérer, Seigneur ? Mon espérance est en toi. ⁹Délivre-moi de toutes mes transgressions ! Ne permets pas l'opprobre des insensés ! ¹⁰Je me suis tu et je n'ai point ouvert ma bouche, parce que c'est toi qui agis. ¹¹Détourne de moi tes coups ! Je suis consumé par les attaques de ta main. ¹²Aussitôt que tu châties quelqu'un, en le punissant à cause de son iniquité, tu détruis comme la teigne ce qu'il a de plus cher. Certainement, tout homme n'est que vanité. Sélah. ¹³Yahweh, écoute ma prière et

prête l'oreille à mon cri ! Ne sois point sourd à mes larmes ! car je suis un voyageur et un étranger chez toi, comme tous mes pères ^w. ¹⁴Détourne ton regard de moi, afin que je reprenne mes forces, avant que je m'en aille et que je ne sois plus.

CHAPITRE 40

[Un cantique nouveau à Yahweh]

¹Psautre de David, donné au chef des chantres. ²J'ai attendu patiemment Yahweh, et il s'est tourné vers moi et a entendu mon cri. ³Il m'a retiré de la fosse de destruction, du fond de la boue ; il a mis mes pieds sur un roc et a assuré mes pas. ⁴Il a mis dans ma bouche un cantique nouveau, qui est la louange de notre Dieu ; plusieurs verront cela et ils craindront et se confieront en Yahweh. ⁵Béni est l'homme qui place sa confiance en Yahweh et qui ne se tourne pas vers les orgueilleux et les menteurs ! ⁶Yahweh, mon Dieu ! tu as multiplié tes merveilles et tes desseins envers nous ; nul n'est comparable à toi ; je voudrais les annoncer et les déclarer, mais leur nombre est trop grand pour que je les raconte. ⁷Tu ne désires ni sacrifice ni offrande ; tu m'as percé les oreilles ; tu ne demandes ni holocauste ni victime expiatoire pour le péché ^x. ⁸Alors je dis : Voici, je viens ; il est écrit de moi dans le rouleau du livre. ⁹Mon Dieu, je prends plaisir à faire ta volonté, et ta loi est au fond de mes entrailles ^y. ¹⁰Je prêche ta justice dans la grande assemblée ; voilà, je ne ferme pas mes lèvres, Yahweh, tu le sais ! ¹¹Je ne cache pas ta justice, qui est dans mon cœur ; je déclare ta fidélité et ta délivrance ; je ne cache pas ta bonté ni ta vérité dans la grande assemblée. ¹²Toi, Yahweh ! ne m'épargne point tes compassions. Que ta bonté et ta vérité me gardent continuellement ! ¹³Car des maux sans nombre m'environnent ; mes iniquités m'atteignent, et je ne supporte pas leur vue ; elles surpassent en nombre les cheveux de ma tête, et mon cœur m'abandonne. ¹⁴Yahweh, veuille me délivrer ! Yahweh, hâte-toi de venir à mon secours ! ¹⁵Que tous ensemble ils soient honteux et confus,

t. [38:21] Ps. 109:5 ; Jé. 18:20.

u. [39:5] Ps. 119:84.

v. [39:6] Ja. 4:14.

w. [39:13] Lé. 25:23 ; Ps. 119:19 ; 1 Pi. 2:11 ; Hé. 11:13.

x. [40:7] Hé. 10:5.

y. [40:9] Ps. 37:31 ; Es. 51:7.

ceux qui cherchent mon âme pour la perdre ! Et que ceux qui prennent plaisir à mon malheur retournent en arrière et rougissent ! ¹⁶Que ceux qui disent de moi : Ah ! Ah ! soient consumés, en récompense de la honte qu'ils m'ont faite. ¹⁷Que tous ceux qui te cherchent soient dans l'allégresse et se réjouissent en toi^z ! Que ceux qui aiment ta délivrance disent continuellement : Grand est Yahweh ! ¹⁸Moi, je suis affligé et misérable, mais le Seigneur prend soin de moi. Tu es mon secours et mon libérateur : Mon Dieu, ne tarde point^a !

CHAPITRE 41

[Secours de Yahweh dans le malheur]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres. ²Béni est celui qui s'intéresse au pauvre ! Yahweh le délivrera au jour du malheur ; ³Yahweh le garde et lui conserve la vie. Il est heureux sur la terre, et tu ne le livres pas au bon plaisir de ses ennemis. ⁴Yahweh le soutient sur son lit de douleur ; tu le soulages dans toutes ses maladies. ⁵Je dis : Yahweh, aie pitié de moi ! Guéris mon âme ! car j'ai péché contre toi. ⁶Mes ennemis disent du mal de moi : Quand mourra-t-il ? Et quand périra son nom ? ⁷Si quelqu'un vient me voir, il dit des mensonges, il recueille de mauvais desseins^b ; il s'en va et il parle au-dehors. ⁸Tous ceux qui m'ont en haine murmurent sourdement ensemble contre moi, et machinent du mal contre moi : ⁹Quelque action criminelle^c pèse sur lui ; le voilà couché, disent-ils, il ne se relèvera plus ! ¹⁰Même celui qui était en paix avec moi, qui avait ma confiance et qui mangeait mon pain, a levé le talon contre moi^d. ¹¹Mais toi, ô Yahweh ! aie pitié de moi et relève-moi ! Et je leur rendrai ce qui leur est dû. ¹²Je connaîtrai que tu prends plaisir en moi, si mon ennemi ne triomphe pas de moi. ¹³Pour moi, tu m'as soutenu à cause de mon intégrité, et tu m'as établi pour toujours en ta présence. ¹⁴Béni soit Yahweh, le Dieu d'Israël, d'éternité en éternité !

Amen ! Amen !

CHAPITRE 42

[Avoir soif de Dieu]

¹Cantique des fils de Koré, donné au chef des chantres. ²Comme une biche soupire après des courants d'eau, ainsi mon âme soupire ardemment après toi, ô Dieu ! ³Mon âme a soif de Dieu, du Dieu vivant^e : Ô quand entrerais-je et me présenterais-je devant la face de Dieu ? ⁴Mes larmes sont ma nourriture jour et nuit, quand on me dit chaque jour : Où est ton Dieu^f ? ⁵Je rappelais ces choses dans mon souvenir, en répandant mon âme au-dedans de moi, comme je marchais dans la foule, et que je m'en allais tout doucement en leur compagnie, avec une voix de triomphe et de louange, jusqu'à la maison de Dieu, et qu'une grande multitude de gens sautait alors de joie. ⁶Mon âme, pourquoi t'abats-tu, et murmures-tu au-dedans de moi ? Attends-toi à Dieu, car je le célébrerai encore ; sa face est la délivrance même. ⁷Mon Dieu ! mon âme est abattue au-dedans de moi, aussi je me souviens de toi, depuis la terre du Jourdain, depuis l'Hermon, et depuis la montagne de Mitséar. ⁸Un âbîme appelle un autre âbîme au bruit de tes ondées ; toutes tes vagues et tes flots passent sur moi. ⁹Yahweh enverra de jour sa bonté, et de nuit son cantique sera avec moi, et ma prière sera au Dieu qui est ma vie. ¹⁰Je dis à Dieu, mon rocher : Pourquoi m'oublies-tu ? Pourquoi marcherai-je dans la tristesse à cause de l'oppression de l'ennemi ? ¹¹Comme avec une épée dans mes os, mes ennemis m'outragent, tandis qu'ils me disent chaque jour : Où est ton Dieu ? ¹²Mon âme, pourquoi t'abats-tu, et pourquoi murmures-tu au-dedans de moi ? Attends-toi à Dieu ! car je le célébrerai encore, il est ma délivrance et mon Dieu.

CHAPITRE 43

[Espérer dans la délivrance de Dieu]

¹Fais-moi justice, ô Dieu ! Et défends ma

z. [40:17] Ps. 70:5.

a. [40:18] Ps. 70:6.

b. [41:7] Ps. 5:10 ; Ps. 10:7 ; Ps. 12:3.

c. [41:9] Le mot « criminelle » donne en hébreu « Belial ».

d. [41:10] Il est question ici de la trahison du Messie par Judas (Jn. 13:18-19).

e. [42:3] Ps. 63:2 ; Ps. 84:3.

f. [42:4] Ps. 80:6 ; Ps. 115:2.

cause contre une nation infidèle^g ! Délivre-moi de l'homme trompeur et pervers. ²Toi, mon Dieu protecteur, pourquoi me repousses-tu ? Pourquoi marcherai-je dans la tristesse à cause de l'oppression de l'ennemi ? ³Envoie ta lumière et ta vérité, afin qu'elles me conduisent et m'introduisent dans la montagne de ta sainteté, et dans tes demeures ! ⁴Alors je viendrai à l'autel de Dieu, au Dieu de ma joie et mon allégresse, et je te célébrerai sur la harpe, ô Dieu, mon Dieu ! ⁵Mon âme, pourquoi t'abats-tu, et pourquoi murmures-tu au-dedans de moi ? Attends-toi à Dieu, car je le célébrerai encore ; il est ma délivrance et mon Dieu^h.

CHAPITRE 44

[*Prière des affligés*]

¹Cantique des fils de Koré, donné au chef des chantres. ²Ô Dieu ! nous avons entendu de nos oreilles, et nos pères nous ont raconté les exploits que tu as faits de leur temps, aux jours d'autrefoisⁱ. ³Tu as de ta main chassé les nations, et tu as affermi nos pères, tu as affligé les peuples, et tu as fait prospérer nos pères. ⁴Car ce n'est point par leur épée qu'ils ont conquis le pays, et ce n'est pas leur bras qui les a délivrés ; mais c'est ta droite, c'est ton bras, c'est la lumière de ta face, parce que tu les aimais. ⁵Ô Dieu ! tu es mon Roi : Ordonne la délivrance de Jacob ! ⁶Avec toi nous battons nos adversaires, par ton Nom nous foulerons ceux qui s'élèvent contre nous. ⁷Car je ne me confie point en mon arc, et ce n'est pas mon épée qui me délivrera. ⁸Mais tu nous délivreras de nos adversaires, et tu rendras confus ceux qui nous haïssent. ⁹Nous nous glorifierons en Dieu chaque jour et nous célébrerons à jamais ton Nom. Sélah. ¹⁰Mais tu nous rejettes, tu nous confonds, et tu ne sors plus avec nos armées. ¹¹Tu nous fais reculer devant l'adversaire, et ceux qui nous haïssent enlèvent nos dépouilles. ¹²Tu

nous livres comme des brebis destinées à être dévorées, et tu nous as dispersés parmi les nations. ¹³Tu as vendu ton peuple pour rien, et tu ne l'estimes pas d'une grande valeur^j. ¹⁴Tu nous as mis en opprobre chez nos voisins, en dérision, et en sujet de moquerie auprès de ceux qui habitent autour de nous^k. ¹⁵Tu fais de nous un objet de sarcasmes parmi les nations, et de hochement de tête parmi les peuples. ¹⁶Ma confusion est tout le jour devant moi, et la honte couvre ma face, ¹⁷à cause des discours de celui qui nous fait des reproches et qui nous injurie, et à cause de l'ennemi et du vindicatif. ¹⁸Tout cela nous est arrivé, et cependant nous ne t'avons point oublié, et nous n'avons point violé ton alliance. ¹⁹Notre cœur ne s'est point détourné, nos pas ne se sont point éloignés de tes sentiers, ²⁰pour que tu nous écrases dans le lieu du serpent, et que tu nous couvres de l'ombre de la mort^l. ²¹Si nous avons oublié le Nom de notre Dieu et étendu nos mains vers un dieu étranger, ²²Dieu ne le saurait-il pas, lui qui connaît les secrets du cœur ? ²³Mais nous sommes tous les jours mis à mort pour l'amour de toi, nous sommes regardés comme des brebis destinées à la boucherie^m. ²⁴Lève-toi, pourquoi dors-tu Seigneur ? Réveille-toi ! Ne nous rejette point à jamais ! ²⁵Pourquoi caches-tu ta face ? Pourquoi oublies-tu notre affliction et notre oppression ? ²⁶Car notre âme est abattue dans la poussière et notre ventre est attaché à la terre. ²⁷Lève-toi, pour nous secourir ! Délivre-nous à cause de ta bonté !

CHAPITRE 45

[*La beauté du Roi*]

¹Cantique des fils de Koré, qui est un chant nuptial, donné au chef des chantres pour le chanter sur Shoshannim. ²Des paroles agréables bouillonnent dans mon cœur. Et j'ai dit : Mon œuvre est pour le roi ! Ma langue sera comme la plume d'un habile

g. [43:1] Ps. 26:1 ; Ps. 35:1.

h. [43:5] Ps. 42:6.

i. [44:2] Jg. 6:13 ; Ps. 77:12.

j. [44:13] Es. 52:3 ; Jér. 15:13.

k. [44:14] Jér. 24:9 ; Ps. 79:4.

l. [44:20] Ps. 23:4.

m. [44:23] Es. 53:7.

n. [45:2] Ca. 5:13 ; Ca. 5:16.

écrivain !ⁿ ³Tu es le plus beau des fils de l'homme, la grâce est répandue sur tes lèvres : C'est pourquoi Dieu t'a béni éternellement. ⁴Ô Très-puissant, ceins ton épée sur ta cuisse, ta majesté et ta magnificence, ⁵et prospère dans ta magnificence ! Sois porté sur la parole de vérité, de douceur, et de justice, et ta droite lancera des choses terribles ! ⁶Tes flèches sont aiguës, les peuples tomberont sous toi, elles perceront le cœur des ennemis du roi. ⁷Ô Dieu ! ton trône est à toujours et à perpétuité ! Le sceptre de ton règne est un sceptre d'équité. ⁸Tu aimes la justice et tu hais la méchanceté : C'est pourquoi, ô Dieu, ton Dieu t'a oint d'une huile de joie par privilège sur tes compagnons^o. ⁹Tous tes vêtements sont parfumés de myrrhe, d'aloès et de casse. Dans les palais d'ivoire les instruments à cordes te réjouissent. ¹⁰Des filles de rois sont parmi tes bien-aimées ; la reine est à ta droite, parée d'or d'Ophir. ¹¹Ecoute, jeune fille, vois et prête l'oreille ; oublie ton peuple et la maison de ton père. ¹²Le roi porte ses désirs sur ta beauté ; puisqu'il est ton Seigneur, prosterne-toi devant lui. ¹³La fille de Tyr et les plus riches des peuples te supplieront avec des présents. ¹⁴La fille du roi est intérieurement pleine de gloire. Elle porte un vêtement tissé d'or. ¹⁵Elle sera présentée au roi en vêtements de broderie, et les filles qui viennent après elle, et qui sont ses compagnes, seront amenées vers toi. ¹⁶Elles te seront présentées avec réjouissance et allégresse, et elles entreront au palais du roi. ¹⁷Tes fils seront au lieu de tes pères, tu les établiras pour princes sur toute la terre. ¹⁸Je rendrai ton Nom mémorable dans tous les âges, et à cause de cela les peuples te célébreront pour toujours et à perpétuité^p.

CHAPITRE 46

[L'assurance du peuple de Dieu]

¹Cantique des fils de Koré, donné au chef des chantres pour le chanter sur Alamoth. ²Dieu est notre retraite, notre force, et notre secours qui ne

manque jamais dans les détresses^q. ³C'est pourquoi nous ne craignons point quand la terre est bouleversée, et que les montagnes chancellent au cœur des mers^r, ⁴quand ses eaux mugissent, écument et se soulèvent jusqu'à faire trembler les montagnes. Sélah. ⁵Le fleuve et ses ruisseaux réjouissent la cité de Dieu, qui est le lieu saint où demeure le Très-Haut^s. ⁶Dieu est au milieu d'elle : Elle n'est point ébranlée. Dieu la secourt dès le point du jour^t. ⁷Les nations murmurent, les royaumes s'ébranlent ; il a fait entendre sa voix et la terre se fond. ⁸Yahweh des armées est avec nous, le Dieu de Jacob est pour nous une haute retraite. Sélah. ⁹Venez, contemplez les œuvres de Yahweh, et voyez quels ravages il a fait sur la terre. ¹⁰Il a fait cesser les guerres jusqu'au bout de la terre, il a brisé l'arc et rompu la lance, il a consumé par le feu les chars de guerre^u. ¹¹Arrêtez, et sachez que je suis Dieu : Je suis élevé parmi les nations, je suis élevé sur toute la terre. ¹²Yahweh des armées est avec nous, le Dieu de Jacob est pour nous une haute retraite. Sélah.

CHAPITRE 47

[Yahweh, le Dieu élevé]

¹Psautre des fils de Koré, donné au chef des chantres. ²Peuples battez tous des mains ! Poussez vers Dieu des cris de joie avec une voix de triomphe ! ³car Yahweh, le Très-Haut, est terrible. Il est un grand Roi sur toute la terre. ⁴Il nous assujettit des peuples et des nations sous nos pieds. ⁵Il nous choisit notre héritage, la gloire de Jacob qu'il aime. Sélah. ⁶Dieu est monté avec un cri de réjouissance, Yahweh monte au son du shofar. ⁷Chantez à Dieu, chantez ! Chantez à notre Roi, chantez ! ⁸Car Dieu est le Roi de toute la terre : Chantez un cantique ! ⁹Dieu règne sur les nations, Dieu est assis sur son saint trône. ¹⁰Les princes des peuples se rassemblent vers le peuple du Dieu d'Abraham, car les boucliers de la terre sont à Dieu : Il est puissamment élevé.

o. [45:8] Hé. 1:8-9.

p. [45:18] Ps. 67:3-5.

q. [46:2] Ps. 9:10.

r. [46:3] Es. 54:10.

s. [46:5] Ez. 47:1-2 ; Za. 14:8-9 ; Jn. 7:38 ; Ap. 22:1-2.

t. [46:6] So. 3:16-17.

u. [46:10] Es. 2:4.

CHAPITRE 48

[*Sion, splendeur du grand Roi*]

¹Cantique. Psaume des fils de Koré. ²Yahweh est grand, il est l'objet de toutes les louanges, dans la ville de notre Dieu, sur la montagne de sa sainteté. ³Belle est la colline, joie de toute la terre, la montagne de Sion ; le côté nord, c'est la ville du grand Roi. ⁴Dieu est connu dans ses palais pour une haute retraite. ⁵Ils l'ont vue, et aussitôt ils ont été émerveillés ; ils ont été troublés et se sont enfuis à la hâte. ⁶Ils ont regardé tout stupéfaits, ils ont eu peur et ont pris la fuite. ⁷Là un tremblement les a saisis, une douleur comme celle de l'enfantement ^v. ⁸Ils ont été chassés comme par le vent d'orient qui brise les navires de Tarsis. ⁹Comme nous l'avions entendu, ainsi l'avons-nous vu dans la ville de Yahweh des armées, dans la ville de notre Dieu : Dieu l'établira à toujours. Sélah. ¹⁰Ô Dieu ! nous pensons à ta bonté au milieu de ton temple. ¹¹Ô Dieu ! comme ton Nom, ta louange retentit jusqu'aux extrémités de la terre ; ta droite est pleine de justice. ¹²La montagne de Sion se réjouit, et les filles de Juda sont dans la joie, à cause de tes jugements. ¹³Entourez Sion, faites-en le tour, comptez ses tours. ¹⁴Observez son rempart, examinez ses palais pour le raconter à la génération future. ¹⁵Car ce Dieu-là est notre Dieu éternellement et à jamais ; il nous accompagnera jusqu'à la mort.

CHAPITRE 49

[*Vanité des richesses terrestres*]

¹Psaume des fils de Koré, au chef des chantres. ²Vous tous peuples, entendez ceci, vous habitants du monde, prêtez l'oreille, ³petits et grands, riches et pauvres ! ⁴Ma bouche prononcera des discours pleins de sagesse, et les pensées de mon cœur sont pleines de sens. ⁵Je prête l'oreille aux sentences qui me sont inspirées, je poserai mes questions au son de la harpe. ⁶Pourquoi craindrai-je au jour du

malheur, quand l'iniquité de mes adversaires m'entoure ? ⁷Ils mettent leur confiance dans leurs biens et se glorifient de l'abondance de leurs richesses. ⁸Ils ne peuvent se racheter l'un l'autre ni donner à Dieu le prix du rachat ^w. ⁹Car le rachat de leur âme est trop considérable, et il ne se fera jamais ; ¹⁰ils ne vivront pas toujours et n'éviteront pas la vue de la fosse. ¹¹Car on voit que les sages meurent, l'insensé et le stupide périssent également, et ils laissent à d'autres leurs biens ^x. ¹²Leur intention est que leurs maisons durent éternellement, et que leurs habitations demeurent d'âge en âge, ils ont donné leurs noms à leurs terres. ¹³Mais l'homme qui est en honneur n'a point de durée, il est semblable aux bêtes que l'on égorge. ¹⁴Tel est leur chemin, leur folie, et ceux qui les suivent se plaisent à leurs discours. Sélah. ¹⁵Ils seront mis dans le scheol comme des brebis, la mort en fait sa pâture, et au matin les hommes droits les foulent aux pieds, leur beau rocher s'use, le scheol est leur résidence ^y. ¹⁶Mais Dieu rachètera mon âme du pouvoir du scheol, quand il m'enlèvera de sa captivité ^z. Sélah. ¹⁷Ne crains point quand tu verras quelqu'un s'enrichir et quand les trésors de sa maison se multiplient. ¹⁸Car lorsqu'il mourra, il n'emportera rien, ses trésors ne descendront point après lui ^a. ¹⁹Il aura beau s'estimer heureux pendant sa vie, on aura beau te louer des jouissances que tu te donnes, ²⁰tu iras néanmoins au séjour de tes pères, qui jamais ne reverront la lumière. ²¹L'homme qui est en honneur, qui n'a pas d'intelligence, est semblable aux bêtes que l'on égorge.

CHAPITRE 50

[*Yahweh, le juste Juge*]

¹Psaume d'Asaph. Le Dieu puissant, Dieu, Yahweh a parlé et il a appelé toute la terre, depuis le soleil levant jusqu'au soleil couchant. ²De Sion, Dieu a fait luire sa splendeur qui est d'une beauté parfaite. ³Notre Dieu viendra, il ne se taira point ; il y aura devant lui un feu dévorant, et tout autour

v. [48:7] Es. 13:8.

w. [49:8] Mt. 16:26 ; Mc. 8:36-37 ; Lu. 12:15-21.

x. [49:11] Ec. 2:21 ; Ec. 6:2.

y. [49:15] Job 24:19.

z. [49:16] Ps. 68:19 ; Ep. 4:8-9.

a. [49:18] Job. 27:16-19 ; 1 Ti. 6:7.

de lui une grosse tempête. ⁴Il appellera les cieux d'en haut, et la terre pour juger son peuple, en disant : ⁵Rassemblez-moi mes bien-aimés, qui ont traité alliance avec moi par le sacrifice ^b ! ⁶Les cieux aussi annonceront sa justice parce que Dieu est le juge. Sélah. ⁷Ecoute, ô mon peuple ! et je parlerai. Entends, Israël ! Et je t'avertirai. JE SUIS Dieu, ton Dieu, moi. ⁸Je ne te réprimande pas pour tes sacrifices ; tes holocaustes sont continuellement devant moi. ⁹Je ne prendrai point de taureaux de ta maison, ni de boucs de tes bergeries ^c. ¹⁰Car tous les animaux des forêts sont à moi, toutes les bêtes qui paissent sur mille montagnes. ¹¹Je connais tous les oiseaux des montagnes, et tout ce qui se meut dans les champs m'appartient. ¹²Si j'avais faim, je ne t'en dirais rien, car le monde est à moi et tout ce qu'il renferme. ¹³Mangerais-je la chair des gros taureaux ? Et boirais-je le sang des boucs ? ¹⁴Offre à Dieu la reconnaissance et accomplis tes vœux envers le Très-Haut ! ¹⁵Invoque-moi au jour de ta détresse, je te délivrerai, et tu me glorifieras ^d. ¹⁶Dieu dit au méchant : Quoi donc ? Tu énumères mes lois et tu as mon alliance dans ta bouche ! ¹⁷Toi qui hais la correction, et qui jettes mes paroles derrière toi ! ¹⁸Si tu vois un voleur, tu te plais avec lui, et ta part est avec les adultères. ¹⁹Tu livres ta bouche au mal, et ta langue est un tissu de tromperies. ²⁰Tu t'assieds et parles contre ton frère, tu couvres d'opprobre le fils de ta mère. ²¹Tu as fait ces choses-là, et je me suis tu. Tu as estimé que j'étais vraiment comme toi, mais je vais te reprendre et tout mettre sous tes yeux. ²²Comprenez cela maintenant, vous qui oubliez Dieu, de peur que je ne déchire sans que personne ne vous délivre. ²³Celui qui offre la louange me glorifie, et à celui qui veille sur sa voie, je lui montrerai le salut de Dieu.

CHAPITRE 51

[Le cœur repentant, sacrifice agréable à Dieu]

¹Psaume de David, au chef des chantres. ²Lorsque Nathan, le prophète, vint à lui, après que David

fut allé vers Bath-Schéba ^e. ³Ô Dieu ! Aie pitié de moi dans ta bonté ; selon ta grande miséricorde, efface mes transgressions ; ⁴lave-moi parfaitement de mon iniquité et purifie-moi de mon péché. ⁵Car je reconnais mes transgressions, et mon péché est continuellement devant moi ^f. ⁶J'ai péché contre toi, contre toi seul, et j'ai fait ce qui déplaît à tes yeux, en sorte que tu seras juste dans ta sentence, sans reproche dans ton jugement. ⁷Voici, je suis né dans l'iniquité, et ma mère m'a conçu dans le péché. ⁸Mais tu prends plaisir à la vérité au fond du cœur, et tu me fais connaître la sagesse au-dedans de moi. ⁹Purifie-moi de mon péché avec de l'hysope, et je serai pur ; lave-moi, et je serai plus blanc que la neige. ¹⁰Fais-moi entendre la joie et l'allégresse, et les os que tu as brisés se réjouiront. ¹¹Détourne ta face de mes péchés, et efface toutes mes iniquités. ¹²Ô Dieu ! Crée en moi un cœur pur, et renouvelle en moi un esprit ferme ^g. ¹³Ne me rejette pas loin de ta face, et ne m'ôte pas ton Esprit Saint. ¹⁴Rends-moi la joie de ton salut et qu'un esprit bien disposé me soutienne. ¹⁵J'enseignerai tes voies aux transgresseurs et les pécheurs reviendront à toi. ¹⁶Ô Dieu, Dieu de mon salut ! délivre-moi de tant de sang, et ma langue chantera hautement ta justice. ¹⁷Seigneur, ouvre mes lèvres, et ma bouche annoncera ta louange. ¹⁸Car tu ne prends point plaisir aux sacrifices, autrement je t'en donnerais ; l'holocauste ne t'est point agréable. ¹⁹Les sacrifices à Dieu, c'est un esprit brisé. Ô Dieu ! tu ne méprises point un cœur brisé et contrit. ²⁰Répands par ta grâce tes bienfaits sur Sion, édifie les murs de Jérusalem ! ²¹Alors tu prendras plaisir aux sacrifices de justice, à l'holocauste, et aux sacrifices qui se consomment entièrement par le feu ; alors on offrira des taureaux sur ton autel.

CHAPITRE 52

[Le sort de l'homme qui se confie en ses richesses]

¹Cantique de David, donné au chef des chantres.

b. [50:5] Mt. 24:29-31.

c. [50:9] Ps. 40:7.

d. [50:15] Ps. 37:5.

e. [51:2] 2 S. 11 ; 2 S. 12.

f. [51:5] Es. 59:12.

g. [51:12] Mt. 5:8.

²A l'occasion du rapport que Doëg, l'Edomite, vint faire à Saül, en lui disant : David s'est rendu dans la maison d'Achimélec. ³Pourquoi te vantes-tu du mal, vaillant homme ? La bonté de Dieu dure à toujours. ⁴Ta langue trame des méchancetés, elle est comme un rasoir affilé qui trompe. ⁵Tu aimes plus le mal que le bien, le mensonge plutôt que de dire la vérité. Sélah. ⁶Tu aimes tous les discours pernicieux, le langage trompeur ! ⁷Aussi Dieu te détruira pour toujours, il t'enlèvera et t'arrachera de ta tente ; il te déracinera de la terre des vivants. Sélah. ⁸Les justes le verront, et auront de la crainte, et ils se riront d'un tel homme, disant : ⁹Voilà cet homme qui ne tenait point Dieu pour sa protection, mais qui se confiait en ses grandes richesses et qui mettait sa force dans ses mauvais desirs^h. ¹⁰Mais moi, je serai dans la maison de Dieu comme un olivier verdoyant. Je me confie dans la bonté de Dieu, pour toujours et à jamais. ¹¹Je te célébrerai à jamais, car tu agis ; et je mettrai mon espérance en ton Nom, parce qu'il est bon envers tes fidèles.

CHAPITRE 53

[Egarement des impies]

¹Cantique de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur la flûte. ²L'insensé dit en son cœur : Il n'y a point de Dieu ! Ils se sont corrompus, ils ont commis des injustices abominables ; il n'y a personne qui fasse le bienⁱ. ³Dieu a regardé des cieux les fils des hommes, pour voir s'il y a quelqu'un qui soit intelligent, qui cherche Dieu. ⁴Ils se sont tous détournés et se sont tous rendus odieux. Il n'y a personne qui fasse le bien, pas même un seul. ⁵Les ouvriers d'iniquité n'ont-ils point de connaissance ? Ils mangent mon peuple comme s'ils mangeaient du pain. Ils n'invoquent point Dieu. ⁶Ils seront épouvantés sans qu'il y ait sujet d'épouvante, car Dieu a dispersé les os de celui qui campe contre toi. Tu les confondras, car Dieu les a rejetés. ⁷Oh ! Qui fera partir de Sion le salut^j d'Israël ? Quand Dieu aura ramené son peuple captif, Jacob sera dans l'allégresse, Israël se réjouira.

CHAPITRE 54

[La délivrance vient de Yahweh]

¹Cantique de David, donné au chef des chantres, pour le chanter avec instruments à cordes. ²Lorsque les Ziphien vinrent dire à Saül : David n'est-il pas caché parmi nous^k ? ³Ô Dieu ! Délivre-moi par ton Nom et fais-moi justice par ta puissance. ⁴Ô Dieu ! Ecoute ma prière, prête l'oreille aux paroles de ma bouche ! ⁵Car des étrangers se sont élevés contre moi, et des gens terribles, qui ne mettent pas Dieu devant eux, en veulent à ma vie. Sélah. ⁶Voilà, Dieu m'accorde son secours, le Seigneur est de ceux qui soutiennent mon âme. ⁷Il fera retourner le mal sur ceux qui m'épient ; détruis-les selon ta vérité ! ⁸Je t'offrirai de bon cœur des sacrifices. Yahweh, je célébrerai ton Nom parce qu'il est bon ! ⁹Car il m'a délivré de toute détresse ; et mes yeux se réjouissent à la vue de mes ennemis.

CHAPITRE 55

[Se garder des méchants]

¹Cantique de David, donné au chef des chantres, pour le chanter avec instruments à cordes. ²Ô Dieu ! Prête l'oreille à ma prière, et ne te cache pas de mes supplications ! ³Ecoute-moi, et réponds-moi ! J'erre çà et là dans ma méditation et je suis agité ⁴à cause du bruit que fait l'ennemi, à cause de l'oppression du méchant ; car ils font tomber sur moi les outrages, et ils me haïssent jusqu'à la fureur. ⁵Mon cœur tremble au-dedans de moi, et les terreurs de la mort tombent sur moi. ⁶La crainte et l'épouvante m'atteignent, et le frisson m'habille. ⁷Je dis : Qui me donnera des ailes de colombe ? Je m'envolerais, et je trouverais ma demeure. ⁸Voilà, je m'enfuirais bien loin, et je me tiendrais au désert. Sélah. ⁹Je m'échapperais en toute hâte, plus rapide que le vent impétueux, que la tempête. ¹⁰Seigneur, réduis à néant, divise leurs langues ! Car j'ai vu la violence et les querelles dans la ville ; ¹¹elles font jour et nuit le tour sur les murailles ; l'iniquité et la malice sont dans son sein. ¹²Les calamités sont au milieu d'elle, et la tromperie et la fraude

h. [52:9] Es. 47:10 ; Lu. 12:15-21.

i. [53:2] Ps. 10:4 ; Ro. 1:20-21 ; Ro. 3:12.

j. [53:7] Voir commentaire en Gn. 49:18.

k. [54:2] 1 S. 23:19 ; 1 S. 26:1.

ne partent point de ses places. ¹³Car ce n'est pas mon ennemi qui m'a diffamé, je le supporterai ; ce n'est point celui qui m'a en haine qui s'élève contre moi, je me cacherais de lui. ¹⁴Mais c'est toi, ô homme ! que j'estimais mon égal, mon confident et mon ami¹ ! ¹⁵Nous prenions plaisir à communiquer nos secrets ensemble, nous allions avec la multitude dans la maison de Dieu. ¹⁶Que la mort les séduise ! Qu'ils descendent vivants dans le sheol ! Car le mal est dans leur demeure, parmi eux dans leur assemblée. ¹⁷Mais moi je crie à Dieu, et Yahweh me délivrera. ¹⁸Le soir, le matin, et à midi je me plains et je gémis, et il entendra ma voix. ¹⁹Il délivrera mon âme de la guerre et me rendra la paix, car ils sont nombreux contre moi. ²⁰Dieu entendra et témoignera en ma faveur, lui qui de toute éternité est assis sur son trône. Sélah. Car il n'y a point de changement en eux, et ils ne craignent point Dieu. ²¹Chacun d'eux porte la main sur ceux qui vivaient en paix avec lui, et viole son alliance. ²²Les paroles de sa bouche sont plus douces que la crème, mais la guerre est dans son cœur ; ses paroles sont plus douces que l'huile, néanmoins elles sont tout autant d'épées nues. ²³Remets ton sort à Yahweh, et il te soulagera ; il ne permettra jamais que le juste tombe. ²⁴Mais toi, ô Dieu ! tu les précipiteras au puits de la perdition ; les hommes sanguinaires et trompeurs ne parviendront point à la moitié de leurs jours. C'est en toi que je me confie.

CHAPITRE 56

[Se glorifier en la parole de Yahweh]

¹Hymne de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur Jonathelem-rehokim^m. Lorsque les Philistins le saisirent à Gathⁿ. ²Dieu, aie pitié de moi ! Car des hommes m'écrasent et m'oppriment, me faisant tout le jour la guerre, ils m'oppressent. ³Mes adversaires me piétinent tout le jour ; car, ô Très-Haut, plusieurs me font la guerre comme des

hautains. ⁴Le jour où j'aurai peur, je me confierai en toi. ⁵Je me glorifierai en Dieu, en sa parole ; je me confie en Dieu, je ne craindrai rien : Que peuvent me faire les hommes^o ? ⁶Tout le jour ils tordent mes propos, et toutes leurs pensées tendent à me nuire. ⁷Ils s'assemblent, ils se tiennent cachés, ils observent mes pas, s'attendant à m'ôter la vie. ⁸C'est par l'iniquité qu'ils espèrent échapper : Dans ta colère, ô Dieu, précipite les peuples ! ⁹Tu comptes mes allées et venues ; recueille mes larmes dans tes outres : Ne sont-elles pas écrites dans ton livre ? ¹⁰Le jour où je crierai à toi, mes ennemis reculeront ; je sais que Dieu est pour moi. ¹¹Je me glorifierai en Dieu, en sa parole, je me glorifierai en Yahweh, en sa parole. ¹²Je me confie en Dieu, je ne craindrai rien : Que me fera l'homme ? ¹³Ô Dieu ! Les vœux que je t'ai faits s'accompliront, je te louerai. ¹⁴Car tu as délivré mon âme de la mort, tu as garanti mes pieds de la chute, afin que je marche devant Dieu, à la lumière des vivants.

CHAPITRE 57

[Avoir confiance en Dieu dans les difficultés]

¹Hymne de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur Al-Thasheth^p. Lorsqu'il se réfugia dans la caverne, poursuivi par Saül^q. ²Aie pitié de moi, ô Dieu ! Aie pitié de moi ! Car mon âme cherche un refuge ; je cherche un refuge à l'ombre de tes ailes, jusqu'à ce que les calamités soient passées^r. ³Je crie au Dieu Très-Haut, au Dieu qui accomplit son œuvre pour moi. ⁴Il m'enverra des cieux la délivrance, il rendra honteux celui qui veut me dévorer. Sélah. Dieu enverra sa bonté et sa vérité. ⁵Mon âme est parmi des lions ; je suis couché au milieu de gens qui vomissent la flamme, parmi des hommes dont les dents sont des lances et des flèches, et dont la langue est une épée aiguë^s. ⁶Ô Dieu, élève-toi sur les cieux ! Que ta gloire soit sur toute la terre ! ⁷Ils avaient tendu un filet

l. [55:14] Ps. 41:10.

m. [56:1] Signifie « Colombe des térébinthes lointains ».

n. [56:1] 1 S. 21:10-14.

o. [56:5] Ps. 118:6 ; Hé. 13:6.

p. [57:1] Al-Thasheth signifie « Ne détruis pas ».

q. [57:1] 1 S. 22:1.

r. [57:2] Ps. 17:8.

s. [57:5] Ps. 59:8 ; Ps. 64:4 ; Ja. 3:5-12.

sous mes pas : Mon âme se courbait. Ils avaient creusé une fosse devant moi, mais ils y sont tombés. Sélah. ⁸Mon cœur est affermi, ô Dieu ! Mon cœur est affermi ; je chanterai et je ferai retentir mes instruments. ⁹Réveille-toi, ma gloire ! Réveillez-vous, mon luth et ma harpe ! Je me réveillerai à l'aube du jour. ¹⁰Seigneur, je te célébrerai parmi les peuples, je te chanterai parmi les nations. ¹¹Car ta bonté est grande jusqu'aux cieux, et ta vérité jusqu'aux nues^t. ¹²Ô Dieu ! Elève-toi sur les cieux ! Que ta gloire soit sur toute la terre !

CHAPITRE 58

[Yahweh rend justice sur la terre]

¹Hymne de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur Al-Thasheth. ²En vérité, vous, gens de l'assemblée, prononcez-vous ce qui est juste ? Vous, fils des hommes, jugez-vous avec droiture ? ³Au contraire, vous tramez des injustices dans votre cœur. Sur la terre, c'est la violence de vos mains que vous placez sur la balance. ⁴Les méchants se sont égarés dès le sein maternel, ils ont erré dès le ventre de leur mère, en parlant fausset. ⁵Ils ont un venin semblable au venin du serpent, ils sont comme l'aspic sourd, qui ferme son oreille, ⁶qui n'entend pas la voix des enchanteurs, du magicien le plus sage. ⁷Ô Dieu, brise-leur les dents dans leur bouche ! Yahweh, brise les mâchoires des lionceaux ! ⁸Qu'ils s'écoulent comme de l'eau, et qu'ils se fondent ! Que chacun d'eux bande son arc, mais que ses flèches soient comme si elles étaient rompues ! ⁹Qu'ils s'en aillent comme un limaçon qui se fond ! Qu'ils ne voient point le soleil comme l'avorton d'une femme ! ¹⁰Avant que vos chaudières aient senti le feu des épines, l'ardeur de la colère, semblable à un tourbillon, enlèvera chacun d'eux comme de la chair crue. ¹¹Le juste se réjouira quand il aura vu la vengeance ; il lavera ses pieds avec le sang du méchant. ¹²Et chacun dira : Quoi qu'il en soit, il y a une récompense pour le juste ; quoi qu'il en soit, il y a un Dieu qui juge sur

la terre.

CHAPITRE 59

[Intervention divine]

¹Hymne de David, donné au chef des chantres, pour le chanter sur Al-Thasheth. Lorsque Saül envoya des gens qui épièrent sa maison, afin de le tuer^u. ²Mon Dieu ! Délivre-moi de mes ennemis, protège-moi de ceux qui s'élèvent contre moi ! ³Délivre-moi des ouvriers d'iniquité et garde-moi des hommes sanguinaires ! ⁴Car voici, ils m'ont dressé des embûches, et des gens robustes se sont assemblés contre moi, bien qu'il n'y ait point en moi de transgression ni de péché, ô Yahweh ! ⁵Ils courent çà et là, et se mettent en ordre, bien qu'il n'y ait point d'iniquité en moi. Réveille-toi pour venir au-devant de moi, et regarde ! ⁶Toi donc, ô Yahweh ! Dieu des armées, Dieu d'Israël, réveille-toi pour visiter toutes les nations ! Ne fais point de grâce à aucun de ceux qui me trahissent ! Sélah. ⁷Ils reviennent chaque soir, ils hurlent comme des chiens, ils font le tour de la ville. ⁸Voici, de leur bouche ils font jaillir le mal, il y a des épées sur leurs lèvres^v ; car, disent-ils, qui nous entend ? ⁹Mais toi, Yahweh, tu te riras d'eux, tu te moqueras de toutes les nations^w. ¹⁰Quelle que soit leur force, je m'attends à toi, car Dieu est ma haute retraite. ¹¹Dieu qui me favorise me préviendra, Dieu me fera voir mes adversaires^x. ¹²Ne les tue pas, de peur que mon peuple ne l'oublie ; fais-les errer par ta puissance et abats-les ; Seigneur, notre bouclier ! ¹³Leur bouche pêche à chaque parole de leurs lèvres ; qu'ils soient pris par leur orgueil ! Ils ne tiennent que des discours de malédiction et de mensonge. ¹⁴Consume-les avec fureur, consume-les de sorte qu'ils ne soient plus ! Qu'on sache que Dieu domine sur Jacob et jusqu'aux extrémités de la terre ! Sélah. ¹⁵Qu'ils reviennent le soir, et qu'ils hurlent comme des chiens, et qu'ils fassent le tour de la ville ! ¹⁶Qu'ils errent çà et là, cherchant leur nourriture, et qu'ils passent la nuit sans être

t. [57:11] Ps. 118:4-5.

u. [59:1] 1 S. 19:11.

v. [59:8] Ja. 3:5-12.

w. [59:9] Ps. 2:4.

x. [59:11] Ps. 118:7.

y. [59:17] Ps. 88:14.

rassasiés ! ¹⁷Mais moi je chanterai ta force, je louerai, dès le matin à haute voix, ta bonté^y. Car tu es pour moi une haute retraite, et mon asile au jour de ma détresse. ¹⁸Ma force ! je te chanterai, car Dieu est ma haute retraite, le Dieu qui me favorise.

CHAPITRE 60

[Yahweh, le meilleur secours]

¹Hymne de David, pour enseigner, donné au chef des chantres, pour le chanter sur le lis lyrique. ²Lorsqu'il fit la guerre contre les Syriens de Mésopotamie, et contre les Syriens de Tsoba, et que Joab revint et défit douze mille Edomites dans la vallée du sel^z. ³Ô Dieu ! tu nous as rejetés, tu nous as dispersés, tu t'es irrité : Reviens vers nous ! ⁴Tu as ébranlé la terre et l'as mise en pièces : Répare ses brèches, car elle chancelle ! ⁵Tu as fait voir à ton peuple des choses dures, tu nous as abreuvés d'un vin d'étourdissement^a. ⁶Mais tu as donné une bannière à ceux qui te craignent, afin de l'élever bien haut pour l'amour de ta vérité. Sélah. ⁷Afin que ceux que tu aimes soient délivrés ; sauve-moi par ta droite et exauce-moi^b ! ⁸Dieu a parlé dans son lieu saint : Je me réjouirai, je partagerai Sichem, je mesurerai la vallée de Succoth ; ⁹Galaad est à moi, Manassé aussi est à moi ; et Ephraïm est la protection de ma tête, et Juda, mon sceptre ; ¹⁰Moab est le bassin où je me lave ; je jette mon soulier sur Edom ; pays des Philistins, pousse des cris de guerre à mon sujet^c ! ¹¹Qui me conduira dans la ville forte ? Qui me conduira jusqu'en Edom ? ¹²Ne sera-ce pas toi, ô Dieu, qui nous avais rejetés, et qui ne sortais plus, ô Dieu, avec nos armées ? ¹³Donne-nous du secours pour sortir de la détresse ; car la délivrance qu'on attend de l'homme est vanité^d. ¹⁴Avec le secours de Dieu, nous ferons des exploits, et il foulera nos ennemis.

CHAPITRE 61

[Dieu, le parfait refuge]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres, pour

le chanter sur instruments à cordes. ²Ô Dieu, je crie à toi, sois attentif à ma prière ! ³Je crie à toi du bout de la terre, le cœur abattu ; conduis-moi sur le rocher qui est trop haut pour moi ! ⁴Car tu es mon refuge, une tour forte au-devant de l'ennemi. ⁵Je séjournerai éternellement dans ta tente, je me retirerai à l'ombre de tes ailes. Sélah. ⁶Car, ô Dieu ! tu exauces mes vœux, et tu me donnes l'héritage de ceux qui craignent ton Nom. ⁷Tu ajoutes des jours aux jours du roi ; que ses années se prolongent à jamais ! ⁸Qu'il demeure toujours dans la présence de Dieu ! Que la bonté et la vérité le gardent ! ⁹Ainsi je chanterai ton Nom à perpétuité, en rendant mes vœux chaque jour.

CHAPITRE 62

[La confiance en Dieu]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres, d'après Jeduthun. ²Quoiqu'il en soit, mon âme se repose en Dieu ; c'est de lui que vient ma délivrance. ³Quoiqu'il en soit, il est mon rocher, ma délivrance, et ma haute retraite ; je ne serai pas entièrement ébranlé. ⁴Jusqu'à quand accablerez-vous de maux un homme ? Vous serez tous mis à mort, et vous serez comme le mur qui penche, comme une cloison qui a été ébranlée. ⁵Ils ne font que consulter pour le faire déchoir de son élévation ; ils prennent plaisir au mensonge ; ils bénissent de leur bouche, mais au-dedans ils maudissent. Sélah. ⁶Mais toi mon âme, demeure tranquille, regarde à Dieu, car mon espérance est en lui. ⁷Quoiqu'il en soit, il est mon rocher, ma délivrance, et ma haute retraite ; je ne serai point ébranlé. ⁸En Dieu est ma délivrance et ma gloire ; en Dieu est le rocher de ma force et ma retraite. ⁹Peuples, confiez-vous en lui en tout temps, déchargez votre cœur sur lui ! Dieu est notre retraite. Sélah. ¹⁰Oui, vanité, les fils de l'homme ! Mensonge, les fils de l'homme ! Dans une balance, ils monteraient tous ensemble, plus légers qu'un souffle. ¹¹Ne vous confiez pas dans la violence ni dans la rapine ; ne devenez point vains ; quand les richesses abonderont, n'y mettez point

z. [60:2] 2 S. 8:3-13 ; 1 Ch. 18:3-12.

a. [60:5] Es. 51:17-21 ; Ap. 14:10.

b. [60:7] Ps. 108:6.

c. [60:10] 2 S. 8:2 ; 1 Ch. 18:2.

d. [60:13] Jé. 17:5 ; Ps. 118:8.

vosre cœur. ¹²Dieu a parlé une fois, j'ai entendu cela deux fois : C'est que la force est à Dieu. ¹³Et c'est à toi, Seigneur, qu'appartient la bonté ; certainement tu rendras à chacun selon son œuvre ^e.

CHAPITRE 63

[*Soif de la présence de Dieu*]

¹Psaume de David, lorsqu'il était dans le désert de Juda ^f. ²Ô Dieu ! tu es mon Dieu, je te cherche au point du jour ; mon âme a soif de toi, mon corps soupire après toi sur cette terre aride, desséchée, et sans eau ^g. ³Ainsi je te contemple dans ton lieu saint pour voir ta force et ta gloire. ⁴Car ta bonté vaut mieux que la vie, mes lèvres te louent. ⁵Et ainsi je te bénirai donc toute ma vie ^h, j'élèverai mes mains en ton Nom. ⁶Mon âme est rassasiée comme de mets gras et succulents, et ma bouche te loue avec un chant de réjouissance. ⁷Quand je me souviens de toi dans mon lit, je médite sur toi durant les veilles de la nuit ⁱ. ⁸Car tu m'as secouru, je me réjouirai à l'ombre de tes ailes. ⁹Mon âme s'est attachée à toi pour te suivre, ta droite me soutient. ¹⁰Mais ceux-ci, qui demandent que mon âme tombe en ruine, entreront au plus bas de la terre. ¹¹On les détruira à coups d'épée, ils seront la proie des renards. ¹²Mais le roi se réjouira en Dieu ; quiconque jure par lui s'en glorifiera, car la bouche de ceux qui mentent sera fermée ^j.

CHAPITRE 64

[*Yahweh, le seul abri*]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres. ²Ô Dieu ! écoute ma voix quand je m'écrie ! Protège ma vie contre l'ennemi que je crains ! ³Cache-moi des complots des méchants, de l'assemblée tumultueuse des ouvriers d'iniquité ! ⁴Ils aiguissent leur langue comme une épée ^k, ils tirent comme

des flèches leurs paroles amères, ⁵afin de tirer sur l'innocent dans sa cachette ; ils tirent soudainement sur lui et n'ont aucune crainte. ⁶Ils se fortifient dans leur méchanceté, tiennent des discours pour tendre des pièges, ils disent : Qui les verra ^l ? ⁷Ils cherchent curieusement des méchancetés ; ils ont sondé tout ce qui se peut sonder, même ce qui peut être au-dedans de l'homme, et au cœur le plus profond. ⁸Mais Dieu lance contre eux ses traits, soudain les voilà frappés. ⁹Leur langue a causé leur chute ; tous ceux qui les voient secouent leur tête. ¹⁰Et tous les hommes craindront et raconteront l'œuvre de Dieu, et considéreront ce qu'il aura fait. ¹¹Le juste se réjouira en Yahweh, et se retirera vers lui, et tous ceux qui sont droits de cœur s'en glorifieront ^m.

CHAPITRE 65

[*Le règne de Yahweh sur la nature*]

¹Psaume de David. Cantique. Donné au chef des chantres. ²Ô Dieu ! dans le calme, on te louera dans Sion, et l'on accomplira nos vœux ⁿ. ³Tu entends nos prières. Toute chair viendra jusqu'à toi. ⁴Les iniquités prévalent sur moi, mais tu feras la propitiation de nos transgressions. ⁵Béni est celui que tu choisis et que tu admets dans ta présence pour qu'il habite dans tes parvis ! Nous serons rassasiés des biens de ta maison, des biens du saint lieu de ton temple. ⁶Dans ta justice, tu nous réponds par des choses terribles, ô Dieu de notre salut, espoir de toutes les extrémités lointaines de la terre et de la mer. ⁷Il affermit les montagnes par sa force, il est ceint de puissance ; ⁸il apaise le mugissement de la mer, le mugissement de leurs flots, et le tumulte des peuples. ⁹Ceux qui habitent aux extrémités de la terre ont peur de tes prodiges ; tu réjouis l'orient et l'occident. ¹⁰Tu visites la terre, tu lui donnes l'abondance, tu la combles de richesses ; le ruisseau

e. [62:13] Jé. 32:19 ; Pr. 24:12 ; Job 34:11 ; Mt. 16:27 ; Ro. 2:6.

f. [63:1] 1 S. 22:5 ; 1 S. 23:14-15.

g. [63:2] Ps. 42:2 ; Ps. 84:3 ; Ps. 143:6.

h. [63:5] Ps. 104:33.

i. [63:7] Ps. 16:7 ; Ps. 119:55.

j. [63:12] Ps. 107:42 ; Job 5:16.

k. [64:4] Jé. 9:3 ; Ps. 11:2 ; Ps. 59:8.

l. [64:6] Job 24:15.

m. [64:11] Ps. 63:12 ; Ps. 97:12.

n. [65:2] Ps. 50:14 ; Ps. 66:13.

de Dieu est plein d'eau ; tu prépares le blé, quand tu l'établis ainsi. ¹¹Tu arroses ses sillons, et tu aplanis ses mottes ; tu l'amollis par la pluie, et tu bénis son germe ^o. ¹²Tu couronnes l'année de tes biens, et tes voies versent l'abondance. ¹³Les plaines du désert sont abreuvées, et les collines sont ceintes de joie. ¹⁴Les pâturages se couvrent de brebis, et les vallées se revêtent de froment. Les cris de joie et les chants retentissent.

CHAPITRE 66

[Louange au Dieu de grâces]

¹Cantique. Psaume, donné au chef des chantres. Vous tous habitants de toute la terre, poussez des cris de triomphe à Dieu, ²chantez la gloire de son Nom, faites éclater sa gloire par vos louanges ! ³Dites à Dieu : Que tes œuvres sont redoutables ! Tes ennemis te mentiront à cause de la grandeur de ta force. ⁴Toute la terre se prosterne devant toi et te chante ; elle chante ton Nom. Sélah. ⁵Venez et voyez les œuvres de Dieu ! Il est redoutable quand il agit sur les fils des hommes. ⁶Il a fait de la mer une terre sèche, on a passé le fleuve à pied sec ; là, nous nous sommes réjouis en lui ^p. ⁷Il domine par sa puissance éternellement, ses yeux prennent garde sur les nations ^q ; les rebelles ne pourront point s'élever. Sélah. ⁸Peuples, bénissez notre Dieu, et faites retentir le son de sa louange. ⁹C'est lui qui a remis notre âme en vie, et qui n'a point permis que nos pieds chancellent. ¹⁰Car, ô Dieu ! tu nous as éprouvés, tu nous a fait passer au creuset comme l'argent. ¹¹Tu nous as amenés dans le filet, tu as mis sur nos reins un pesant fardeau. ¹²Tu as fait monter des hommes sur notre tête, et nous avons passé par le feu et par l'eau. Mais tu nous as fait entrer dans un lieu d'abondance. ¹³J'entrerai dans ta maison avec des holocaustes, j'accomplirai mes vœux envers toi ^r. ¹⁴Pour eux, mes lèvres se sont

ouvertes, et ma bouche les a prononcés dans ma détresse. ¹⁵Je t'offrirai en holocauste des brebis grasses, avec la graisse des béliers, je te sacrifierai des taureaux et des boucs. Sélah. ¹⁶Vous tous qui craignez Dieu, venez, écoutez, et je raconterai ce qu'il a fait à mon âme. ¹⁷Je l'ai invoqué de ma bouche, et la louange a été sur ma langue. ¹⁸Si j'avais conçu l'iniquité dans mon cœur, le Seigneur ne m'aurait pas écouté ^s. ¹⁹Mais certainement Dieu m'a écouté, il a été attentif à la voix de ma prière. ²⁰Béni soit Dieu, qui n'a point rejeté ma prière, et qui n'a point éloigné de moi sa bonté.

CHAPITRE 67

[Louange des peuples]

¹Psaume. Cantique, donné au chef des chantres, pour le chanter avec instruments à cordes. ²Que Dieu ait pitié de nous et qu'il nous bénisse, qu'il fasse luire sa face sur nous ^t. Sélah. ³Afin que ta voie soit connue sur la terre et ta délivrance parmi toutes les nations. ⁴Les peuples te célébreront, ô Dieu ! Tous les peuples te célébreront ^u ! ⁵Les peuples se réjouiront et chanteront de joie ; car tu juges les peuples avec droiture et tu conduis les nations sur la terre ^v. Sélah. ⁶Les peuples te célébreront, ô Dieu ! Tous les peuples te célébreront ! ⁷La terre produira son fruit ; Dieu, notre Dieu, nous bénira. ⁸Dieu nous bénira, et toutes les extrémités de la terre le craindront.

CHAPITRE 68

[Yahweh, le Dieu glorieux]

¹Psaume. Cantique de David, donné au chef des chantres. ²Que Dieu se lève, et ses ennemis seront dispersés, et ceux qui le haïssent s'enfuiront devant lui ^w. ³Tu les chasseras comme la fumée est chassée par le vent ; comme la cire se fond devant le feu,

o. [65:11] Es. 55:10 ; Ps. 104:13-14.

p. [66:6] Ex. 14:21 ; Jos. 3:14-17.

q. [66:7] Ps. 14:2 ; Ps. 33:13 ; Job 28:24.

r. [66:13] Ps. 22:26 ; Ps. 76:12 ; Ps. 116:14.

s. [66:18] Jn. 9:31.

t. [67:2] No. 6:25 ; Ps. 4:7 ; Ps. 31:17 ; Ps. 119:135.

u. [67:4] Ps. 22:27 ; Ps. 68:33.

v. [67:5] Ps. 96:10.

w. [68:2] No. 10:35.

x. [68:3] Ps. 37:20 ; Ps. 97:5.

ainsi les méchants périront devant Dieu^x. ⁴Mais les justes se réjouiront et s'égayeront devant Dieu, et tressailliront de joie^y. ⁵Chantez à Dieu, célébrez son Nom ! Exaltez celui qui est monté sur les cieux ! Son Nom est Yahweh ! Réjouissez-vous dans sa présence ! ⁶Il est le père des orphelins et le juge des veuves. Dieu est dans sa demeure sainte^z. ⁷Dieu donne une famille à ceux qui étaient abandonnés, il délivre ceux qui étaient enchaînés, mais les rebelles habitent sur une terre déserte. ⁸Ô Dieu ! Quand tu sortis devant ton peuple, quand tu marchais dans le désert ! Sélah. ⁹La terre trembla et les cieux répandirent leurs eaux à cause de la présence de Dieu, le mont Sinaï trembla à cause de la présence de Dieu, du Dieu d'Israël^a. ¹⁰Ô Dieu ! tu as fait tomber une pluie abondante sur ton héritage, et quand il était épuisé, tu l'as rétabli. ¹¹Ton troupeau établit sa demeure dans le pays, que par ta bonté tu avais préparé pour les malheureux, ô Dieu ! ¹²Le Seigneur donne une parole, et les messagères de bonnes nouvelles sont une grande armée. ¹³Les rois des armées se sont enfuis, ils se sont enfuis, et celle qui se tenait à la maison a partagé le butin^b. ¹⁴Tandis que vous vous couchez dans les étables, les ailes de la colombe sont couvertes d'argent, et son plumage est d'un jaune d'or. ¹⁵Quand le Tout-Puissant dispersa les rois dans le pays, il devint blanc comme la neige du Tsalmon. ¹⁶La montagne de Dieu est un mont de Basan ; une montagne élevée, un mont de Basan. ¹⁷Pourquoi l'insultez-vous, montagnes dont le sommet est élevé ? Dieu a désiré cette montagne pour y habiter, et Yahweh y demeurera à jamais. ¹⁸Les chars de Dieu se comptent par vingt-mille, par milliers et par milliers ; le Seigneur est au milieu d'eux, le Sinaï est dans le sanctuaire. ¹⁹Tu es monté dans les hauteurs, tu as emmené des captifs, tu as pris des dons pour les distribuer parmi les hommes, et même parmi

les rebelles, afin qu'ils habitent dans le lieu de Yahweh Dieu^c. ²⁰Béni soit le Seigneur, qui tous les jours nous comble de ses biens ! Dieu est notre délivrance. Sélah. ²¹Dieu est pour nous le Dieu de délivrance, et les issues de la mort sont à Yahweh, le Seigneur. ²²Certainement, Dieu écrasera la tête de ses ennemis^d, le sommet de la tête chevelue de celui qui marche dans ses péchés. ²³Le Seigneur dit : Je les ramènerai de Basan^e, je les ramènerai du fond de la mer, ²⁴afin que tu plonges ton pied dans le sang^f, et que la langue de tes chiens ait sa part de tes ennemis. ²⁵Ils voient ta marche, ô Dieu ! Ils ont vu ta marche dans le lieu saint, la marche de mon Dieu, mon Roi. ²⁶Les chantres allaient devant, ensuite les joueurs d'instruments, et au milieu les jeunes filles jouant du tambour^g. ²⁷Bénissez Dieu dans les assemblées, bénissez le Seigneur, vous qui êtes descendants d'Israël ! ²⁸Là sont Benjamin, le plus jeune, qui domine sur eux, les chefs de Juda et leur multitude, les chefs de Zabulon, et les chefs de Nephthali. ²⁹Ton Dieu ordonne que tu sois puissant. Affermis, ô Dieu, ce que tu as fait pour nous. ³⁰Dans ton temple, à Jérusalem, les rois t'amèneront des présents^h. ³¹Epouvante les bêtes sauvages des roseaux, la troupe des taureaux, et les veaux des peuples, et ceux qui se prosternent avec des pièces d'argent ! Disperse les peuples qui prennent plaisir à la guerre ! ³²De grands seigneurs viendront d'Egypte ; l'Ethiopie se hâtera d'étendre ses mains vers Dieu. ³³Royaumes de la terre, chantez à Dieu, célébrez le Seigneur ! Sélah. ³⁴Chantez à celui qui est monté dans les cieux des cieux, les cieux éternels ! Voilà, il fait retentir de sa voix un son puissant. ³⁵Attribuez la force à Dieu ! Sa majesté est sur Israël, et sa force est dans les nuées. ³⁶Dieu, tu es redouté à cause de ton lieu saint. Le Dieu d'Israël est celui qui donne la force et la puissance à son peuple. Béni soit Dieu !

y. [68:4] Ps. 67:4-5.

z. [68:6] Ps. 146:9

a. [68:9] Ex. 19:18 ; Jg. 5:5.

b. [68:13] 1 S. 30:16.

c. [68:19] Ep. 4:8-10. Cette prophétie concerne la résurrection du Seigneur Jésus-Christ.

d. [68:22] Ge. 3:15.

e. [68:23] No. 21:33-35.

f. [68:24] Ps. 58:11.

g. [68:26] Ex. 15:20 ; 1 S. 18:6.

h. [68:30] 1 R. 10:10 ; Ps. 72:10 ; 2 Ch. 32:23.

CHAPITRE 69

[Dieu, attentif à la prière de ceux qui s'humilient]

¹Psaume de David, donné au chef des chantes, pour le chanter sur les lis. ²Délivre-moi, ô Dieu ! car les eaux menacent ma vieⁱ. ³Je suis enfoncé dans un bourbier profond, sans appui ; je suis entré au plus profond des eaux, et les courants d'eau me submergent. ⁴Je suis las de crier, mon gosier se dessèche, mes yeux se consomment pendant que je m'attends à Dieu. ⁵Ceux qui me haïssent sans cause^j, dépassent en nombre les cheveux de ma tête ; ceux qui tâchent de me ruiner et qui sont mes ennemis à tort, se sont renforcés. Je dois rendre ce que je n'avais point ravi. ⁶Ô Dieu ! tu connais ma folie, et mes fautes ne te sont point cachées. ⁷Ô Seigneur, Yahweh des armées ! que ceux qui se confient en toi ne soient point honteux à cause de moi ! Et que ceux qui te cherchent ne soient point humiliés à cause de moi, ô Dieu d'Israël ! ⁸Car pour l'amour de toi, j'ai souffert l'opprobre, la honte a couvert mon visage. ⁹Je suis devenu un étranger pour mes frères, et un homme de dehors pour les fils de ma mère^k. ¹⁰Car le zèle de ta maison me dévore^l, et les outrages de ceux qui t'insultaient sont tombés sur moi. ¹¹Je pleure et je jeûne, c'est ce qui m'attire l'opprobre. ¹²Je prends un sac pour vêtement, et je suis l'objet de leurs discours moqueurs. ¹³Ceux qui sont assis à la porte parlent de moi, et les buveurs de boissons fortes me mettent en chanson^m. ¹⁴Mais je t'adresse ma prière, ô Yahwehⁿ ! Que ce soit le temps favorable, ô Dieu ! Par ta grande bonté, réponds-moi en m'assurant ta délivrance. ¹⁵Délivre-moi de la boue, que je ne m'y enfonce point^o ; et que je sois délivré de ceux qui me haïssent, et des eaux profondes. ¹⁶Que les courants d'eau ne me submergent plus, que l'abîme ne m'engloutisse point, et que le puits ne ferme point sa bouche sur moi ! ¹⁷Yahweh, exauce-

moi ! Car ta bonté est agréable ; dans tes grandes compassions, tourne ta face vers moi ; ¹⁸et ne cache point ta face à ton serviteur, car je suis en détresse. Hâte-toi, exauce-moi ! ¹⁹Approche-toi de mon âme, rachète-la ! Délivre-moi à cause de mes ennemis ! ²⁰Tu connais toi-même mon opprobre, et ma honte, et mon ignominie ; tous mes ennemis sont devant toi. ²¹L'opprobre m'a brisé le cœur, et je suis languissant ; j'ai attendu que quelqu'un ait compassion de moi, mais il n'y en a point eu. J'ai attendu des consolateurs, mais je n'en ai point trouvé. ²²Ils m'ont au contraire donné du fiel^p pour mon repas ; et dans ma soif, ils m'ont abreuvé de vinaigre. ²³Que leur table soit pour eux un piège et un appât au sein de leur perfection ! ²⁴Que leurs yeux soient tellement obscurcis, qu'ils ne puissent point voir ; et fais continuellement chanceler leurs reins ! ²⁵Répands ton indignation sur eux, et que l'ardeur de ta colère les saisisse ! ²⁶Que leur campement soit désolé, et qu'il n'y ait personne qui habite dans leurs tentes ! ²⁷Car ils persécutent celui que tu avais frappé, et racontent les souffrances de ceux que tu blesses. ²⁸Mets des iniquités à leurs iniquités ; et qu'ils n'entrent point dans ta justice ! ²⁹Qu'ils soient effacés du livre de vie, et qu'ils ne soient point inscrits avec les justes ! ³⁰Mais pour moi, qui suis affligé et dans la douleur, ta délivrance, ô Dieu, m'élèvera en une haute retraite. ³¹Je louerai le Nom de Dieu par des cantiques et je le glorifierai par des louanges. ³²Cela est agréable à Yahweh, plus qu'un taureau avec des cornes et des sabots fendus. ³³Les humbles le voient et ils se réjouissent ; que votre cœur vive, vous qui cherchez Dieu ! ³⁴Car Yahweh exauce les misérables et ne méprise point ses prisonniers. ³⁵Que les cieux et la terre le louent ; que la mer et tout ce qui s'y meut le louent aussi^q ! ³⁶Car Dieu délivrera Sion, et bâtera les villes de Juda ; on y habitera et on la possèdera. ³⁷Et la postérité de ses serviteurs en fera son héritage, et

i. [69:2] Ps. 124:4 ; Ps. 144:7.

j. [69:5] Jn. 15:25.

k. [69:9] Ge. 31:14-15 ; Jn. 7:3-5.

l. [69:10] Jn. 2:17 ; Ro. 15:3.

m. [69:13] Job 30:9 ; La. 3:14.

n. [69:14] Ps. 102:2.

o. [69:15] Ps. 40:3.

p. [69:22] Mt. 27:34 ; Mt. 27:48.

q. [69:35] Ps. 96:11.

ceux qui aiment son Nom y auront leur demeure.

CHAPITRE 70

[Le pauvre et l'indigent]

¹Psaume de David, pour souvenir, donné au chef des chantes. ²Dieu, hâte-toi de me délivrer ! Ô Dieu ! hâte-toi de venir à mon secours^r ! ³Que ceux qui cherchent mon âme soient honteux et rougissent^s ! Et que ceux qui prennent plaisir à mon mal soient repoussés en arrière et soient confus ! ⁴Que ceux qui disent : Aha ! Aha ! retournent en arrière par l'effet de leur honte. ⁵Que tous ceux qui te cherchent, exultent et se réjouissent en toi ! Et que ceux qui aiment ta délivrance disent toujours : Glorifié soit Dieu ! ⁶Moi, je suis affligé et misérable. Ô Dieu ! hâte-toi de venir vers moi ! Tu es mon secours et mon libérateur. Ô Yahweh ! ne tarde point !

CHAPITRE 71

[Demeurer en Dieu jusqu'au bout]

¹Yahweh, je cherche en toi mon refuge : Que je ne sois jamais confus ! ²Délivre-moi par ta justice et sauve-moi ! Incline ton oreille vers moi, mets-moi en sûreté ! ³Sois pour moi le rocher de mon refuge, afin que je puisse toujours m'y retirer ! Tu as donné l'ordre de me mettre en sûreté, car tu es mon rocher et ma forteresse. ⁴Mon Dieu, délivre-moi de la main du méchant, de la main du pervers et de l'oppresseur ! ⁵Car tu es mon espérance, Seigneur Yahweh ! ma confiance dès ma jeunesse. ⁶Je m'appuie sur toi dès le ventre de ma mère ; c'est toi qui m'as tiré hors des entrailles de ma mère^t. Tu es le sujet continuel de mes louanges. ⁷Je suis pour plusieurs comme un miracle, mais tu es mon puissant refuge. ⁸Que ma bouche soit remplie de ta louange et de ta gloire chaque jour ! ⁹Ne me rejette point au temps de ma vieillesse ; ne m'abandonne point maintenant que ma force est consumée ! ¹⁰Car mes ennemis ont parlé de moi, et ceux qui épient mon âme ont pris conseil ensemble, ¹¹disant : Dieu l'a abandonné. Poursuivez-le et saisissez-le, car il n'y a personne qui le délivre.

¹²Dieu, ne t'éloigne point de moi ! Mon Dieu, hâte-toi de venir à mon secours ! ¹³Que ceux qui sont les ennemis de mon âme soient honteux et défaits ! Et que ceux qui cherchent mon malheur soient enveloppés d'opprobre et de honte ! ¹⁴Mais moi, j'espérerai toujours et je te louerai tous les jours davantage. ¹⁵Ma bouche racontera chaque jour ta justice et ta délivrance, bien que je n'en sache point le nombre. ¹⁶Je marcherai par la force du Seigneur Yahweh ; je raconterai ta seule justice. ¹⁷Ô Dieu ! tu m'as enseigné dès ma jeunesse, et j'ai annoncé jusqu'à présent tes merveilles. ¹⁸Ô Dieu ! ne m'abandonne pas, même dans la blanche vieillesse, afin que j'annonce ta force à la génération présente, ta puissance à la génération à venir. ¹⁹Car ta justice, ô Dieu ! est haut élevée, car tu as fait de grandes choses ! Ô Dieu ! qui est semblable à toi ? ²⁰Tu m'as fait éprouver bien des détresses et des malheurs, mais tu me redonneras la vie et tu me feras remonter hors des abîmes de la terre. ²¹Relève ma grandeur et console-moi encore ! ²²Je te louerai au son du luth, je chanterai ta fidélité, mon Dieu, je te célébrerai avec la harpe, Saint d'Israël ! ²³Mes lèvres et mon âme, que tu as rachetée, pousseront des cris de joie quand je te chanterai ; ²⁴ma langue aussi publiera chaque jour ta justice, car ceux qui cherchent mon malheur seront honteux et rougiront.

CHAPITRE 72

[Le Royaume messianique]

¹De Salomon. Ô Dieu, donne tes jugements au roi et ta justice au fils du roi. ²Qu'il juge avec justice ton peuple, et tes malheureux avec équité ! ³Que les montagnes portent la paix pour le peuple, et que les collines la portent en justice ! ⁴Qu'il fasse droit aux malheureux du peuple, qu'il délivre les fils du misérable, et qu'il écrase l'oppresseur ! ⁵Ils te craindront tant que le soleil et la lune dureront, d'âge en âge. ⁶Il descendra comme la pluie sur l'herbe fauchée, comme les ondées qui arrosent la terre. ⁷En son temps, le juste fleurira, et il y aura abondance de paix jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de lune. ⁸Il dominera depuis une mer jusqu'à l'autre, et depuis le fleuve jusqu'aux extrémités de

r. [70:2] Ps. 40:14 ; Ps. 71:12.

s. [70:3] Ps. 35:4 ; Ps. 71:13.

t. [71:6] Ps. 22:10-11.

la terre. ⁹Les habitants des déserts se courberont devant lui, et ses ennemis lécheront la poussière. ¹⁰Les rois de Tarsis et des îles lui rapporteront des dons ; les rois de Saba et de Séba lui apporteront des présents. ¹¹Tous les rois aussi se prosterneront devant lui, toutes les nations le serviront. ¹²Car il délivrera le pauvre qui crie vers lui, l'affligé et celui qui n'a personne qui l'aide^u. ¹³Il aura compassion du pauvre et du misérable, et il sauvera les âmes des misérables ; ¹⁴il garantira leur âme de la fraude et de la violence, et leur sang sera précieux devant ses yeux. ¹⁵Il vivra donc, et on lui donnera de l'or de Séba, et on fera des prières pour lui continuellement ; on le bénira chaque jour. ¹⁶Les blés abonderont dans le pays, au sommet des montagnes, et leurs épis s'agiteront comme les arbres du Liban ; les hommes fleuriront dans les villes comme l'herbe de la terre. ¹⁷Sa renommée durera à toujours ; sa renommée ira de père en fils tant que le soleil durera ; et on se bénira en lui ; toutes les nations le diront heureux. ¹⁸Béni soit Yahweh Dieu, le Dieu d'Israël, qui seul fait des choses merveilleuses ! ¹⁹Béni soit éternellement son Nom glorieux ! Et que toute la terre soit remplie de sa gloire ! Amen ! Oui, amen ! ²⁰Fin des prières de David, fils d'Isaï.

CHAPITRE 73

[*L'orgueil des méchants*]

¹Psaume d'Asaph. Quoi qu'il en soit, Dieu est bon pour Israël, pour ceux qui ont le cœur pur^v. ²Et quant à moi, mes pieds m'ont presque abandonné, il s'en est fallu d'un rien que mes pas n'aient glissé ; ³car j'ai porté envie aux insensés, en voyant la prospérité des méchants. ⁴Parce que rien ne les tourmente jusqu'à leur mort, et leur vigueur est ferme ; ⁵ils n'ont point de part aux peines des humains, et ils ne sont point frappés avec les autres hommes. ⁶C'est pourquoi l'orgueil les environne comme un collier, et un vêtement de violence les couvre. ⁷Les yeux leur sortent dehors à force de graisse ; ils surpassent les desseins de leur cœur. ⁸Ils sont pernicieux, et parlent méchamment d'oppri-

mer ; ils parlent d'une manière hautaine. ⁹Ils élèvent leur bouche jusqu'aux cieux, et leur langue parcourt la terre. ¹⁰C'est pourquoi son peuple se tourne de leur côté, il avale l'eau abondamment. ¹¹Ils disent : Comment Dieu saurait-il ? Comment le Très-Haut connaîtrait-il^w ? ¹²Voilà, ceux-ci sont méchants, ils prospèrent toujours dans ce monde et acquièrent de plus en plus de richesses. ¹³Quoi qu'il en soit, c'est donc en vain que j'ai purifié mon cœur et que j'ai lavé mes mains dans l'innocence^x ; ¹⁴Je suis frappé tous les jours, et tous les matins mon châtiment est là. ¹⁵Si je disais : Je veux parler comme eux. Voici, je trahirais la génération de tes enfants. ¹⁶Toutefois, j'ai tâché de connaître cela, mais cela m'a paru fort difficile, ¹⁷jusqu'à ce que je sois entré dans le sanctuaire de Dieu, et que j'aie considéré la fin de telles gens. ¹⁸Quoi qu'il en soit, tu les as mis sur des voies glissantes, tu les fais tomber dans des précipices. ¹⁹Comment ont-ils été ainsi détruits en un instant ? Ont-ils défailli ? Ont-ils été consumés d'épouvante ? ²⁰Ils sont comme un songe lorsqu'on s'est réveillé. Seigneur, tu méprises leur image à ton réveil. ²¹Quand mon cœur s'aigrissait et que je me sentais percé dans les entrailles, ²²j'étais alors stupide, et je n'avais aucune connaissance ; j'étais comme une bête dans ta présence. ²³Je serai donc toujours avec toi ; tu m'as pris par la main droite. ²⁴Tu me conduiras par ton conseil, et tu me recevras dans la gloire. ²⁵Quel autre ai-je au ciel ? Or sur la terre je ne prends plaisir qu'en toi seul. ²⁶Ma chair et mon cœur étaient consumés, mais Dieu est le rocher de mon cœur, et mon partage pour toujours. ²⁷Car voilà, ceux qui s'éloignent de toi périront ; tu retrancheras tous ceux qui se détournent de toi. ²⁸Mais pour moi, m'approcher de Dieu, c'est mon bien : J'ai mis toute mon espérance dans le Seigneur Yahweh, afin de raconter toutes tes œuvres.

CHAPITRE 74

[*Appel au secours du peuple de Dieu*]

¹Cantique d'Asaph. Ô Dieu, pourquoi nous as-tu rejetés pour toujours ? Et pourquoi ta colère

u. [72:12] Ps. 34:18 ; Job 29:12.

v. [73:1] Mt. 5:8.

w. [73:11] Es. 29:15 ; Ez. 8:12 ; Ps. 94:7 ; Job 22:12-13.

x. [73:13] Mal. 3:14 ; Job 35:3.

fume-t-elle contre le troupeau de ton pâturage^y ?
²Souviens-toi de ton assemblée que tu as acquise autrefois. Tu t'es approprié cette montagne de Sion, sur laquelle tu habitais, afin qu'elle soit la portion de ton héritage. ³Elève tes pas vers les lieux constamment dévastés ! L'ennemi a tout renversé dans le lieu saint. ⁴Tes adversaires ont rugi au milieu de ton assemblée ; ils ont mis leurs signes pour signes. ⁵On les a vus pareils à celui qui lève la cognée dans une épaisse forêt. ⁶Et maintenant, avec des haches et des marteaux, ils brisent les sculptures. ⁷Ils ont mis le feu à ton lieu saint ; ils ont abattu à terre, et profané la demeure dédiée à ton Nom^z. ⁸Ils ont dit en leur cœur : Saccageons-les tous ensemble ! Ils ont brûlé dans le pays tous les lieux saints de Dieu. ⁹Nous ne voyons plus nos signes ; il n'y a plus de prophètes ; et personne parmi nous qui sache jusqu'à quand^a... ¹⁰Ô Dieu ! jusqu'à quand l'adversaire te couvrira-t-il d'opprobres ? Et l'ennemi méprisera-t-il ton Nom à jamais ? ¹¹Pourquoi retires-tu ta main, même ta droite ? Consume-les en la tirant du milieu de ton sein ! ¹²Or Dieu est mon Roi dès les temps anciens, faisant des délivrances au milieu de la terre. ¹³Tu as fendu la mer par ta force ; tu as brisé les têtes des monstres marins sur les eaux ; ¹⁴tu as brisé les têtes du léviathan, tu l'as donné pour nourriture au peuple du désert. ¹⁵Tu as ouvert la fontaine et le torrent, tu as desséché les grosses rivières. ¹⁶A toi est le jour, à toi aussi est la nuit ; tu as établi la lumière et le soleil. ¹⁷Tu as posé toutes les limites de la terre ; tu as formé l'été et l'hiver. ¹⁸Souviens-toi de ceci : Que l'ennemi a blasphémé Yahweh, et qu'un peuple insensé a outragé ton Nom ! ¹⁹Ne livre pas aux vivants l'âme de la tourterelle, n'oublie pas à toujours la vie de tes affligés ! ²⁰Regarde à ton alliance ; car les lieux ténébreux de la terre sont remplis d'habitations de violence. ²¹Ne permets pas que celui qui est foulé s'en retourne tout confus. Que l'affligé et le pauvre louent ton Nom ! ²²Ô Dieu ! lève-toi, défends ta cause ! Souviens-toi de l'opprobre qui t'est fait tous les jours par l'insensé ! ²³N'oublie pas le cri de tes

adversaires, le bruit de ceux qui s'élèvent contre toi monte continuellement !

CHAPITRE 75

[L'élévation vient de Yahweh]

¹Psaume d'Asaph. Cantique donné au chef des chantres, pour le chanter sur Al-Thasheth^b. ²Nous te célébrons, ô Dieu ! Nous te célébrons et ton Nom est près de nous ; nous racontons tes merveilles. ³Au temps que j'aurai fixé, je jugerai avec droiture. ⁴La terre se dissout avec tous ceux qui y habitent, mais j'affermis ses piliers. Sélah. ⁵Je dis aux insensés : N'agissez point follement ! et aux méchants : N'élèvez pas la tête ! ⁶N'élèvez pas si haut votre tête, et ne parlez point avec fierté. ⁷Car l'élévation ne vient point d'orient, ni d'occident, ni du désert. ⁸Car c'est Dieu qui gouverne ; il abaisse l'un, et élève l'autre^c. ⁹Il y a une coupe dans la main de Yahweh^d, et le vin rougit dedans ; il est plein de mélange, et Dieu en verse ; certainement, tous les méchants de la terre en sucèrent et en boiront jusqu'à la lie. ¹⁰Mais moi, je raconterai ces choses à jamais, je chanterai au Dieu de Jacob. ¹¹J'humilierai tous les méchants ; mais les justes seront élevés.

CHAPITRE 76

[La puissance du Dieu redoutable]

¹Psaume d'Asaph. Cantique donné au chef des chantres, pour le chanter avec instruments à cordes. ²Dieu est connu en Judée, sa renommée est grande en Israël ; ³sa tente est à Salem, et sa demeure à Sion. ⁴Là il a brisé les arcs étincelants, le bouclier, l'épée et les armes de guerre. Sélah. ⁵Tu es resplendissant, plus magnifique que les montagnes des ravisseurs. ⁶Les plus courageux sont étourdis, ils sont dans un profond assoupissement, et aucun de ces hommes vaillants n'a trouvé ses mains. ⁷Ô Dieu de Jacob, les cavaliers et les chevaux se sont endormis quand tu les as menacés. ⁸Tu es redoutable, toi ! Qui peut se tenir devant toi quand ta colère éclate ? ⁹Tu fais entendre des cieux le

y. [74:1] Ps. 79:5.

z. [74:7] 2 R. 25:9.

a. [74:9] La. 2:9-10.

b. [75:1] Voir Ps. 57:1.

c. [75:8] 1 S. 2:7.

d. [75:9] Es. 51:17-22 ; Jé. 25:27-28 ; Ap. 14:10 ; Ap. 16:19.

jugement ; la terre en a eu peur et s'est tenue dans le silence, ¹⁰ quand tu te lèves, ô Dieu ! pour faire jugement, pour délivrer tous les affligés de la terre ! Sélah. ¹¹ L'homme te célèbre, même dans sa fureur, quand tu te ceins de toute ta colère. ¹² Faites vos vœux à Yahweh votre Dieu et accomplissez-les ! Que tous ceux qui l'environnent apportent des dons au Dieu terrible ! ¹³ Il coupe le souffle des princes ; il est redoutable aux rois de la terre.

CHAPITRE 77

[Se souvenir des prodiges de Yahweh]

¹ Psaume d'Asaph, donné au chef des chantres, d'après Jeduthun. ² Ma voix s'élève à Dieu, et je crie ; ma voix s'adresse à Dieu, et il m'écouterà. ³ Je cherche le Seigneur au jour de ma détresse ; sans cesse mes mains s'étendent durant la nuit ; mon âme refuse d'être consolée. ⁴ Je me souviens de Dieu, et je gémiss ; je médite, et mon esprit est affaibli. Sélah. ⁵ Tu empêches mes yeux de dormir ; je suis troublé, et ne peux parler. ⁶ Je pense aux jours d'autrefois et aux années des siècles passés ^e. ⁷ Je me souviens de mes chants pendant la nuit, je médite en mon cœur, et mon esprit cherche diligemment. ⁸ Le Seigneur m'a-t-il rejeté pour toujours ? Ne me sera-t-il plus favorable ? ⁹ Sa bonté est-elle disparue pour toujours ? Sa parole a-t-elle pris fin pour l'éternité ? ¹⁰ Dieu a-t-il oublié d'avoir compassion ? A-t-il dans sa colère retiré sa miséricorde ? Sélah. ¹¹ Puis je dis : C'est bien ce qui m'affaiblit ; mais la droite du Souverain change. ¹² Je me souviens des exploits de Yahweh ; je me suis, dis-je, souvenu de tes merveilles d'autrefois. ¹³ Je méditerai toutes tes œuvres, et je parlerai de tes œuvres. ¹⁴ Ô Dieu ! tes voies sont saintes. Quel dieu est grand comme Dieu ? ¹⁵ Tu es le Dieu qui fait des merveilles ! Tu as fait connaître ta force parmi les peuples. ¹⁶ Tu as délivré par ton bras ton peuple, les fils de Jacob et de Joseph. Sélah. ¹⁷ Les eaux t'ont vu, ô Dieu ! Les eaux t'ont vu et ont tremblé ; même les abîmes

en ont été émus. ¹⁸ Les nuées ont versé un déluge d'eau, les nuées ont fait retentir leur son ; tes flèches ont volé de toutes parts. ¹⁹ La voix de ton tonnerre était dans le tourbillon, les éclairs ont éclairé le monde ; la terre en a été émue et en a tremblé. ²⁰ Tu te frayas un chemin par la mer, un sentier par les grosses eaux ; et tes traces ne furent plus reconnues. ²¹ Tu as mené ton peuple, comme un troupeau, sous la conduite de Moïse et d'Aaron ^f.

CHAPITRE 78

[Les œuvres de Dieu dans l'histoire d'Israël]

¹ Cantique d'Asaph. Mon peuple, écoute ma loi ! Prêtez vos oreilles aux paroles de ma bouche ! ² J'ouvrirai ma bouche en une parabole, je proférerai les énigmes cachées des temps anciens ^g. ³ Ce que nous avons entendu et connu, et que nos pères nous ont raconté ^h, ⁴ nous ne le cacherons point à leurs fils. Ils raconteront à la génération à venir les louanges de Yahweh, sa puissance et ses merveilles qu'il a faites. ⁵ Car il a établi le témoignage en Jacob, et il a mis la loi en Israël ; il a donné cet ordre à nos pères de la faire connaître à leurs fils ⁱ, ⁶ pour qu'elle soit connue de la génération future, des fils qui naîtraient, et pour que lorsqu'ils seront grands, ils la relatent à leurs fils, ⁷ afin qu'ils mettent leur confiance en Dieu, et qu'ils n'oublient point les œuvres de Dieu, et qu'ils gardent ses commandements. ⁸ Afin qu'ils ne soient point comme leurs pères, une génération revêche et rebelle, une génération insoumise de cœur, dont l'esprit est infidèle à Dieu ^j. ⁹ Les fils d'Ephraïm, armés et tirant de l'arc, tournèrent le dos le jour de la bataille. ¹⁰ Ils ne gardèrent point l'alliance de Dieu et refusèrent de marcher selon sa loi. ¹¹ Ils oublièrent ses œuvres et ses merveilles qu'il leur avait fait voir. ¹² Il avait fait des miracles en présence de leurs pères, dans le pays d'Egypte, dans le champ de Tsoan. ¹³ Il fendit la mer et les fit passer au travers ; et il fit arrêter les eaux comme un monceau de pierres. ¹⁴ Il les

e. [77:6] Ps. 143:5.

f. [77:21] Mi. 6:4.

g. [78:2] Mt. 13:35.

h. [78:3] Ps. 44:2.

i. [78:5] De. 4:9.

j. [78:8] Ex. 32:9 ; Ac. 7:51.

k. [78:14] Ex. 13:21.

conduisit de jour par la nuée, et toute la nuit par une lumière de feu ^k. ¹⁵Il fendit les rochers au désert, et leur donna à boire d'abondantes eaux, comme s'il eût puisé des abîmes. ¹⁶Il fit sortir des ruisseaux de la roche ^l et fit couler des eaux comme des rivières. ¹⁷Toutefois, ils continuèrent à pécher contre lui, irritant le Très-Haut dans le désert. ¹⁸Ils tentèrent Dieu dans leurs cœurs, en demandant de la viande selon leur désir. ¹⁹Ils parlèrent contre Dieu, disant : Dieu pourrait-il dresser une table dans ce désert ^m ? ²⁰Voilà, dirent-ils, il a frappé le rocher, et les eaux ont coulé et des torrents ont débordé ; mais pourrait-il aussi nous donner du pain ? Fournirait-il de la viande à son peuple ? ²¹C'est pourquoi, Yahweh les ayant entendus, se mit dans une grande colère, et le feu s'embrasa contre Jacob, et sa colère s'excita contre Israël. ²²Parce qu'ils n'avaient point cru en Dieu et ne s'étaient point confiés en sa délivrance. ²³Il ordonna aux nuées d'en haut et il ouvrit les portes des cieux ; ²⁴il fit pleuvoir la manne sur eux pour leur nourriture et il leur donna le blé du ciel ⁿ. ²⁵Tellement qu'ils mangèrent tous le pain des grands. Il leur envoya de la viande pour s'en rassasier. ²⁶Il excita dans les cieux le vent d'orient et il amena par sa puissance le vent du sud. ²⁷Il fit pleuvoir sur eux de la chair comme de la poussière, et des oiseaux ailés, en une quantité pareille au sable de la mer. ²⁸Il les fit tomber au milieu du camp, autour de leurs demeures. ²⁹Ils en mangèrent et en furent pleinement rassasiés, car il leur donna selon leur désir. ³⁰Mais ils ne furent pas encore dégoûtés de leur désir, et leur viande était encore dans leur bouche ³¹quand la colère de Dieu s'excita contre eux, et qu'il mit à mort les plus gras d'entre eux, et abattit les gens d'élite d'Israël ^o. ³²Malgré cela, ils pêchèrent encore et ne crurent point à ses prodiges ^p.

³³C'est pourquoi il consuma leurs jours par la vanité et leurs années par une fin soudaine. ³⁴Quand il les mettait à mort, alors ils le recherchaient ; ils se repentaient et ils cherchaient Dieu dès le matin. ³⁵Ils se souvenaient que Dieu était leur rocher, et Dieu, le Très-Haut, était leur libérateur. ³⁶Mais ils le trompaient de leur bouche et ils lui mentaient de leur langue ^q ; ³⁷car leur cœur n'était point droit envers lui, et ils ne furent point fidèles à son alliance. ³⁸Toutefois, comme il est compatissant, il pardonna leur iniquité, au point qu'il ne les détruisit pas ; mais il détourna souvent sa colère et ne réveilla pas toute sa fureur. ³⁹Il se souvint qu'ils n'étaient que chair, qu'un vent qui passe et qui ne revient point. ⁴⁰Combien de fois l'ont-ils irrité au désert, et combien de fois l'ont-ils attristé dans ce lieu inhabitable ? ⁴¹Ils ne cessèrent de tenter Dieu et de provoquer le Saint d'Israël. ⁴²Ils ne se souvinrent point de sa puissance, du jour où il les délivra de la main de l'ennemi, ⁴³des miracles qu'il accomplit en Egypte, et de ses merveilles dans les champs de Tsoan. ⁴⁴Il changea en sang leurs fleuves et leurs ruisseaux, et ils ne purent en boire les eaux ^r. ⁴⁵Il envoya contre eux des mouches qui les dévorèrent, et des grenouilles qui les détruisirent ^s. ⁴⁶Il livra leurs récoltes aux sauterelles, le produit de leur travail aux sauterelles ^t. ⁴⁷Il détruisit leurs vignes par la grêle, et leurs sycomores par les orages ^u. ⁴⁸Il livra leur bétail à la grêle, et leurs troupeaux aux foudres étincelantes. ⁴⁹Il envoya sur eux l'ardeur de sa colère, la fureur, la rage et la détresse, une troupe de messagers de malheur. ⁵⁰Il donna libre cours à sa colère, et ne retira point leur âme de la mort, il livra leur vie à la peste ^v. ⁵¹Il frappa tout premier-né en Egypte, les prémices de la vigueur dans les tentes de Cham ^w. ⁵²Il fit partir son peuple comme

l. [78:16] Ex. 17:6 ; No. 20:11 ; 1 Co. 10:4.

m. [78:19] No. 11:4.

n. [78:24] Ex. 16:14 ; Jn. 6:31.

o. [78:31] 1 Co. 10:5.

p. [78:32] No. 14:2.

q. [78:36] Es. 29:13 ; Jé. 12:2 ; Mt. 15:8.

r. [78:44] Ex. 7:20.

s. [78:45] Ex. 8:6-24.

t. [78:46] Ex. 10:13.

u. [78:47] Ex. 9:23.

v. [78:50] Ex. 9:6.

w. [78:51] Ex. 12:29.

des brebis, il les mena comme un troupeau dans le désert. ⁵³Il les conduisit sûrement, et sans qu'ils eussent aucune frayeur, là où la mer couvrit leurs ennemis. ⁵⁴Il les amena vers sa frontière sainte, vers cette montagne que sa droite a acquise^x. ⁵⁵Il chassa devant eux les nations, leur distribua le pays en héritage, et fit habiter les tribus d'Israël dans les tentes de ces nations. ⁵⁶Mais ils tentèrent et irritèrent le Dieu Très-Haut, et ne gardèrent point ses préceptes. ⁵⁷Et ils se retirèrent en arrière et furent infidèles comme leurs pères; ils tournèrent comme un arc trompeur. ⁵⁸Ils le provoquèrent à la colère par leurs hauts lieux, et l'émurent à la jalousie par leurs images taillées^y. ⁵⁹Dieu l'entendit et se mit dans une grande colère, et il méprisa fortement Israël. ⁶⁰Il abandonna la demeure de Silo, la tente où il habitait parmi les hommes. ⁶¹Il livra en captivité sa force et son ornement entre les mains de l'ennemi. ⁶²Il livra son peuple à l'épée et se mit dans une grande colère contre son héritage. ⁶³Le feu consuma leurs gens d'élite, et leurs vierges ne furent point louées. ⁶⁴Leurs prêtres tombèrent par l'épée, et leurs veuves ne les pleurèrent point. ⁶⁵Puis le Seigneur se réveilla comme un homme qui se serait endormi, et comme un puissant homme qui s'écrie ayant encore le vin dans la tête. ⁶⁶Il frappa ses adversaires par derrière, et les mit en opprobre perpétuel. ⁶⁷Mais il dédaigna la tente de Joseph, et ne choisit point la tribu d'Ephraïm. ⁶⁸Mais il choisit la tribu de Juda, la montagne de Sion, celle qu'il aime. ⁶⁹Il bâtit son lieu saint dans les lieux élevés, et l'établit comme la terre qu'il a fondée pour toujours. ⁷⁰Il choisit David, son serviteur, et le prit de la bergerie^z; ⁷¹il le prit derrière les brebis qui allaitent et l'amena pour paître Jacob, son peuple, et Israël, son héritage. ⁷²Aussi il les dirigea selon l'intégrité de son cœur, et les conduisit avec des mains intelligentes.

CHAPITRE 79

[Appel au jugement de Dieu]

¹Psaume d'Asaph. Ô Dieu ! les nations sont entrées dans ton héritage; on a profané ton saint temple, on a mis Jérusalem en monceaux de pierres. ²On a livré les cadavres de tes serviteurs pour viande aux oiseaux du ciel, et la chair de tes fidèles aux bêtes de la terre. ³On a répandu leur sang comme de l'eau autour de Jérusalem, et il n'y a eu personne pour les enterrer. ⁴Nous sommes un sujet d'opprobre à nos voisins, de moquerie et de risée à ceux qui habitent autour de nous^a. ⁵Jusqu'à quand, ô Yahweh, t'irriteras-tu sans cesse et ta jalousie s'embrasera-t-elle comme un feu^b? ⁶Répands ta fureur sur les nations qui ne te connaissent point et sur les royaumes qui n'invoquent point ton Nom^c! ⁷Car on a dévoré Jacob, et on a ravagé ses demeures. ⁸Ne rappelle point devant nous les iniquités passées. Que tes compassions viennent en hâte au-devant de nous! Car nous sommes dans une extrême détresse. ⁹Ô Dieu de notre délivrance! aide-nous pour l'amour de la gloire de ton Nom, et délivre-nous! Pardonne-nous nos péchés pour l'amour de ton Nom! ¹⁰Pourquoi les nations diraient-elles: Où est leur Dieu? Que la vengeance du sang de tes serviteurs, qui a été répandu, soit manifestée parmi les nations en notre présence! ¹¹Que le gémissement des captifs parviennent jusqu'à toi! Par ton bras puissant, sauve tes fils, ceux qui vont périr! ¹²Et rends à nos voisins, dans leur sein, sept fois au double l'opprobre qu'ils t'ont fait, ô Yahweh! ¹³Mais nous, ton peuple, et le troupeau de ton pâturage, nous te louerons pour toujours, et de génération en génération nous publierons tes louanges.

CHAPITRE 80

[Implorer Yahweh]

¹Psaume d'Asaph, donné au chef des chantres,

x. [78:54] Ex. 15:17.

y. [78:58] De. 32:16-21.

z. [78:70] 1 S. 16:11; 2 S. 7:8.

a. [79:4] Ps. 44:14; Ps. 80:7.

b. [79:5] Ps. 89:47.

c. [79:6] Jé. 10:25.

d. [80:2] 2 S. 6:2; Es. 37:16; Ps. 99:1.

pour le chanter sur Sosannim-héduth. ²Toi qui pais Israël, prête l'oreille ! Toi qui mènes Joseph comme un troupeau, toi qui es assis entre les chérubins ^d, fais briller ta splendeur ! ³Réveille ta puissance au-devant d'Ephraïm, de Benjamin et de Manassé ; et viens pour notre délivrance ! ⁴Dieu, ramène-nous et fais briller ta face ! Et nous serons délivrés ! ⁵Ô Yahweh, Dieu des armées, jusqu'à quand seras-tu irrité contre la prière de ton peuple ? ⁶Tu les nourris de pain de larmes, et tu les abreuves de larmes à pleine mesure. ⁷Tu fais de nous un sujet de dispute entre nos voisins, et nos ennemis se moquent de nous. ⁸Ô Dieu des armées ! ramène-nous et fais briller ta face, et nous serons délivrés. ⁹Tu avais retiré une vigne hors d'Egypte, tu as chassé les nations, et tu l'as plantée ^e. ¹⁰Tu as préparé une place devant elle, tu lui as fait prendre racine, et elle a rempli la terre. ¹¹Les montagnes étaient couvertes de son ombre, et ses rameaux étaient comme de hauts cèdres. ¹²Elle étendait ses branches jusqu'à la mer, et ses rejetons jusqu'au fleuve. ¹³Pourquoi as-tu rompu ses clôtures, de sorte que tous les passants sur la route cueillent ses raisins ? ¹⁴Les sangliers de la forêt l'ont détruite, et toutes les bêtes des champs en font leur pâture. ¹⁵Ô Dieu des armées, reviens ! Regarde des cieus, vois, et visite cette vigne, ¹⁶et le plant que ta droite avait planté, et le fils que tu t'es choisi. ¹⁷Elle est brûlée par le feu, elle est coupée ; ils périssent devant ta face menaçante. ¹⁸Que ta main soit sur l'homme de ta droite, sur le fils de l'homme que tu t'es choisi. ¹⁹Et nous ne nous éloignerons plus de toi. Rends-nous la vie, et nous invoquerons ton Nom. ²⁰Ô Yahweh ! Dieu des armées, ramène-nous ; fais briller ta face et nous serons délivrés !

CHAPITRE 81

[Interdiction des dieux étrangers]

¹Psautre d'Asaph, donné au chef des chantres, pour le chanter sur la Guitthith. ²Chantez avec allégresse à notre Dieu, notre force ! Poussez des cris de joie en l'honneur du Dieu de Jacob ! ³Sonnez du shofar,

prenez le tambour, la harpe mélodieuse et le luth ! ⁴Sonnez du shofar à la nouvelle lune, à la pleine lune, au jour de notre fête ^f ! ⁵Car c'est une loi pour Israël, une ordonnance du Dieu de Jacob. ⁶Il établit un statut à Joseph, lorsqu'il marcha contre le pays d'Egypte, où j'entendis un langage que je ne connaissais pas. ⁷J'ai retiré son épaule du fardeau, et ses mains ont lâché les corbeilles. ⁸Tu as crié dans la détresse, et je t'ai sauvé ; je t'ai répondu dans le lieu caché du tonnerre ; je t'ai éprouvé auprès des eaux de Mériba. Sélah. ⁹Ecoute, mon peuple ! Je te relèverai. Israël, ô si tu m'écoutais ! ¹⁰Il n'y aura point au milieu de toi de dieu étranger, et tu ne te prosterner point devant les dieux des étrangers. ¹¹Je suis Yahweh, ton Dieu, qui t'ai fait monter hors du pays d'Egypte. Ouvre ta bouche et je la remplirai. ¹²Mais mon peuple n'a point écouté ma voix, et Israël ne m'a point obéi. ¹³C'est pourquoi je les ai abandonnés aux penchants de leur cœur, et ils ont suivi leurs propres conseils ^g. ¹⁴Ô si mon peuple m'écoutait ! Si Israël marchait dans mes voies ! ¹⁵J'abattrais en un instant leurs ennemis et je tournerais ma main contre leurs adversaires. ¹⁶Ceux qui haïssent Yahweh le flatteraient, et le bonheur de mon peuple durerait toujours. ¹⁷Dieu le nourrirait du meilleur froment, et je le rassasierais du miel du rocher.

CHAPITRE 82

[Dieu dénonce l'injustice des hommes]

¹Psautre d'Asaph. Dieu se tient dans l'assemblée de Dieu, il juge au milieu des juges. ²Jusqu'à quand jugerez-vous injustement et aurez-vous égard à l'apparence de la personne des méchants ^h ? Sélah. ³Faites droit à celui qu'on opprime et à l'orphelin, faites justice à l'affligé et au pauvre, ⁴délivrez celui qu'on maltraite et le misérable, retirez-le de la main des méchants. ⁵Ils ne connaissent ni n'entendent rien, ils marchent dans les ténèbres ; tous les fondements de la terre sont ébranlés. ⁶J'ai dit : Vous êtes des dieux ⁱ, et vous êtes tous fils du Très-Haut. ⁷Toutefois, vous mourrez comme des

e. [80:9] Es. 5:1-7 ; Os. 10:1 ; Mt. 20:1 ; Mt. 21:28-33.

f. [81:4] No. 10:10.

g. [81:13] Es. 63:17 ; Es. 65:2 ; 2 Pi. 3:3.

h. [82:2] Ps. 58:2.

i. [82:6] Jn. 10:34.

hommes, et vous les princes vous tomberez comme les autres. ⁸Ô Dieu ! lève-toi, juge la terre ; car tu auras en héritage toutes les nations ^j.

CHAPITRE 83

[Dessein et confusion des ennemis d'Israël]

¹Cantique et psaume d'Asaph. ²Ô Dieu ! ne garde point le silence, ne te tais point, et ne te tiens point en repos, ô Dieu ^k ! ³Car voici, tes ennemis s'agitent, et ceux qui te haïssent ont levé la tête. ⁴Ils ont consulté finement, en secret, contre ton peuple, et ils ont tenu conseil contre ceux qui se sont retirés vers toi pour se cacher ^l. ⁵Ils disent : Venez et détruisons-les, en sorte qu'ils ne soient plus une nation, et qu'on ne fasse plus mention du nom d'Israël ^m ! ⁶Car ils consultent ensemble d'un même esprit ; ils font alliance contre toi. ⁷Les tentes d'Edom et des Ismaélites, des Moabites et des Hagaréniens, ⁸de Guebal, d'Ammon, d'Amalek, les Philistins avec les habitants de Tyr ; ⁹l'Assyrie aussi se joint à eux ; ils ont servi de bras aux fils de Lot. Sélah. ¹⁰Fais-leur comme tu fis à Madian ⁿ, comme à Sisera ^o, et comme à Jabin, auprès du torrent de Kison ! ¹¹Ils furent détruits à En-Dor et servirent de fumier à la terre. ¹²Que leurs chefs soient traités comme Oreb et comme Zeeb ; et que tous leurs princes soient comme Zébach et Tsalmunna ^p ! ¹³Parce qu'ils ont dit : Prenons possession des habitations agréables de Dieu ! ¹⁴Mon Dieu ! rends-les semblables au tourbillon et au chaume chassé par le vent, ¹⁵comme le feu brûle une forêt, et comme la flamme embrase les montagnes. ¹⁶Poursuis-les ainsi par ta tempête et épouvante-les par ton tourbillon ! ¹⁷Couvre leurs visages d'ignominie afin qu'on cherche ton Nom, ô Yahweh ! ¹⁸Qu'ils soient honteux et épouvantés à jamais, qu'ils rougissent, et qu'ils périssent ! ¹⁹Afin qu'on sache que toi seul, dont le Nom est Yahweh, tu es le Très-Haut sur toute

la terre.

CHAPITRE 84

[Délices pour ceux qui ont Yahweh comme appui]

¹Psaume des fils de Koré, donné au chef des chantres, pour le chanter sur la Guitthith. ²Yahweh des armées, que tes demeures sont aimables ! ³Mon âme soupire et languit après les parvis de Yahweh, mon cœur et ma chair poussent des cris de joie vers le Dieu vivant. ⁴Le passereau même trouve sa maison, et l'hirondelle son nid où elle a mis ses petits... Tes autels, ô Yahweh des armées ! Mon Roi et mon Dieu ! ⁵Bénis sont ceux qui habitent ta maison, et qui te louent sans cesse ! Sélah. ⁶Béni est l'homme dont la force est en toi, et ceux dans le cœur desquels sont les chemins tout tracés ! ⁷Passant par la vallée de Baca, ils la réduisent en fontaine ; la pluie la couvre de bénédictions. ⁸Ils marchent avec force pour se présenter devant Dieu à Sion. ⁹Yahweh Dieu des armées, écoute ma prière, Dieu de Jacob, prête l'oreille. Sélah. ¹⁰Ô Dieu, notre bouclier, vois et regarde la face de ton oint ! ¹¹Car mieux vaut un jour dans tes parvis, que mille ailleurs. J'aimerais mieux me tenir à la porte dans la maison de mon Dieu, que de demeurer dans les tentes des méchants. ¹²Car Yahweh Dieu est un soleil et un bouclier ^q ; Yahweh donne la grâce et la gloire, et il ne refuse aucun bien à ceux qui marchent dans l'intégrité. ¹³Yahweh des armées, béni est l'homme qui se confie en toi ^r !

CHAPITRE 85

[Supplication des rescapés de l'exil]

¹Psaume des fils de Koré, donné au chef des chantres. ²Yahweh, tu as été favorable à ta terre, tu as ramené et mis en repos les prisonniers de Jacob. ³Tu as pardonné l'iniquité de ton peuple, tu as couvert tous leurs péchés. Sélah. ⁴Tu as retiré toute

j. [82:8] Ps. 2:8 ; Hé. 1:2.

k. [83:2] Ps. 35:22.

l. [83:4] Ps. 2:2.

m. [83:5] Ce passage fait allusion aux désirs qu'ont certaines nations de voir Israël détruite. Mi. 4:11 ; Ap. 11:1-2.

n. [83:10] Jg. 7:15.

o. [83:10] Jg. 4:15.

p. [83:12] Jg. 7:25.

q. [84:12] Ge. 15:1 ; Ps. 89:19 ; Ps. 144:2.

r. [84:13] Ps. 2:12.

ta colère, tu es revenu de l'ardeur de ton indignation. ⁵Ô Dieu de notre délivrance, rétablis-nous et fais cesser la colère que tu as contre nous. ⁶Seras-tu irrité à jamais contre nous ? Feras-tu durer ta colère de génération en génération ? ⁷Ne reviendras-tu pas nous rendre la vie ^s, afin que ton peuple se réjouisse en toi ? ⁸Yahweh, fais-nous voir ta miséricorde et accorde-nous ta délivrance ! ⁹J'écouterai ce que dira Dieu, Yahweh ; car il parlera de paix à son peuple et à ses bien-aimés, pourvu que jamais ils ne retournent à leur folie. ¹⁰Certainement, sa délivrance est proche de ceux qui le craignent, la gloire habite dans notre pays. ¹¹La bonté et la vérité se rencontrent, la justice et la paix s'embrassent ^t. ¹²La vérité germe de la terre, et la justice regarde des cieux. ¹³Yahweh aussi donne le bien, et notre terre rendra son fruit. ¹⁴La justice marchera devant lui, et il la mettra sur le chemin où il passera.

CHAPITRE 86

[*Cœur disposé à la crainte de Dieu*]

¹Prière de David. Yahweh, écoute, réponds-moi ! Car je suis affligé et misérable. ²Garde mon âme, car je suis un de tes bien-aimés ! Ô toi, mon Dieu, délivre ton serviteur qui se confie en toi ! ³Seigneur, aie pitié de moi ; car je crie à toi tout le jour. ⁴Réjouis l'âme de ton serviteur, car j'élève mon âme à toi, Seigneur. ⁵Yahweh, tu es bon et clément, et d'une grande bonté envers tous ceux qui t'invoquent ^u. ⁶Yahweh, prête l'oreille à ma prière, et sois attentif à la voix de mes supplications ! ⁷Je t'invoque au jour de ma détresse, car tu m'exauces ^v. ⁸Seigneur, nul n'est comme toi parmi les dieux, et rien ne ressemble à tes œuvres ^w. ⁹Seigneur, toutes les nations que tu as faites viendront et se prosterneront devant toi, et glorifieront ton Nom. ¹⁰Car tu es grand, et tu fais des choses merveilleuses. Tu es Dieu, toi seul. ¹¹Yahweh, enseigne-moi tes voies et je marcherai dans ta vérité ^x ; lie mon cœur à la crainte de ton

Nom. ¹²Seigneur, mon Dieu, je te célébrerai de tout mon cœur, et je glorifierai ton Nom à toujours ! ¹³Car ta bonté est grande envers moi, et tu as retiré mon âme du profond scheol. ¹⁴Ô Dieu ! des gens orgueilleux se sont élevés contre moi, et une troupe de méchants en veut à ma vie ; ils ne portent pas leurs pensées sur toi. ¹⁵Mais toi, Seigneur, tu es le Dieu compatissant, miséricordieux, lent à la colère, riche en bonté et en vérité. ¹⁶Tourne-toi vers moi, et aie pitié de moi ! Donne ta force à ton serviteur, délivre le fils de ta servante ! ¹⁷Accorde-moi un signe de ta faveur, et que ceux qui me haïssent le voient et soient honteux ! Parce que tu m'aideras, ô Yahweh ! Tu me consoleras !

CHAPITRE 87

[*Sion, la cité de Dieu*]

¹Psaume. Cantique des fils de Koré. Sa fondation est sur les montagnes saintes. ²Yahweh aime les portes de Sion, plus que toutes les demeures de Jacob. ³Ce qui se dit de toi, cité de Dieu, sont des choses glorieuses ! Sélah. ⁴Je ferai mention de Rahab et de Babylone parmi ceux qui me connaissent ; voici le pays des Philistins, et Tyr avec l'Éthiopie : C'est dans Sion qu'ils sont nés. ⁵Et de Sion il est dit : Un homme y est né, le Très-Haut lui-même l'établira. ⁶Quand Yahweh enregistrera les peuples, il écrira : C'est là qu'ils sont nés. Sélah. ⁷Et les chantres, de même que les joueurs de flûte s'écrient : Toutes mes sources sont en toi.

CHAPITRE 88

[*Lamentation dans l'affliction*]

¹Cantique. Psaume des fils de Koré, donné au chef des chantres. Pour chanter sur la flûte. Cantique d'Héman, l'Ezrachite. ²Yahweh, Dieu de ma délivrance ! je crie jour et nuit devant toi ^v. ³Que ma prière parvienne en ta présence ! Etends ton oreille à mon cri ! ⁴Car mon âme est rassasiée de maux, et

s. [85:7] Ps. 71:20.

t. [85:11] Hé. 7:2.

u. [86:5] Joë. 2:13.

v. [86:7] Ps. 50:15.

w. [86:8] De. 3:24 ; Ps. 95:3.

x. [86:11] Ps. 25:4 ; Ps. 27:11.

y. [88:2] Lu. 18:7.

ma vie atteint le scheol^z. ⁵On m'a mis au rang de ceux qui descendent dans la fosse^a ; je suis devenu comme un homme qui n'a plus de vigueur. ⁶Je suis étendu parmi les morts, semblable à ceux qui sont tués et couchés dans la tombe, à ceux dont tu n'as plus le souvenir, et qui sont séparés par ta main. ⁷Tu m'as jeté dans une fosse profonde, dans les ténèbres, dans les abîmes. ⁸Ta fureur se pose sur moi, et tu m'as accablé de tous tes flots. Sélah. ⁹Tu as éloigné de moi ceux de qui j'étais connu, tu m'as mis en abomination devant eux ; je suis enfermé et je ne peux sortir. ¹⁰Mes yeux se consomment dans la souffrance ; Yahweh ! Je crie à toi tout le jour ! J'étends mes mains vers toi^b ! ¹¹Est-ce pour les morts que tu fais des miracles ? Les morts se relèveront-ils pour te célébrer^c ? Sélah. ¹²Parle-ton de ta bonté dans le sépulcre, de ta fidélité dans le tombeau^d ? ¹³Connaîtra-t-on tes merveilles dans les ténèbres, et ta justice dans la terre de l'oubli ? ¹⁴Mais moi, ô Yahweh ! j'implore ton secours, ma prière s'élève dès le matin. ¹⁵Yahweh, pourquoi rejettes-tu mon âme ? Pourquoi me caches-tu ta face^e ? ¹⁶Je suis malheureux et moribond dès ma jeunesse, j'ai été exposé à tes terreurs, et je ne sais pas où j'en suis. ¹⁷Les ardeurs de ta colère sont passées sur moi, et tes terreurs m'anéantissent^f. ¹⁸Elles m'environnent tout le jour comme des eaux, elles m'enveloppent toutes à la fois. ¹⁹Tu as éloigné de moi mon ami intime et mon compagnon ; mes connaissances ont disparu^g.

CHAPITRE 89

[Heureux le peuple qui connaît le son de la trompette]

¹Cantique d'Ethan, l'Ezrachite. ²Je chanterai toujours les bontés de Yahweh ; je ferai connaître de ma bouche ta fidélité de génération en génération.

³Car je dis : Ta bonté a des fondements éternels ; tu établis ta fidélité dans les cieux quand tu dis : ⁴J'ai traité alliance avec mon élu, j'ai fait serment à David, mon serviteur : ⁵J'affermirai ta postérité pour toujours, et j'établirai ton trône de génération en génération^h. Sélah. ⁶Les cieux célèbrent tes merveilles, ô Yahweh ! Ta fidélité aussi est célébrée dans l'assemblée des saints. ⁷Car qui, dans le ciel, peut se comparer à Yahweh ? Qui est semblable à Yahweh parmi les fils de Dieu ? ⁸Dieu se rend extrêmement terrible dans le conseil secret des saints, il est plus redouté que tous ceux qui sont autour de lui. ⁹Ô Yahweh, Dieu des armées ! qui est semblable à toi, puissant Yahweh ? Aussi ta fidélité t'environne. ¹⁰Tu domines l'élévation des flots de la mer ; quand ses vagues s'élèvent, tu les calmesⁱ. ¹¹Tu écrasas Rahab^j comme un homme blessé à mort ; tu dispersas tes ennemis par le bras de ta force. ¹²A toi sont les cieux, à toi aussi est la terre ; tu as fondé le monde, et tout ce qui est en lui. ¹³Tu as créé le nord et le sud ; le Thabor et l'Hermon se réjouissent en ton Nom. ¹⁴Ton bras est puissant, ta main est forte, ta droite est haut élevée. ¹⁵La justice et l'équité sont la base de ton trône ; la bonté et la vérité marchent devant ta face. ¹⁶Béni est le peuple qui connaît le son de la trompette^k ! Il marche, ô Yahweh ! à la clarté de ta face ! ¹⁷Il se réjouit chaque jour en ton Nom, et il se glorifie de ta justice. ¹⁸Parce que tu es la gloire de leur force ; et notre pouvoir est distingué par ta faveur. ¹⁹Car notre bouclier est Yahweh, et notre Roi est le Saint d'Israël. ²⁰Tu as autrefois parlé en vision concernant ton bien-aimé, et tu as dit : J'ai ordonné mon secours en faveur d'un homme vaillant ; j'ai élevé l' élu du milieu du peuple. ²¹J'ai trouvé David,

z. [88:4] Lu. 16:23.

a. [88:5] Ps. 28:1 ; Ps. 31:13.

b. [88:10] Ex. 9:29 ; 1 R. 8:22. ; Job 17:7.

c. [88:11] 1 Th. 4:16 ; 1 Co. 15:12-13.

d. [88:12] Ep. 4:9-10 ; 1 Pi. 3:18-20.

e. [88:15] Mt. 27:46 ; Mc. 15:34.

f. [88:17] Es. 53:5.

g. [88:19] Mt. 26:56.

h. [89:5] 2 S. 7:8-16.

i. [89:10] Job 26:12 ; Job 38:8-12.

j. [89:11] Ce terme hébreu fait référence au nom emblématique de l'Egypte, il signifie « largeur », « arrogance ».

k. [89:16] 1 Co. 15:52 ; Ap. 10:7.

mon serviteur, je l'ai oint de ma sainte huile¹. ²²Ma main sera ferme avec lui, et mon bras le renforcera. ²³L'ennemi ne le surprendra point, et l'inique ne l'affligera point ; ²⁴mais j'écraserai devant lui ses adversaires, et je détruirai ceux qui le haïssent. ²⁵Ma fidélité et ma bonté seront avec lui, et sa gloire sera élevée en mon Nom. ²⁶Je mettrai sa main sur la mer, et sa droite sur les fleuves. ²⁷Il m'invoquera : Tu es mon Père, mon Dieu, et le Rocher^m de ma délivrance. ²⁸Aussi je ferai de lui le premier-néⁿ, le plus élevé des rois de la terre. ²⁹Je lui garderai ma bonté à toujours, et mon alliance lui sera assurée. ³⁰Je rendrai éternelle sa postérité, et son trône comme les jours des cieux. ³¹Mais si ses fils abandonnent ma loi, et ne marchent point selon mes ordonnances ; ³²s'ils violent mes statuts, et qu'ils ne gardent point mes commandements ; ³³je punirai de la verge leur transgression, et de plaie leur iniquité. ³⁴Mais je ne retirerai point de lui ma bonté, et je ne lui trahirai point ma fidélité. ³⁵Je ne violerai point mon alliance, et je ne changerai point ce qui est sorti de mes lèvres. ³⁶J'ai une fois juré par ma sainteté : Mentirai-je à David^o ? ³⁷Sa postérité sera à toujours, et son trône sera devant moi comme le soleil, ³⁸il aura une durée éternelle comme la lune. Le témoin qui est dans le ciel est fidèle. Sélah. ³⁹Néanmoins, tu l'as rejeté et dédaigné^p ! Tu t'es mis en grande colère contre ton oint ! ⁴⁰Tu as rejeté l'alliance faite avec ton serviteur ; tu as souillé sa couronne en la jetant par terre. ⁴¹Tu as rompu toutes ses murailles ; tu as mis en ruines ses forteresses. ⁴²Tous ceux qui passaient par le chemin l'ont pillé ; il a été mis en opprobre à ses voisins. ⁴³Tu as élevé la droite de ses adversaires, tu as réjoui tous ses ennemis. ⁴⁴Tu as fait reculer le tranchant de son épée, et tu ne l'as point élevé dans le combat. ⁴⁵Tu as fait cesser sa

splendeur, et tu as jeté par terre son trône. ⁴⁶Tu as abrégé les jours de sa jeunesse, et l'as couvert de honte. Sélah. ⁴⁷Jusqu'à quand, ô Yahweh ? Te cacheras-tu à jamais ? Ta fureur s'embrasera-t-elle comme un feu ? ⁴⁸Souviens-toi quelle est la durée de ma vie. Pourquoi aurais-tu créé en vain tous les fils des hommes ? ⁴⁹Qui est l'homme qui vivra et ne verra point la mort, et qui garantira son âme de la main du scheol^q ? Sélah. ⁵⁰Seigneur, où sont tes bontés premières que tu juras à David dans ta fidélité ? ⁵¹Seigneur, souviens-toi de l'opprobre de tes serviteurs, et comment je porte dans mon sein l'opprobre qui nous a été fait par tous les peuples nombreux. ⁵²Souviens-toi des outrages de tes ennemis, ô Yahweh ! des outrages contre les pas de ton oint. ⁵³Béni soit à toujours Yahweh ; amen ! Oui, amen !

CHAPITRE 90

[Mortalité de l'homme]

¹Prière de Moïse, homme de Dieu^r. Seigneur ! Tu as été pour nous un refuge de génération en génération. ²Avant que les montagnes soient nées et que tu aies formé la terre et le monde, d'éternité en éternité, tu es Dieu^s. ³Tu fais revenir l'homme à la poussière, et tu dis : Fils des hommes, retournez^t ! ⁴Car mille ans sont, à tes yeux, comme le jour d'hier qui est passé, et comme une veille de la nuit^u. ⁵Tu les emportes semblables à un songe qui, le matin, passe comme l'herbe : ⁶Elle fleurit au matin, et reverdit ; le soir on la coupe, et elle se fane^v. ⁷Car nous sommes consumés par ta colère, et nous sommes troublés par ta fureur. ⁸Tu as mis devant toi nos iniquités, et à la lumière de ta face nos fautes cachées. ⁹Car tous nos jours s'en vont par ta grande colère, et nos années se consomment dans un soupir. ¹⁰Les jours de nos années reviennent à

l. [89:21] 1 S. 16:13 ; Ac. 13:22.

m. [89:27] Voir commentaire en Es. 8:14.

n. [89:28] Col. 1:15.

o. [89:36] Hé. 6:13.

p. [89:39] Es. 53:3.

q. [89:49] 1 Co. 15:54-57.

r. [90:1] De. 33:1.

s. [90:2] Ge. 17:1 ; Es. 40:28.

t. [90:3] Ge. 3:19 ; Ec. 12:7.

u. [90:4] Ps. 39:5 ; 2 Pi. 3:8.

v. [90:6] 1 Pi. 1:24.

soixante-dix ans, et pour les plus forts, à quatre-vingts ans ; l'orgueil qu'ils en tirent n'est que peine et misère ; car il passe vite, et nous nous envolons.

¹¹Qui connaît, selon ta crainte, la force de ton indignation et de ta grande colère ? ¹²Enseigne-nous à compter nos jours, afin que nous puissions avoir un cœur rempli de sagesse. ¹³Yahweh, reviens ! Jusqu'à quand ? Sois apaisé envers tes serviteurs !

¹⁴Rassasie-nous chaque matin de ta bonté, afin que nous nous réjouissons et que nous soyons joyeux tout le long de nos jours. ¹⁵Réjouis-nous autant de jours que tu nous as affligés, autant d'années que nous avons vu le malheur. ¹⁶Que ton œuvre se voie sur tes serviteurs, et ta gloire sur leurs fils ! ¹⁷Que la grâce de Yahweh, notre Dieu, soit sur nous ! Et affermis l'œuvre de nos mains, oui, affermis l'œuvre de nos mains !

CHAPITRE 91

[La sécurité et la fidélité de Yahweh]

¹Celui qui demeure sous la couverture^w du Très-Haut, repose à l'ombre du Tout-Puissant. ²Je dis à Yahweh : Tu es ma retraite et ma forteresse, tu es mon Dieu en qui je me confie ! ³Certes, il te délivre du filet de l'oiseleur, de la peste et de ses ravages. ⁴Il te couvrira de ses plumes, et tu trouveras un refuge sous ses ailes ; sa fidélité est un bouclier et une cuirasse. ⁵Tu ne craindras ni les terreurs de la nuit, ni la flèche qui vole le jour^x, ⁶ni la peste qui marche dans les ténèbres, ni la destruction qui frappe en plein midi. ⁷Que mille tombent à ton côté, et dix mille à ta droite, tu ne seras pas atteint ; ⁸de tes yeux tu regarderas, et tu verras la rétribution des méchants. ⁹Car tu es mon refuge, ô Yahweh ! Tu fais du Très-Haut ta demeure. ¹⁰Aucun malheur ne s'approchera de toi, aucun fléau n'approchera de ta tente^y. ¹¹Car il ordonnera à ses anges de te garder dans toutes tes voies ; ¹²ils te porteront sur

les mains, de peur que ton pied ne heurte contre une pierre^z. ¹³Tu marcheras sur le lion et sur l'aspic, tu piétineras le lionceau et le dragon. ¹⁴Puisqu'il m'aime avec affection, je le délivrerai ; je le mettrai sur les hauteurs, parce qu'il connaît mon Nom. ¹⁵Il m'invoquera et je l'exaucerai ; je serai avec lui dans la détresse, je le délivrerai et le glorifierai. ¹⁶Je le rassasierai de jours, et je lui ferai voir ma délivrance.

CHAPITRE 92

[Proclamer la louange de Dieu]

¹Psaume. Cantique pour le jour du sabbat. ²C'est une belle chose que de célébrer Yahweh, et de chanter ton Nom, ô Très-Haut^a ! ³Afin d'annoncer chaque matin ta bonté, et ta fidélité toutes les nuits^b, ⁴sur l'instrument à dix cordes, sur le luth, et par un cantique médité sur la harpe. ⁵Car, ô Yahweh ! tu me réjouis par tes œuvres, je me réjouis des œuvres de tes mains ! ⁶Ô Yahweh ! que tes œuvres sont magnifiques ! Tes pensées sont merveilleusement profondes^c. ⁷L'homme stupide n'y connaît rien, et le fou n'y prend point garde^d. ⁸Les méchants croissent comme l'herbe, et tous les ouvriers d'iniquité fleurissent pour être exterminés éternellement^e. ⁹Mais toi, ô Yahweh ! tu es élevé à toujours ! ¹⁰Car voici, tes ennemis, ô Yahweh ! Car voici, tes ennemis périssent ; tous les ouvriers d'iniquité sont dispersés. ¹¹Mais tu élèveras ma corne comme celle d'un buffle ; je serai oint d'une huile fraîche^f. ¹²Mes yeux se plaisent à regarder ceux qui m'épient, et mes oreilles à entendre les méchants qui s'élèvent contre moi. ¹³Le juste fleurit comme le palmier, il croît comme le cèdre au Liban. ¹⁴Etant plantés dans la maison de Yahweh, ils fleurissent dans les parvis de notre Dieu ; ¹⁵ils portent encore des fruits dans la blanche vieillesse, ils sont gras

w. [91:1] Jésus est notre couverture spirituelle.

x. [91:5] Pr. 3:23-24.

y. [91:10] Ex. 8:18-19 ; Ps. 121:6-8.

z. [91:12] Mt. 4:5-6 ; Lu. 4:9-11.

a. [92:2] Ps. 147:1.

b. [92:3] Ps. 59:17 ; Ps. 88:14 ; Ps. 89:2.

c. [92:6] Es. 55:8-9 ; Job 5:9.

d. [92:7] Es. 5:12 ; Ro. 1:21.

e. [92:8] Jé. 12:1-2 ; Mal. 3:15 ; Ps. 37:2 ; Ps. 73:1-20.

f. [92:11] Ps. 23:5 ; Hé. 1:9.

et verdoyants^g, ¹⁶afin d'annoncer que Yahweh est droit. C'est mon Rocher, et il n'y a point d'injustice en lui.

CHAPITRE 93

[Majesté et puissance de Yahweh]

¹Yahweh règne, il est revêtu de majesté, Yahweh est revêtu de force, il s'en est ceint. Aussi le monde est ferme, tellement qu'il ne sera point ébranlé. ²Ton trône est établi dès lors, tu es de toute éternité^h. ³Les fleuves ont élevé, ô Yahweh ! Les fleuves augmentent leur bruit, les fleuves élèvent leurs flotsⁱ. ⁴Yahweh, qui est dans les lieux élevés, est plus puissant que le bruit des grandes eaux, et que les fortes vagues de la mer^j. ⁵Tes préceptes sont entièrement fidèles. Yahweh ! La sainteté orne ta maison pour une longue durée.

CHAPITRE 94

[A Dieu seul la vengeance]

¹Ô Yahweh, Dieu des vengeances ! Dieu des vengeances, fais briller ta splendeur ! ²Toi, juge de la terre, élève-toi ! Rends aux orgueilleux selon leurs œuvres ! ³Jusqu'à quand les méchants, ô Yahweh ! jusqu'à quand les méchants se réjouiront-ils ? ⁴Jusqu'à quand tous les ouvriers d'iniquité discourront-ils, et diront-ils des paroles rudes et se vanteront-ils ? ⁵Yahweh ! Ils écrasent ton peuple, et affligent ton héritage. ⁶Ils tuent la veuve et l'étranger, et ils mettent à mort les orphelins. ⁷Ils disent : Yahweh ne le voit point, le Dieu de Jacob n'entend rien ! ⁸Vous les plus abrutis d'entre les peuples, prenez garde à ceci ! Et vous insensés, quand serez-vous intelligents ? ⁹Celui qui a planté l'oreille, n'entendrait-il point ? Celui qui a formé l'œil, ne verrait-il point^k ? ¹⁰Celui qui châtie les

nations, celui qui enseigne la science aux hommes, ne réprimanderait-il point^l ? ¹¹Yahweh connaît les pensées des hommes qui ne sont que vanité. ¹²Béni est l'homme que tu châties, ô Yahweh^m ! que tu instruis par ta loi, ¹³afin qu'il soit dans la paix aux jours du malheur, jusqu'à ce que la fosse soit creusée pour le méchant ! ¹⁴Car Yahweh ne délaisse point son peuple, et n'abandonne point son héritageⁿ. ¹⁵C'est pourquoi le jugement s'unira à la justice, et tous ceux qui sont droits de cœur le suivront. ¹⁶Qui se lèvera pour moi contre les méchants^o ? Qui m'assistera contre les ouvriers d'iniquité ? ¹⁷Si Yahweh n'était pas mon secours, mon âme serait bien vite dans la demeure du silence. ¹⁸Quand je dis : Mon pied chancelle ! ta bonté me soutient, ô Yahweh ! ¹⁹Quand j'ai beaucoup de pensées au-dedans de moi, tes consolations font les délices de mon âme. ²⁰Serais-tu l'allié du trône de méchanceté, qui forge des injustices contre les règles de la justice ? ²¹Ils se rassemblent contre l'âme du juste, et condamnent le sang innocent^p. ²²Or Yahweh est pour moi une haute retraite, mon Dieu est le Rocher de mon refuge. ²³Il fera retourner sur eux leur iniquité, et les détruira par leur propre méchanceté. Yahweh, notre Dieu, les détruira^q.

CHAPITRE 95

[Adoration à Yahweh]

¹Venez, chantons à Yahweh ! Poussons des cris de réjouissance au Rocher de notre salut. ²Allons au-devant de lui en lui présentant nos louanges ; et poussons devant lui des cris de réjouissance en chantant des psaumes ! ³Car Yahweh est un grand Dieu, et il est un grand Roi au-dessus de tous les dieux. ⁴Les lieux les plus profonds de la terre sont dans sa main, et les sommets des montagnes sont à

g. [92:15] Os. 14:6 ; Ps. 1:3.

h. [93:2] Ps. 9:8 ; Hé. 1:8.

i. [93:3] Ps. 46:4 ; Ps. 65:7-8.

j. [93:4] Es. 57:15 ; Ac. 7:49.

k. [94:9] Ex. 4:11 ; Pr. 20:12.

l. [94:10] Ap. 19:15.

m. [94:12] Hé. 12:6.

n. [94:14] Es. 49:15 ; Ro. 11:2.

o. [94:16] Job 19:25 ; Ro. 8:31.

p. [94:21] Mt. 27:1-4 ; Mt. 27:24.

q. [94:23] Mt. 13:30 ; Ap. 20:14-15.

lui. ⁵C'est à lui qu'appartient la mer, car lui-même l'a faite, et ses mains ont formé la terre. ⁶Venez, prosternons-nous, inclinons-nous, et mettons-nous à genoux devant Yahweh qui nous a faits ^r ! ⁷Car il est notre Dieu, et nous sommes le peuple de son pâturage, et les brebis que sa main conduit ^s. Si vous entendez aujourd'hui sa voix, ⁸n'endurcissez point votre cœur ^t, comme à Meriba, comme à la journée de Massa, au désert ; ⁹là où vos pères m'ont tenté et éprouvé bien qu'ils virent mes œuvres ^u. ¹⁰J'ai eu cette génération en dégoût durant quarante ans, et j'ai dit : C'est un peuple dont le cœur s'égare ; et ils n'ont point connu mes voies ; ¹¹c'est pourquoi j'ai juré dans ma colère, ils n'entreront pas dans mon repos ^v !

CHAPITRE 96

[La grandeur et la gloire de Dieu]

¹Chantez à Yahweh un cantique nouveau ^w ! Vous tous habitants de la terre chantez à Yahweh ! ²Chantez à Yahweh, bénissez son Nom ! Prêchez de jour en jour sa délivrance ! ³Racontez sa gloire parmi les nations, ses merveilles parmi tous les peuples ^x ! ⁴Car Yahweh est grand et digne d'être loué, il est redoutable au-dessus de tous les dieux ^y ; ⁵car tous les dieux des peuples ne sont que des idoles, mais Yahweh a fait les cieux. ⁶La splendeur et la magnificence marchent devant lui, la force et la beauté sont dans son lieu saint. ⁷Familles des peuples, rendez à Yahweh, rendez à Yahweh la gloire et la puissance ! ⁸Rendez à Yahweh la gloire due à son Nom ! Apportez des offrandes, et entrez dans ses parvis ! ⁹Prosternez-vous devant Yahweh avec des ornements sacrés. Tremblez devant lui,

vous toute la terre ! ¹⁰Dites parmi les nations : Yahweh règne ; même le monde est affermi, il ne sera point ébranlé ; il jugera les peuples avec équité. ¹¹Que les cieux se réjouissent, et que la terre soit dans l'allégresse ! Que la mer tonne avec tout ce qui la remplit ! ¹²Que les champs s'égayent avec tout ce qui est en eux ! Alors tous les arbres de la forêt chanteront de joie, ¹³devant Yahweh. Car il vient, car il vient pour juger la terre ; il jugera avec justice le monde, et les peuples selon sa fidélité.

CHAPITRE 97

[Aimer Dieu, c'est haïr le mal]

¹Yahweh règne ! Que la terre soit dans l'allégresse, et que les îles nombreuses s'en réjouissent ^z ! ²La nuée et l'obscurité sont autour de lui ; la justice et le jugement sont la base de son trône. ³Le feu marche devant lui, et embrase tout autour ses adversaires. ⁴Ses éclairs illuminent le monde, et la terre le voit et tremble tout étonnée ^a. ⁵Les montagnes se fondent comme de la cire ^b, à cause de la présence de Yahweh, à cause de la présence du Seigneur de toute la terre. ⁶Les cieux annoncent sa justice, et tous les peuples voient sa gloire. ⁷Que tous ceux qui servent les images, et qui se glorifient des idoles soient confus ^c ! Vous dieux, prosternez-vous tous devant lui ! ⁸Sion l'a entendu, et s'en est réjouie ; et les filles de Juda se sont égayées pour l'amour de tes jugements, ô Yahweh ! ⁹Car toi, Yahweh, tu es le Très-Haut sur toute la terre ; tu es fort élevé au-dessus de tous les dieux. ¹⁰Vous qui aimez Yahweh, haïssez le mal ^d ! Il garde les âmes de ses bien-aimés, et les délivre de la main des méchants ^e. ¹¹La

r. [95:6] Ps. 96:9 ; Ph. 2:10-11.

s. [95:7] Ps. 23:1 ; Ps. 100:3 ; Jn. 10:11.

t. [95:8] Hé. 3:8 ; Hé. 4:7.

u. [95:9] Ex. 17:7.

v. [95:11] No. 14:22-23 ; Hé. 3:15-19 ; Hé. 4:3.

w. [96:1] Es. 42:10 ; Ps. 98:1 ; Ap. 5:9 ; Ap. 14:3.

x. [96:3] Ps. 67:5.

y. [96:4] Ph. 2:9 ; Ap. 5:9.

z. [97:1] Es. 42:10 ; Ps. 86:9 ; Ps. 93:1 ; Ps. 99:1.

a. [97:4] Job 38:35 ; Ap. 4:5.

b. [97:5] Mi. 1:4.

c. [97:7] De. 4:25-26 ; 1 S. 5:1-5.

d. [97:10] Am. 5:14-15 ; Ro. 12:9.

e. [97:10] Ps. 34:8 ; Jn. 10:28-29.

lumière est faite pour le juste^f, et la joie pour ceux qui sont droits de cœur.¹² Justes, réjouissez-vous en Yahweh, et célébrez la mémoire de sa sainteté !

CHAPITRE 98

[Invitation à la louange]

¹Psaume. Chantez à Yahweh un cantique nouveau ! Car il a fait des choses merveilleuses. Sa droite et le bras de sa sainteté l'ont délivré^g. ²Yahweh a fait connaître son salut^h, il a révélé sa justice devant les yeux des nations. ³Il s'est souvenu de sa bonté et de sa fidélité envers la maison d'Israël ; toutes les extrémités de la terre ont vu le salutⁱ de notre Dieu^j. ⁴Vous tous, habitants de la terre, poussez des cris de réjouissance à Yahweh ! Faites retentir vos cris, et chantez de joie ! ⁵Chantez à Yahweh avec la harpe, avec la harpe et avec une voix mélodieuse ! ⁶Poussez des cris de réjouissance avec le shofar et le son du cor devant le Roi, Yahweh ! ⁷Que la mer tonne avec tout ce qu'elle contient, que la terre et ceux qui y habitent fassent éclater leurs cris ! ⁸Que les fleuves frappent des mains, et que les montagnes chantent de joie⁹ devant Yahweh ! Car il vient pour juger la terre^k ; il jugera le monde avec justice, et les peuples avec équité.

CHAPITRE 99

[Grandeur, justice, et sainteté de Dieu]

¹Yahweh règne : Que les peuples tremblent ! Il est assis entre les chérubins : Que la terre soit ébranlée¹ ! ²Yahweh est grand en Sion, et il est élevé au-dessus de tous les peuples. ³Ils célébreront ton Nom, grand et terrible, car il est saint ; ⁴et la force du Roi, car il aime la justice. Tu as ordonné l'équité, tu as prononcé des jugements justes en

Jacob. ⁵Exaltez Yahweh, notre Dieu, et prosternez-vous devant son marchepied ! Il est saint ! ⁶Moïse et Aaron étaient parmi ses prêtres^m, et Samuel parmi ceux qui invoquaient son Nom ; ils invoquaient Yahweh et il leur répondaitⁿ. ⁷Il leur parlait de la colonne de nuée ; ils ont gardé ses préceptes et l'ordonnance qu'il leur avait donnée. ⁸Ô Yahweh, mon Dieu ! tu les as exaucés, tu as été pour eux un Dieu qui pardonne^o, et qui fait vengeance de leurs actes. ⁹Exaltez Yahweh, notre Dieu, prosternez-vous sur la montagne de sa sainteté ! Car Yahweh, notre Dieu, est saint !

CHAPITRE 100

[Célébrez et bénissez le Nom de Yahweh]

¹Psaume de louange. Vous tous habitants de la terre, poussez des cris de réjouissance à Yahweh ! ²Servez Yahweh avec allégresse, venez devant lui avec un chant de joie ! ³Sachez que Yahweh est Dieu ! C'est lui qui nous a faits, ce n'est pas nous qui nous sommes faits ; nous sommes son peuple et le troupeau de son pâturage^p. ⁴Entrez dans ses portes avec des louanges ; et dans ses parvis, avec des cantiques. Célébrez-le, bénissez son Nom ! ⁵Car Yahweh est bon ; sa bonté demeure à toujours, et sa fidélité de génération en génération.

CHAPITRE 101

[Appel à l'intégrité]

¹Psaume de David. Je chanterai la miséricorde et la justice. Yahweh, je te chanterai ! ²Je me rendrai attentif à une conduite pure jusqu'à ce que tu viennes à moi ; je marcherai dans l'intégrité de mon cœur au milieu de ma maison. ³Je ne mettrai point devant mes yeux des choses de Bélial^q ; j'ai

f. [97:11] Mt. 5:15-16.

g. [98:1] Es. 52:10 ; Es. 53:1 ; Es. 63:3-5.

h. [98:2] Il est question de la révélation de Jésus. Voir commentaire en Es. 26:1.

i. [98:3] La translittération du mot hébreu est « Yeshuw'ah », voir commentaire en Ge. 49:18.

j. [98:3] Es. 49:6 ; Lu. 1:72 ; Ac. 13:47.

k. [98:9] Yahweh, qui vient pour juger la terre, est Jésus-Christ (Za. 14:1-7 ; 2 Ti. 4:1 ; Ap. 19:15).

l. [99:1] Ex. 25:22 ; Es. 37:16.

m. [99:6] Ex. 31:10 ; Lé. 2:2.

n. [99:6] 1 S. 12:18-19.

o. [99:8] Hé. 10:16-17.

p. [100:3] Ps. 79:13 ; Ps. 80:2 ; Ps. 95:6 ; Ps. 119:73.

q. [101:3] Ps. 26:5 ; Ps. 119:115.

en haine les actions de ceux qui se détournent : Elles ne s'attacheront pas à moi ! ⁴Le cœur mauvais s'éloignera de moi ; je ne connaîtrai pas le méchant. ⁵Je retrancherai celui qui calomnie en secret son prochain ; je ne supporterai pas celui qui a les yeux élevés et le cœur enflé^r. ⁶Je prendrai garde aux gens de bien du pays afin qu'ils demeurent avec moi ; celui qui marche dans la voie de l'intégrité, me servira. ⁷Celui qui usera de tromperie ne demeurera pas dans ma maison ; celui qui proférera des mensonges ne sera pas affermi devant mes yeux. ⁸Je retrancherai chaque matin tous les méchants du pays, afin d'exterminer de la cité de Yahweh tous les ouvriers d'iniquité.

CHAPITRE 102

[Yahweh, le Dieu immuable]

¹Prière de l'affligé étant dans l'angoisse et répandant sa plainte devant Yahweh. ²Yahweh, écoute ma prière, et que mon cri parvienne jusqu'à toi^s ! ³Ne me cache pas ta face ; au jour où je suis en détresse, prête l'oreille à ma prière ; au jour où je t'invoque, hâte-toi de me répondre ! ⁴Car mes jours se sont évanouis comme la fumée et mes os brûlent comme dans un foyer. ⁵Mon cœur est frappé et se dessèche comme l'herbe, car j'ai oublié de manger mon pain^t. ⁶Le gémissement de ma voix est tel que mes os s'attachent à ma chair^u. ⁷Je suis devenu semblable au pélican du désert ; et je suis comme la chouette des lieux sauvages. ⁸Je veille, et je suis semblable au passereau solitaire sur le toit. ⁹Mes ennemis m'outragent tous les jours, et ceux qui sont furieux contre moi, jurent contre moi. ¹⁰Car j'ai mangé la cendre comme le pain et j'ai mêlé des larmes à ma boisson, ¹¹à cause de ta colère et de ta fureur ; car après m'avoir élevé bien haut, tu m'as jeté par terre. ¹²Mes jours sont comme l'ombre qui décline, et je deviens sec comme l'herbe. ¹³Mais toi, ô Yahweh ! tu demeures éternellement, et ta

mémoire est de génération en génération. ¹⁴Tu te lèveras, et tu auras compassion de Sion ; car il est temps d'en avoir pitié, parce que le temps assigné est échu. ¹⁵Car tes serviteurs aiment ses pierres et chérissent sa poussière. ¹⁶Alors les nations redouteront le Nom de Yahweh, et tous les rois de la terre, ta gloire. ¹⁷Quand Yahweh aura édifié Sion, quand il aura été vu dans sa gloire, ¹⁸quand il aura eu égard à la prière du désolé, et qu'il n'aura pas méprisé leur supplication. ¹⁹Cela sera enregistré pour la génération à venir, le peuple qui sera créé louera Yahweh. ²⁰Car il regarde du lieu élevé de sa sainteté ; du haut des cieux, Yahweh regarde la terre, ²¹pour entendre le gémissement des prisonniers, pour délier ceux qui étaient voués à la mort^v, ²²afin qu'on annonce le Nom de Yahweh dans Sion, et sa louange dans Jérusalem, ²³quand les peuples se seront joints ensemble, et les royaumes aussi, pour servir Yahweh. ²⁴Il a abattu ma force en chemin, il a abrégé mes jours. ²⁵J'ai dit : Mon Dieu, ne m'enlève pas au milieu de mes jours, toi dont les années durent éternellement ! ²⁶Tu as jadis fondé la terre, et les cieux sont l'ouvrage de tes mains. ²⁷Ils périront, mais tu subsisteras ; ils s'useront tous comme un vêtement ; tu les changeras comme un habit, et ils seront changés. ²⁸Mais toi, tu es toujours le même, et tes années ne seront jamais achevées. ²⁹Les fils de tes serviteurs habiteront près de toi, et leur postérité sera établie devant toi.

CHAPITRE 103

[Yahweh, le Dieu miséricordieux et compatissant]

¹Psaume de David. Mon âme, bénis Yahweh ! Et que tout ce qui est en moi bénisse son saint Nom ! ²Mon âme, bénis Yahweh, et n'oublie pas un de ses bienfaits^w ! ³C'est lui qui pardonne toutes tes iniquités, qui guérit toutes tes infirmités^x ; ⁴qui garantit ta vie de la fosse^y, qui te couronne de bonté et de compassions ; ⁵qui rassasie ta bouche

r. [101:5] Pr. 6:16-17.

s. [102:2] Ps. 69:14.

t. [102:5] Mt. 4:4 ; Lu. 4:4.

u. [102:6] Job 19:20.

v. [102:21] Es. 42:6-7 ; Es. 61:1 ; Lu. 4:18-19.

w. [103:2] De. 6:12.

x. [103:3] Es. 33:24 ; Es. 53:5 ; Jé. 17:14 ; Ps. 130:3-4 ; Mt. 9:6 ; Lu. 7:47.

y. [103:4] Es. 59:20 ; Ps. 106:10.

de biens ; ta jeunesse est renouvelée comme celle de l'aigle^z. ⁶Yahweh fait justice et droit à tous les opprimés^a. ⁷Il a fait connaître ses voies à Moïse, et ses exploits aux enfants d'Israël^b. ⁸Yahweh est compatissant, miséricordieux, lent à la colère, et riche en bonté. ⁹Il ne conteste pas éternellement, et il ne garde point à toujours sa colère^c. ¹⁰Il ne nous traite pas selon nos péchés, et ne nous rend pas selon nos iniquités^d. ¹¹Car autant les cieus sont élevés au-dessus de la terre, autant sa bonté est grande sur ceux qui le craignent. ¹²Il éloigne de nous nos transgressions, autant que l'orient est éloigné de l'occident^e. ¹³Comme un père a compassion de ses fils, Yahweh a compassion de ceux qui le craignent^f. ¹⁴Car il sait bien de quoi nous sommes faits, se souvenant que nous ne sommes que poussière. ¹⁵L'homme ! ses jours sont comme l'herbe, il fleurit comme la fleur d'un champ. ¹⁶Car le vent étant passé par-dessus, elle n'est plus, et son lieu ne la reconnaît plus. ¹⁷Mais la miséricorde de Yahweh est de tout temps, et elle sera pour toujours en faveur de ceux qui le craignent ; et sa justice en faveur des fils de leurs fils ; ¹⁸pour ceux qui gardent son alliance, et qui se souviennent de ses commandements pour les faire^g. ¹⁹Yahweh a établi son trône dans les cieus, et son règne domine sur tout. ²⁰Bénissez Yahweh, vous, ses anges puissants en force, qui faites ses affaires, en obéissant à la voix de sa parole ! ²¹Bénissez Yahweh, vous toutes ses armées, qui êtes ses serviteurs, faisant sa volonté ! ²²Bénissez Yahweh, vous toutes ses œuvres, par tous les lieux de sa domination ! Mon âme, bénis Yahweh !

CHAPITRE 104

[Yahweh, le Dieu de toute la création]

¹Mon âme, bénis Yahweh ! Ô Yahweh, mon Dieu, tu es merveilleusement grand, tu es revêtu de majesté et de splendeur. ²Il s'enveloppe de lumière comme d'un vêtement ; il étend les cieus comme un voile^h. ³Avec les eaux, il va à la rencontre de sa demeure ; il fait des grosses nuées son char, il se promène sur les ailes du ventⁱ. ⁴Il fait des vents ses messagers, et des flammes de feu ses serviteurs^j. ⁵Il a fondé la terre sur ses bases, elle ne sera jamais ébranlée^k. ⁶Tu l'avais couverte de l'abîme comme d'un vêtement, les eaux se tenaient sur les montagnes^l. ⁷Elles s'enfuirent à ta menace, et se mirent promptement en fuite au son de ton tonnerre. ⁸Les montagnes s'élevèrent, et les vallées s'abaissèrent au même lieu que tu leur avais fixé. ⁹Tu as posé une limite que les eaux ne doivent point franchir, afin qu'elles ne reviennent plus couvrir la terre^m. ¹⁰C'est lui qui conduit les sources par les vallées, elles se promènent entre les monts. ¹¹Elles abreuvant toutes les bêtes des champs, les ânes sauvages y étanchent leur soif. ¹²Les oiseaux des cieus se tiennent auprès d'elles, et font résonner leur voix parmi les rameaux. ¹³Il abreuve les montagnes de ses chambres hautes ; et la terre est rassasiée du fruit de tes œuvres. ¹⁴Il fait germer l'herbe pour le bétail, et les plantes pour le besoin de l'homme, faisant sortir le pain de la terre, ¹⁵et le vin qui réjouit le cœur de l'hommeⁿ, qui fait resplendir son visage avec l'huile, et qui soutient le cœur de l'homme avec le pain. ¹⁶Les hauts arbres de Yahweh en

z. [103:5] Es. 40:31.

a. [103:6] Ps. 146:7.

b. [103:7] Ex. 33:12-17.

c. [103:9] Es. 57:16 ; Jé. 3:5 ; Mi. 7:18.

d. [103:10] Esd. 9:13.

e. [103:12] Es. 38:17.

f. [103:13] Mal. 3:17 ; Lu. 11:11-13.

g. [103:18] De. 7:9.

h. [104:2] Es. 40:22 ; Job 9:8 ; 1 Ti. 6:16.

i. [104:3] Es. 19:1 ; Ps. 18:10 ; Ap. 14:14.

j. [104:4] Ps. 148:8 ; Hé. 1:7 ; Jn. 3:8.

k. [104:5] Ps. 24:1-2 ; Ps. 78:69 ; Ps. 93:1 ; Job 26:7 ; Job 38:4-6.

l. [104:6] Ge. 1:2.

m. [104:9] Ge. 1:9 ; Jé. 5:2 ; Pr. 8:29 ; Job 26:10.

n. [104:15] Jg. 9:11 ; Pr. 31:6-7.

sont rassasiés, ainsi que les cèdres du Liban qu'il a plantés, ¹⁷afin que les oiseaux y fassent leurs nids. Quant à la cigogne, les sapins sont sa demeure. ¹⁸Les hautes montagnes sont pour les chamois, et les rochers sont la retraite des lapins. ¹⁹Il a fait la lune pour les saisons, et le soleil sait quand il doit se coucher^o. ²⁰Tu amènes les ténèbres, et il fait nuit; alors toutes les bêtes de la forêt sont en mouvement. ²¹Les lionceaux rugissent après la proie, pour demander à Dieu leur nourriture. ²²Le soleil se lève-t-il? Ils se retirent et se couchent dans leurs tanières. ²³Alors l'homme sort pour se rendre à son ouvrage et à son travail, jusqu'au soir. ²⁴Ô Yahweh, que tes œuvres sont en grand nombre! Tu les as toutes faites avec sagesse. La terre est pleine de tes richesses. ²⁵Cette mer grande et spacieuse, là où des animaux sans nombre se meuvent, des petites bêtes avec des grandes! ²⁶Là se promènent les navires, et ce léviathan que tu as formé pour y jouer. ²⁷Ils s'attendent tous à toi, afin que tu leur donnes la nourriture en leur temps. ²⁸Quand tu la leur donnes, ils la recueillent, et quand tu ouvres ta main, ils sont rassasiés de biens. ²⁹Caches-tu ta face? Ils sont troublés. Retires-tu leur esprit? Ils défaillent et retournent dans leur poussière. ³⁰Tu envoies ton Esprit, ils sont créés; et tu renouvelles la face de la terre. ³¹Que la gloire de Yahweh subsiste à toujours! Que Yahweh se réjouisse dans ses œuvres! ³²Il jette son regard sur la terre, et elle tremble; il touche les montagnes et elles fument. ³³Je chanterai à Yahweh durant ma vie; je chanterai à mon Dieu tant que j'existerai. ³⁴Ma méditation lui sera agréable, et je me réjouirai en Yahweh. ³⁵Que les pécheurs soient consumés de dessus la terre et qu'il n'y ait plus de méchants! Mon âme, bénis Yahweh! Louez Yahweh!

CHAPITRE 105

[Yahweh, le Dieu fidèle]

¹Célébrez Yahweh, invoquez son Nom! Faites connaître parmi les peuples ses exploits! ²Chantez-lui, chantez-lui des psaumes, parlez de toutes ses merveilles! ³Glorifiez-vous de son saint Nom, et que le cœur de ceux qui cherchent Yahweh se réjouisse! ⁴Recherchez Yahweh et sa puissance, cherchez continuellement sa face! ⁵Souvenez-vous de ses merveilles qu'il a faites, de ses miracles, et des jugements de sa bouche! ⁶La postérité d'Abraham sont ses serviteurs; les enfants de Jacob sont ses élus. ⁷Il est Yahweh, notre Dieu, ses jugements sont sur toute la terre. ⁸Il s'est souvenu pour toujours de son alliance, de la parole qu'il a ordonnée en mille générations, ⁹du traité qu'il a fait avec Abraham, et du serment qu'il a fait à Isaac^p. ¹⁰Il l'a érigé pour être une ordonnance à Jacob, et à Israël pour être une alliance éternelle, ¹¹en disant: Je te donnerai le pays de Canaan, comme héritage qui vous est échu^q. ¹²Ils étaient alors un petit nombre de gens, très peu nombreux, et étrangers dans le pays. ¹³Car ils allaient de nation en nation, et d'un royaume vers un autre peuple. ¹⁴Il ne permit à personne de les opprimer, et il châtia des rois à cause d'eux^r, ¹⁵disant: Ne touchez pas à mes oints, et ne faites pas de mal à mes prophètes^s! ¹⁶Il appela aussi la famine sur la terre, et rompit le bâton du pain^t. ¹⁷Il envoya un homme devant eux; Joseph fut vendu pour esclave^u. ¹⁸On serra ses pieds dans des ceps, sa personne fut mise aux fers, ¹⁹jusqu'au temps où sa parole fut venue, et où la parole de Yahweh l'éprouva. ²⁰Le roi le relâcha et le laissa aller; le dominateur des peuples le délivra. ²¹Il l'établit pour maître sur sa maison, et pour gouverneur sur tout son domaine^v; ²²pour soumettre les princes à ses désirs, et pour instruire ses anciens. ²³Puis Israël entra en Egypte, et Jacob séjourna dans le pays de

o. [104:19] Ge. 1:16.

p. [105:9] Ge. 17:2; Ge. 22:16; Ge. 26:3; Ge. 28:13; Ge. 33:11; Lu. 1:73.

q. [105:11] Ge. 13:15; Ge. 15:18.

r. [105:14] Ge. 35:5.

s. [105:15] 1 Ch. 16:22.

t. [105:16] Lé. 26:26; Es. 3:1; Ez. 4:16.

u. [105:17] Ge. 37:28-36.

v. [105:21] Ge. 41:40.

w. [105:23] Ge. 46:6; Ps. 78:51.

Cham^w. ²⁴Yahweh rendit son peuple très fécond et le rendit plus puissant que ceux qui l'opprimaient. ²⁵Il changea leur cœur, au point qu'ils haïrent son peuple jusqu'à conspirer contre ses serviteurs^x. ²⁶Il envoya Moïse, son serviteur, et Aaron, qu'il avait élu^y. ²⁷Ils accomplirent au milieu d'eux des prodiges et des miracles qu'ils avaient eu la charge de faire dans le pays de Cham. ²⁸Il envoya les ténèbres et fit venir l'obscurité ; et ils ne furent point rebelles à sa parole. ²⁹Il changea leurs eaux en sang et fit mourir leurs poissons. ³⁰Leur terre produisit en abondance des grenouilles jusque dans les chambres de leurs rois. ³¹Il parla, et des mouches vinrent, des poux sur tout leur pays. ³²Il leur donna pour pluie de la grêle, et un feu flamboyant sur la terre. ³³Il frappa leurs vignes et leurs figuiers, et il brisa les arbres de leur pays. ³⁴Il ordonna et les sauterelles vinrent, des jeunes sauterelles sans nombre ³⁵qui dévorèrent toute l'herbe du pays, et qui dévorèrent le fruit de leur terroir. ³⁶Il frappa tous les premiers-nés de leur pays, les prémices de toute leur vigueur^z. ³⁷Puis il les fit sortir avec de l'or et de l'argent, et nul ne chancela parmi ses tribus. ³⁸L'Egypte se réjouit à leur départ, car la peur qu'ils avaient d'eux les avait saisis. ³⁹Il étendit la nuée pour couverture, et le feu pour éclairer la nuit. ⁴⁰Le peuple demanda et il fit venir des caillies ; et il les rassasia du pain des cieux^a. ⁴¹Il ouvrit le rocher, et les eaux en coulèrent ; elles se répandirent comme un fleuve dans les lieux arides^b. ⁴²Car il se souvint de sa parole sainte qu'il avait donnée à Abraham, son serviteur^c. ⁴³Il fit sortir son peuple dans l'allégresse, ses élus au milieu des cris retentissants^d. ⁴⁴Il leur donna les terres des nations et ils possédèrent le fruit du travail des peuples, ⁴⁵afin qu'ils gardent ses statuts et qu'ils observent ses lois. Louez Yahweh !

CHAPITRE 106

[*L'infidélité d'Israël*]

¹Louez Yahweh ! Célébrez Yahweh car il est bon, car sa bonté demeure à toujours ! ²Qui pourrait réciter les exploits de Yahweh ? Qui pourrait faire retentir toute sa louange ? ³Bénis sont ceux qui observent la justice, qui font en tout temps ce qui est juste ! ⁴Yahweh, souviens-toi de moi selon la bienveillance que tu portes à ton peuple, aie soin de moi selon ta délivrance ! ⁵Afin que je voie le bien de tes élus, que je me réjouisse dans la joie de ta nation, que je me glorifie avec ton héritage. ⁶Nous avons péché avec nos pères, nous avons agi dans l'iniquité, nous avons fait le mal^e. ⁷Nos pères n'ont point été attentifs à tes merveilles en Egypte ; ils ne se sont point souvenus de la multitude de tes faveurs ; mais ils furent rebelles près de la mer, vers la Mer Rouge^f. ⁸Toutefois, il les délivra pour l'amour de son Nom, afin de faire connaître sa puissance. ⁹Car il menaça la Mer Rouge et elle se sécha ; et il les conduisit à travers les profondeurs de la mer comme dans un désert ; ¹⁰il les délivra de la main de ceux qui les haïssaient, et les racheta de la main de l'ennemi. ¹¹Les eaux couvrirent leurs oppresseurs, il n'en resta pas un seul^g. ¹²Alors ils crurent à ses paroles, et ils chantèrent sa louange. ¹³Mais ils oublièrent vite ses œuvres, et ne s'attendirent point à son conseil. ¹⁴Ils furent épris de convoitise au désert et ils tentèrent Dieu dans le lieu de désolation. ¹⁵Alors il leur donna ce qu'ils avaient demandé, toutefois il leur envoya le dépérissement dans leur corps. ¹⁶Ils jalosèrent dans le camp Moïse et Aaron, le saint de Yahweh. ¹⁷La terre s'ouvrit et engloutit Dathan ; et recouvrit l'assemblée d'Abiram^h. ¹⁸Le feu s'alluma au milieu de leur assemblée, et la flamme brûla les méchants.

x. [105:25] Ex. 1:7-12.

y. [105:26] Ex. 4:14.

z. [105:36] Lire Ex. 7-12.

a. [105:40] Ex. 16:12-13.

b. [105:41] Ex. 17:6.

c. [105:42] Ge. 15:13-16.

d. [105:43] Ex. 15:1.

e. [106:6] Da. 9:16 ; Esd. 9:7 ; Né. 1:6.

f. [106:7] Ex. 14:11.

g. [106:11] Ex. 14:27.

h. [106:17] No. 16.

¹⁹Ils firent un veau en Horeb, et se prosternèrent devant une image de métal fonduⁱ. ²⁰Ils changèrent leur gloire contre la figure d'un bœuf qui mange l'herbe. ²¹Ils oublièrent Dieu, leur libérateur, qui avait fait de grandes choses en Egypte, ²²des choses merveilleuses dans le pays de Cham, et des choses terribles sur la Mer Rouge. ²³C'est pourquoi il dit qu'il les détruirait; mais Moïse, son élu, se tint à la brèche devant lui, pour détourner sa fureur, afin qu'il ne les détruisît point^j. ²⁴Ils méprisèrent le pays désirable, et ne crurent point à sa parole. ²⁵Et ils murmurèrent dans leurs tentes, et n'obéirent point à la voix de Yahweh. ²⁶C'est pourquoi il leur jura la main levée de les faire tomber dans le désert, ²⁷d'accabler leur postérité parmi les nations, et de les disperser au milieu des pays^k. ²⁸Ils se joignirent aux adorateurs de Baal-Peor, et mangèrent les sacrifices des morts. ²⁹Et ils irritèrent Dieu par leurs actions, au point qu'une plaie fit une brèche parmi eux. ³⁰Mais Phinées se présenta, et fit justice; et la plaie fut arrêtée. ³¹Et cela lui fut imputé à justice de génération en génération, pour toujours^l. ³²Ils excitèrent aussi sa colère près des eaux de Meriba, et Moïse fut puni à cause d'eux. ³³Car ils résistèrent à son esprit, et il parla avec légèreté de ses lèvres^m. ³⁴Ils ne détruisirent point les peuples que Yahweh leur avait dit de détruire, ³⁵mais ils se mêlèrent avec ces nations et apprirent leurs œuvres. ³⁶Ils servirent leurs faux dieux qui furent un piège pour eux. ³⁷Car ils sacrifièrent leurs fils et leurs filles aux démonsⁿ. ³⁸Ils répandirent le sang innocent, le sang de leurs fils et de leurs filles, qu'ils sacrifièrent aux faux dieux de Canaan; et le pays fut souillé de sang^o. ³⁹Ils se souillèrent par leurs œuvres, et se prostituèrent par leurs actions. ⁴⁰C'est pourquoi la colère de Yahweh s'embrasa contre son peuple, et il eut en abomination son héritage. ⁴¹Il les livra entre les mains des nations, et ceux qui les haïssaient dominèrent sur eux. ⁴²Leurs

ennemis les opprimèrent, et ils furent humiliés sous leur main. ⁴³Il les délivra souvent, mais ils se montrèrent rebelles dans leurs desseins et furent humiliés par leur iniquité. ⁴⁴Toutefois, il vit leur détresse, lorsqu'il entendit leurs supplications. ⁴⁵Et il se souvint en leur faveur de son alliance, et se repentit selon la grandeur de ses compassions. ⁴⁶Il fit que ceux qui les avaient emmenés captifs eurent pitié d'eux. ⁴⁷Yahweh, notre Dieu, délivre-nous et rassemble-nous du milieu des nations, afin que nous célébrions ton saint Nom et que nous mettions notre gloire à te louer! ⁴⁸Béni soit Yahweh, le Dieu d'Israël, d'éternité en éternité! Et que tout le peuple dise: Amen! Louez Yahweh!

CHAPITRE 107

[La grâce de Yahweh pour ses rachetés]

¹Célébrez Yahweh car il est bon, parce que sa bonté demeure à toujours! ²Qu'ainsi disent les rachetés de Yahweh, ceux qu'il a rachetés de la main de l'oppresseur, ³et qu'il a rassemblés de tous les pays, de l'orient et de l'occident, du nord et du sud. ⁴Ils étaient errants par le désert, en un chemin solitaire, et ils ne trouvaient aucune ville habitée. ⁵Ils étaient affamés et assoiffés, leur âme était languissante. ⁶Alors ils ont crié vers Yahweh dans leur détresse et il les a délivrés de leurs angoisses; ⁷il les a conduits sur le droit chemin pour aller dans une ville habitée. ⁸Qu'ils célèbrent Yahweh pour sa bonté et ses merveilles envers les fils des hommes! ⁹Parce qu'il a désaltéré l'âme altérée, et rassasié de ses biens l'âme affamée^p. ¹⁰Ceux qui demeurent dans les ténèbres et dans l'ombre de la mort, vivaient captifs dans l'affliction et dans les chaînes, ¹¹parce qu'ils ont été rebelles aux paroles de Dieu, et parce qu'ils avaient rejeté le conseil du Très-Haut^q. ¹²Il humilia leur cœur par le travail, ils ont été abattus; et personne ne les secourut. ¹³Alors ils ont crié vers

i. [106:19] Ex. 32.

j. [106:23] Ex. 32:11.

k. [106:27] No. 14:22.

l. [106:31] No. 25:3-8.

m. [106:33] No. 20:12.

n. [106:37] Lé. 18:21; De. 12:31; 2 R. 16:3; Ez. 20:26.

o. [106:38] No. 35:33.

p. [107:9] Ps. 146:7; Lu. 1:53.

q. [107:11] De. 31:20; La. 3:42.

Yahweh dans leur détresse, et il les a délivrés de leurs angoisses. ¹⁴Il les fit sortir hors des ténèbres et de l'ombre de la mort ; et il a rompu leurs liens ^r. ¹⁵Qu'ils célèbrent Yahweh pour sa bonté et ses merveilles envers les fils des hommes ! ¹⁶Parce qu'il a brisé les portes d'airain et cassé les barreaux de fer. ¹⁷Les insensés sont affligés à cause de leur transgression et à cause de leurs iniquités. ¹⁸Leur âme a en horreur toute nourriture, et ils touchent aux portes de la mort. ¹⁹Alors ils ont crié vers Yahweh dans leur détresse, et il les a délivrés de leurs angoisses ^s. ²⁰Il envoie sa parole, et les guérit ; et il les délivre de leurs tombeaux. ²¹Qu'ils célèbrent Yahweh pour sa bonté et ses merveilles envers les fils des hommes ! ²²Qu'ils offrent des sacrifices de remerciements, et qu'ils racontent ses œuvres avec des cris de joie ! ²³Ceux qui descendent sur la mer dans des navires, faisant commerce sur les grandes eaux, ²⁴qui voient les œuvres de Yahweh, et ses merveilles dans les lieux profonds, ²⁵car il dit, et il fait paraître la tempête qui élève les vagues de la mer. ²⁶Ils montent vers les cieux, ils descendent dans l'abîme ; leur âme se fond d'angoisse, ²⁷saisis de vertiges, ils chancellent comme un homme ivre ; et toute leur sagesse est anéantie ^t. ²⁸Alors ils crient vers Yahweh dans leur détresse, et il les tire hors de leurs angoisses. ²⁹Il arrête la tempête, la changeant en calme, et les ondes se taisent. ³⁰Puis ils se réjouissent de ce qu'elles sont apaisées, et il les conduit au port qu'ils désiraient. ³¹Qu'ils célèbrent Yahweh pour sa bonté et ses merveilles envers les fils des hommes ! ³²Et qu'ils l'exaltent dans l'assemblée du peuple, et le louent dans l'assemblée des anciens ! ³³Il réduit les fleuves en désert, et les sources d'eaux en sécheresse ; ³⁴la terre fertile en terre salée, à cause de la méchanceté de ses habitants ^u. ³⁵Il transforme le désert en étangs d'eaux, et la terre sèche en des sources d'eaux ^v ; ³⁶il y établit ceux qui sont affamés, ils bâtissent des villes pour l'habiter. ³⁷Ils ensemencent des champs et plantent des vignes qui rendent du fruit tous les ans. ³⁸Il

les bénit et ils se multiplient extrêmement ; et il ne laisse point diminuer leur bétail. ³⁹Puis ils sont amoindris et humiliés par l'oppression, le malheur et la souffrance. ⁴⁰Il répand le mépris sur les princes et les fait errer dans des lieux déserts sans chemin. ⁴¹Mais il relève le pauvre et le délivre de la misère, il établit les familles comme des troupeaux ^w. ⁴²Les hommes droits le voient et se réjouissent, mais toute iniquité a la bouche fermée. ⁴³Quiconque est sage prendra garde à ces choses, afin qu'on considère les bontés de Yahweh.

CHAPITRE 108

[Yahweh, le secours]

¹Cantique. Psaume de David. Mon cœur est disposé, ô Dieu ! Ma gloire l'est aussi, je chanterai et je psalmodierai ! ²Réveillez-vous, mon luth et ma harpe ! Je me réveillerai à l'aube du jour. ³Yahweh, je te célébrerai parmi les peuples et je te chanterai parmi les nations. ⁴Car ta bonté est grande par-dessus les cieux, et ta vérité atteint jusqu'aux nues. ⁵Ô Dieu ! élève-toi sur les cieux, et que ta gloire soit sur toute la terre ! ⁶Afin que ceux que tu aimes soient délivrés ; sauve-moi par ta droite et exauce-moi ! ⁷Dieu a dit dans sa sainteté : Je me réjouirai, je partagerai Sichem et mesurerai la vallée de Succoth. ⁸Galaad sera à moi, Manassé sera à moi, et Ephraïm sera le sommet de ma forteresse, Juda, mon législateur. ⁹Moab sera le bassin où je me laverai ; je jeterai mon soulier sur Edom, je triompherai des Philistins ! ¹⁰Qui me conduira dans la ville forte ? Qui me conduira jusqu'en Edom ? ¹¹N'est-ce pas toi, ô Dieu, qui nous avais rejetés, et qui ne sortais plus, ô Dieu, avec nos armées ? ¹²Donne-nous du secours pour sortir de la détresse ! Car la délivrance qu'on attend de l'homme est vaine. ¹³Avec Dieu, nous ferons des exploits ; il foulera nos ennemis ^x.

r. [107:14] Ps. 68:19 ; Ep. 4:8 ; Col. 1:12-13.

s. [107:19] Ps. 50:15 ; Os. 5:15.

t. [107:27] Es. 51:17-21 ; Jé. 13:13.

u. [107:34] Jé. 12:4 ; Jé. 17:6.

v. [107:35] Es. 41:18.

w. [107:41] 1 S. 2:8 ; Ps. 113:7.

x. [108:13] Ps. 60:5-14.

CHAPITRE 109

[*La méchanceté de l'homme*]

¹Psaume de David ; Donné au chef des chantres ^y. Dieu de ma louange, ne te tais point ! ²Car la bouche du méchant et la bouche remplie de fraude se sont ouvertes contre moi, ils parlent contre moi avec une langue mensongère, ³ils m'entourent de paroles pleines de haine et ils me font la guerre sans cause ! ⁴Tandis que je les aime, ils sont mes ennemis ; mais moi, je n'ai fait que prier en leur faveur ! ⁵Ils me rendent le mal pour le bien, et la haine pour l'amour que je leur porte. ⁶Etablis le méchant sur lui, et que Satan se tienne à sa droite ! ⁷Quand il sera jugé, fais qu'il soit déclaré méchant, et que sa prière soit regardée comme un crime ! ⁸Que sa vie soit courte, et qu'un autre prenne sa charge ^z ! ⁹Que ses enfants soient orphelins, et sa femme veuve ! ¹⁰Que ses enfants soient entièrement vagabonds, et qu'ils mendient et quêtent en sortant de leurs maisons détruites ^a ! ¹¹Que le créancier usant d'exaction attrape tout ce qui est à lui, et que les étrangers butinent tout son travail ! ¹²Qu'il n'y ait personne qui étende sa compassion sur lui, et qu'il n'y ait personne qui ait pitié de ses orphelins ! ¹³Que sa postérité soit exposée à être retranchée, que leur nom soit effacé dans la génération qui le suivra ! ¹⁴Que l'iniquité de ses pères revienne en mémoire à Yahweh, et que le péché de sa mère ne soit point effacé ! ¹⁵Qu'ils soient continuellement devant Yahweh, et qu'il retranche leur mémoire de la terre ^b, ¹⁶parce qu'il ne s'est point souvenu d'user de miséricorde, mais il a persécuté l'homme affligé et misérable, dont le cœur est brisé, et cela pour le faire mourir ! ¹⁷Puisqu'il aime la malédiction, que la malédiction tombe sur lui ! Puisqu'il ne prend pas plaisir à la bénédiction, que la bénédiction aussi s'éloigne de lui ! ¹⁸Et qu'il soit revêtu de la malédiction comme de sa robe, qu'elle entre dans

son corps comme de l'eau, et dans ses os comme de l'huile ! ¹⁹Qu'elle lui soit comme un vêtement dont il se couvre, et comme une ceinture dont il se ceigne continuellement ! ²⁰Telle soit, de la part de Yahweh, la récompense de mes adversaires, et de ceux qui parlent mal de moi ! ²¹Mais toi, Yahweh, Seigneur, agis avec moi pour l'amour de ton Nom ! Et parce que ta miséricorde est grande, délivre-moi ! ²²Car je suis affligé et misérable, et mon cœur est blessé au-dedans de moi. ²³Je m'en vais comme l'ombre quand elle décline, et je suis chassé comme une sauterelle. ²⁴Mes genoux sont affaiblis par le jeûne, et mon corps est épuisé de maigreur au lieu d'être gras. ²⁵Je suis pour eux un objet d'opprobre ; quand ils me voient, ils secouent la tête. ²⁶Yahweh, mon Dieu ! aide-moi, délivre-moi selon ta miséricorde. ²⁷Afin qu'on sache que c'est ta main, que c'est toi, ô Yahweh ! qui l'as fait. ²⁸Ils maudiront, mais tu béniras ; ils s'élèveront, mais ils seront confus ; et ton serviteur se réjouira. ²⁹Que mes adversaires soient revêtus de confusion, et couverts de leur honte comme d'un manteau ! ³⁰Je célébrerai hautement de ma bouche Yahweh, et je le louerai au milieu de plusieurs nations ; ³¹de ce qu'il se tient à la droite du misérable pour le délivrer de ceux qui condamnent son âme.

CHAPITRE 110

[*Yahweh, le Roi et le prêtre*]

¹Psaume de David. Yahweh a dit à mon Seigneur : Assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que je fasse de tes ennemis le marchepied de tes pieds ^c. ²Yahweh étendra de Sion le sceptre de ta puissance, en disant : Domine au milieu de tes ennemis ^d ! ³Ton peuple est plein d'ardeur quand tu rassembles ton armée ; avec des ornements sacrés, du sein de l'aurore, ta jeunesse vient à toi comme une rosée. ⁴Yahweh l'a juré, et il ne s'en repentira point que tu es

y. [109:1] Les Psaumes d'imprécations (Ps. 35 ; Ps. 52 ; Ps. 55 ; Ps. 58 ; Ps. 59 ; Ps. 79 ; Ps. 109 ; Ps. 137) sont des demandes faites à Dieu pour qu'il punisse les méchants. Le Seigneur Jésus-Christ nous demande aujourd'hui de bénir nos ennemis (Lu. 6:27-37).

z. [109:8] Ce passage est mentionné concernant Judas (Ac. 1:20).

a. [109:10] Job 20:10.

b. [109:15] Ps. 34:17.

c. [110:1] Ce psaume affirme la divinité de Jésus-Christ (Mt. 22:41-46 ; Mc. 12:35-37 ; Lu. 20:41-44 ; Ac. 2:34-35 ; Hé. 1:13 ; Hé. 10:12-13).

d. [110:2] Es. 2:2-3 ; Da. 7:14.

prêtre éternellement, à la manière de Melchisédek^e.
⁵Le Seigneur est à ta droite, il brisera les rois au jour de sa colère. ⁶Il exercera le jugement sur les nations, il remplira tout de cadavres ; il brisera le chef qui domine sur un grand pays^f. ⁷Il boit au torrent pendant la marche : C'est pourquoi il lève haut la tête.

CHAPITRE 111

[Les œuvres magnifiques de Dieu]

¹Louez Yahweh. [Aleph.] Je célébrerai Yahweh de tout mon cœur, [Beth.] dans la compagnie des hommes droits et dans l'assemblée. ²[Guimel.] Les œuvres de Yahweh sont grandes, [Daleth.] elles sont recherchées par tous ceux qui y prennent plaisir. ³[He.] Son œuvre n'est que majesté et magnificence, [Vav.] et sa justice demeure à perpétuité. ⁴[Zayin.] Il a rendu ses merveilles mémorables. [Heth.] Yahweh est miséricordieux et compatissant. ⁵[Teth.] Il a donné de la nourriture à ceux qui le craignent ; [Yod.] il s'est souvenu pour toujours de son alliance. ⁶[Kaf.] Il a manifesté à son peuple la puissance de ses œuvres, [Lamed.] en leur donnant l'héritage des nations. ⁷[Mem.] Les œuvres de ses mains ne sont que vérité et équité. [Nun.] Tous ses commandements sont véritables, ⁸[Samech.] appuyés à perpétuité, éternellement, [Ayin.] faits avec fidélité et droiture. ⁹[Pe.] Il a envoyé la rédemption à son peuple^g ; [Tsade.] il lui a donné une alliance éternelle ; [Qof.] son Nom est saint et redoutable. ¹⁰[Resh.] Ce qu'il y a de capital dans la sagesse c'est la crainte de Yahweh : [Shin.] tous ceux qui s'adonnent à faire ce qu'elle prescrit sont bien sages^h. [Tav.] Sa louange demeure à perpétuité.

CHAPITRE 112

[La crainte de Yahweh enrichit et donne de l'assurance]

¹Louez Yahweh ! [Aleph.] Béni est l'homme qui craint Yahweh [Beth.] et qui prend un grand plaisir à ses commandements ! ²[Guimel.] Sa postérité sera puissante sur la terre, [Daleth.] la génération des hommes droits sera bénieⁱ. ³[He.] Il y aura des biens et des richesses dans sa maison ; [Vav.] et sa justice demeure à perpétuité. ⁴[Zayin.] La lumière s'est levée dans les ténèbres sur ceux qui sont justes^j ; [Heth.] il est compatissant, miséricordieux et juste. ⁵[Teth.] Heureux l'homme de bien qui exerce la miséricorde et prête, [Yod.] qui règle ses actions avec justice ! ⁶[Kaf.] Il ne chancelle jamais. [Lamed.] La mémoire du juste dure toujours^k. ⁷[Mem.] Il ne craint pas les mauvaises nouvelles ; [Nun.] son cœur est ferme, confiant en Yahweh. ⁸[Samech.] Son cœur est bien affermi, il ne craint pas, [Ayin.] jusqu'à ce qu'il mette son plaisir à regarder ses adversaires. ⁹[Pe.] Il a répandu, il a donné aux pauvres ; [Tsade.] sa justice demeure à perpétuité ; [Qof.] sa corne s'élève en gloire. ¹⁰[Resh.] Le méchant le voit et s'irrite. [Shin.] Il grince des dents et se consume ; [Tav.] les désirs des méchants périssent.

CHAPITRE 113

[Yahweh, le Dieu élevé au-dessus de tout]

¹Louez Yahweh^l ! Louez, vous serviteurs de Yahweh, louez le Nom de Yahweh ! ²Que le Nom de Yahweh soit béni dès maintenant et à toujours ! ³Le Nom de Yahweh est digne de louanges depuis le soleil levant jusqu'au soleil couchant. ⁴Yahweh est élevé par-dessus toutes les nations, sa gloire est au-dessus des cieux. ⁵Qui est semblable à Yahweh notre Dieu, qui habite dans les lieux très hauts ?

e. [110:4] Hé. 5:6 ; Hé. 6:20 ; Hé. 7:17 ; Ge. 14:18.

f. [110:6] Ap. 14 ; Ap. 16.

g. [111:9] Ex. 6:6 ; Jn. 3:16.

h. [111:10] Pr. 1:7 ; Pr. 9:10 ; Pr. 8:13 ; De. 4:6.

i. [112:2] Pr. 20:7.

j. [112:4] Pr. 4:18 ; Ps. 37:6.

k. [112:6] Pr. 10:7.

l. [113:1] Les psaumes disant « Alléluia » sont les Ps. 104 à 106, 111 à 113, 115 à 117, 135 à 136, 146 à 150. Parmi eux, les psaumes 135 et 146 à 150, étaient chantés durant le service quotidien d'adoration dans la synagogue. Les psaumes 115 à 118, appelés « le grand Hallel », étaient chantés lors des fêtes de Pâque. Alléluia veut dire « Louez Yahweh » (Ap. 19:1).

⁶Il s'abaisse pour regarder dans les cieux et sur la terre. ⁷Il relève l'affligé de la poussière, et retire le pauvre^m de dessus le fumier, ⁸pour les faire asseoir avec les nobles, avec les nobles de son peupleⁿ. ⁹Il donne une maison à la femme stérile, il en fait une mère joyeuse au milieu de ses enfants^o. Louez Yahweh !

CHAPITRE 114

[*La création tremble devant le Tout-Puissant*]

¹Quand Israël sortit d'Égypte, quand la maison de Jacob s'éloigna d'un peuple barbare, ²Juda devint son lieu saint, Israël son domaine^p. ³La mer le vit et s'enfuit, le Jourdain retourna en arrière^q. ⁴Les montagnes sautèrent comme des béliers, les collines comme des agneaux^r. ⁵Ô mer ! qu'avais-tu pour t'enfuir ? Et toi, Jourdain, pour retourner en arrière ? ⁶Et vous montagnes, pour sauter comme des béliers ? Et vous collines, comme des agneaux ? ⁷Ô terre ! tremble devant la présence du Seigneur, devant la présence du Dieu de Jacob, ⁸qui a changé le rocher en un étang d'eaux, la pierre très dure en une source d'eaux.

CHAPITRE 115

[*Louange au Dieu de gloire*]

¹Non point à nous, ô Yahweh ! non point à nous, mais à ton Nom donne gloire, à cause de ta bonté, à cause de ta fidélité ! ²Pourquoi les nations diraient-elles : Où est maintenant leur Dieu ? ³Certes notre Dieu est au ciel, il fait tout ce qu'il veut^s. ⁴Leurs idoles sont des dieux d'or et d'argent, elles sont l'ouvrage de mains d'homme. ⁵Elles ont une bouche et ne parlent point, elles ont des yeux et ne voient point, ⁶elles ont des oreilles et n'entendent point, elles ont un nez et ne sentent point, ⁷elles ont des mains et elles ne touchent point, elles ont des

pieds et elles ne marchent point, et elles ne rendent aucun son de leur gosier^t. ⁸Ils leur ressemblent, ceux qui les fabriquent, tous ceux qui se confient en eux. ⁹Israël, confie-toi en Yahweh ! Il est le secours et le bouclier de ceux qui se confient en lui. ¹⁰Maison d'Aaron, confie-toi en Yahweh ! Il est leur secours et leur bouclier. ¹¹Vous qui craignez Yahweh, confiez-vous en Yahweh ! Il est leur secours et leur bouclier. ¹²Yahweh s'est souvenu de nous, il bénira, il bénira la maison d'Israël, il bénira la maison d'Aaron. ¹³Il bénira ceux qui craignent Yahweh, tant les petits que les grands. ¹⁴Yahweh vous multipliera ses bénédictions, à vous et à vos fils. ¹⁵Vous êtes bénis de Yahweh, qui a fait les cieux et la terre. ¹⁶Les cieux sont les cieux de Yahweh, mais il a donné la terre aux fils des hommes. ¹⁷Ce ne sont pas les morts qui célèbrent Yahweh, ce n'est aucun de ceux qui descendent dans le lieu du silence^u. ¹⁸Mais nous, nous bénirons Yahweh dès maintenant et pour toujours. Louez Yahweh !

CHAPITRE 116

[*Psaume des rachetés*]

¹J'aime Yahweh, car il a entendu ma voix et mes supplications ; ²car il a incliné son oreille vers moi, c'est pourquoi je l'invoquerai durant mes jours. ³Les liens de la mort m'avaient environné, et les angoisses du sheol m'avaient trouvé^v ; j'avais trouvé la détresse et la douleur. ⁴Mais j'invoquai le Nom de Yahweh en disant : Je te prie, délivre mon âme, ô Yahweh ! ⁵Yahweh est compatissant et juste, et notre Dieu fait miséricorde. ⁶Yahweh garde les simples ; j'étais devenu misérable et il m'a sauvé. ⁷Mon âme, retourne dans ton repos, car Yahweh t'a fait du bien. ⁸Car tu as retiré mon âme de la mort, mes yeux des larmes et mes pieds de la chute. ⁹Je marcherai dans la présence

m. [113:7] 1 S. 2:8 ; Ps. 107:41.

n. [113:8] Job 36:7.

o. [113:9] Ge. 17:17-21 ; 1 S. 2:5 ; Ps. 68:6.

p. [114:2] Jé. 2:2-3.

q. [114:3] Jos. 3:13-16 ; Ps. 77:17.

r. [114:4] Jg. 5:5 ; Ha. 3:10 ; Ps. 68:9.

s. [115:3] Ps. 135:6 ; Job. 23:13.

t. [115:7] Ex. 32:2-8 ; 1 R. 18:25-26 ; Es. 44:9 ; Ez. 8:8-12.

u. [115:17] Ps. 88:11 ; Es. 38:18-19 ; Ps. 6:6.

v. [116:3] 2 S. 22:5 ; Ps. 18:5.

de Yahweh, sur la terre des vivants. ¹⁰J'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé^w. J'ai été fort affligé. ¹¹Je disais dans ma précipitation : Tout homme est menteur^x ! ¹²Que rendrai-je à Yahweh ? Tous ses bienfaits sont sur moi ? ¹³J'élèverai la coupe des délivrances et j'invoquerai le Nom de Yahweh. ¹⁴J'accomplirai maintenant mes vœux à Yahweh, devant tout son peuple. ¹⁵La mort des bien-aimés de Yahweh est précieuse à ses yeux. ¹⁶Ecoute-moi, ô Yahweh ! car je suis ton serviteur, je suis ton serviteur, fils de ta servante. Tu as délié mes liens. ¹⁷Je t'offrirai le sacrifice de remerciement et j'invoquerai le Nom de Yahweh. ¹⁸J'accomplirai maintenant mes vœux à Yahweh, devant tout son peuple, ¹⁹dans les parvis de la maison de Yahweh, au milieu de toi, Jérusalem ! Louez Yahweh !

CHAPITRE 117

[*Toutes les nations louent Yahweh*]

¹Toutes les nations, louez Yahweh ! Tous les peuples, célébrez-le ! ²Car sa miséricorde est grande envers nous, et sa fidélité dure à toujours. Louez Yahweh !

CHAPITRE 118

[*Yahweh, le Dieu de mon secours*]

¹Célébrez Yahweh, car il est bon, parce que sa bonté dure à toujours ! ²Qu'Israël dise maintenant : Car sa bonté dure à toujours ! ³Que la maison d'Aaron dise maintenant : Car sa bonté dure à toujours ! ⁴Que ceux qui craignent Yahweh disent maintenant : Car sa bonté dure à toujours ! ⁵Me trouvant dans la détresse, j'ai invoqué Yahweh^y, et Yahweh m'a répondu et m'a mis au large. ⁶Yahweh est pour moi, je ne craindrai point. Que me ferait l'homme ? ⁷Yahweh est pour moi parmi ceux qui me secourent, c'est pourquoi je verrai en ceux qui me haïssent ce que je désire. ⁸Mieux vaut se confier en Yahweh que de se confier en l'homme^z. ⁹Mieux vaut se confier en Yahweh que de se reposer sur

les grands d'entre les peuples. ¹⁰Toutes les nations m'avaient environné, mais au Nom de Yahweh je les mets en pièces. ¹¹Elles m'avaient environné, elles m'avaient, dis-je, environné ; mais au Nom de Yahweh je les mets en pièces. ¹²Elles m'avaient environné comme des abeilles, elles s'éteignent comme un feu d'épines^a, car au Nom de Yahweh je les mets en pièces. ¹³Tu me poussais violemment pour me faire tomber, mais Yahweh m'a secouru. ¹⁴Yahweh est ma force et le sujet de mes louanges, et il a été ma délivrance^b. ¹⁵Une voix de chant de triomphe et de délivrance retentit dans les tentes des justes : La droite de Yahweh, s'écrient-ils, exerce sa puissance ! ¹⁶La droite de Yahweh est élevée ! La droite de Yahweh exerce sa puissance ! ¹⁷Je ne mourrai pas, je vivrai et je raconterai les œuvres de Yahweh. ¹⁸Yahweh m'a châtié sévèrement, mais il ne m'a point livré à la mort. ¹⁹Ouvrez-moi les portes de la justice ; j'y entrerai et je célébrerai Yahweh. ²⁰C'est ici la porte de Yahweh, les justes y entreront. ²¹Je te célébrerai parce que tu m'as exaucé et tu as été mon libérateur. ²²La Pierre que les architectes avaient rejetée, est devenue la principale de l'angle^c. ²³Ceci a été fait par Yahweh, c'est une chose merveilleuse à nos yeux. ²⁴C'est ici la journée que Yahweh a faite, qu'elle soit pour nous un sujet d'allégresse et de joie. ²⁵Yahweh, je te prie, délivre maintenant ! Yahweh, je te prie, donne maintenant la prospérité ! ²⁶Béni soit celui qui vient au Nom de Yahweh ! Nous vous bénissons de la maison de Yahweh. ²⁷Yahweh est Dieu, et il nous a éclairés. Liez avec des cordes la bête du sacrifice, et amenez-la jusqu'aux cornes de l'autel. ²⁸Tu es mon Dieu, c'est pourquoi je te célébrerai. Tu es mon Dieu, je t'exalterai. ²⁹Célébrez Yahweh car il est bon, parce que sa miséricorde demeure à toujours !

CHAPITRE 119

[*La parole de Yahweh éclaire*]

¹[*Aleph.*] Bénis sont ceux qui sont intègres dans

w. [116:10] 2 Co. 4:13.

x. [116:11] Ro. 3:4.

y. [118:5] Ps. 120:1.

z. [118:8] Es. 2:22 ; Jé. 17:5 ; Ps. 62:9.

a. [118:12] De. 1:44.

b. [118:14] Ex. 15:2 ; Es. 12:2.

c. [118:22] Le Messie est présenté comme la pierre ou le rocher. (cp. Es. 8:13-17 ; 1 Pi. 2:7).

leur voie, qui marchent selon la loi de Yahweh. ²Bénis sont ceux qui gardent ses préceptes et qui le cherchent de tout leur cœur^d; ³qui ne font point d'iniquité, qui marchent dans ses voies^e. ⁴Tu as donné tes commandements afin qu'on les garde soigneusement. ⁵Oh ! Que mes voies soient bien établies pour garder tes statuts ! ⁶Et je ne rougirai point de honte quand je regarderai à tous tes commandements. ⁷Je te célébrerai avec droiture de cœur quand j'aurai appris les ordonnances de ta justice. ⁸Je veux garder tes statuts, ne me délaisse pas entièrement. ⁹*[Beth.]* Par quel moyen le jeune homme rendra-t-il pure sa voie ? Ce sera en y prenant garde selon ta parole. ¹⁰Je te recherche de tout mon cœur, ne me laisse pas m'égarer loin de tes commandements. ¹¹Je serre ta parole dans mon cœur afin de ne pas pécher contre toi. ¹²Yahweh ! tu es béni ; enseigne-moi tes statuts. ¹³De mes lèvres je raconte toutes les ordonnances de ta bouche. ¹⁴Je me réjouis dans le chemin de tes préceptes comme si je possédais toutes les richesses du monde. ¹⁵Je médite tes commandements et j'observe tes voies. ¹⁶Je prends plaisir à tes statuts et je n'oublie pas tes paroles. ¹⁷*[Guimel.]* Fais du bien à ton serviteur afin que je vive, et je garderai ta parole^f. ¹⁸Ouvre mes yeux afin que je regarde aux merveilles de ta loi^g ! ¹⁹Je suis un étranger sur la terre, ne me cache pas tes commandements. ²⁰Mon âme est brisée par le désir qui me porte toujours vers tes ordonnances. ²¹Tu réprimandes les orgueilleux, ces maudits, qui se détournent de tes commandements. ²²Décharge-moi de l'opprobre et du mépris, car j'ai gardé tes préceptes^h. ²³Même les princes s'assoient et parlent contre moi pendant que ton serviteur médite tes statuts. ²⁴Tes témoignages font mes délices, ce sont mes conseillers. ²⁵*[Daleth.]* Mon âme est attachée à la poussière, fais-moi revivre

selon ta paroleⁱ. ²⁶Je te raconte mes voies et tu me réponds ; enseigne-moi tes statuts. ²⁷Fais-moi entendre la voie de tes commandements, et je parlerai de tes merveilles^j. ²⁸Mon âme pleure de chagrin, relève-moi selon tes paroles. ²⁹Eloigne de moi la voie du mensonge et accorde-moi la grâce d'observer ta loi^k. ³⁰Je choisis la voie de la vérité et je place tes ordonnances sous mes yeux. ³¹Je m'attache à tes préceptes, ô Yahweh ! Ne me fais point rougir de honte. ³²Je cours dans la voie de tes commandements car tu élargis mon cœur. ³³*[He.]* Yahweh, enseigne-moi la voie de tes statuts, et je la garderai jusqu'au bout. ³⁴Donne-moi de l'intelligence ; je garderai ta loi et je l'observerai de tout mon cœur^l. ³⁵Fais-moi marcher sur le sentier de tes commandements car j'y prends plaisir. ³⁶Incline mon cœur à tes préceptes et non point au profit^m. ³⁷Détourne mes yeux de la vue des choses vaines ; fais-moi vivre dans ta voie. ³⁸Accomplis ta parole envers ton serviteur, parole qui est pour ceux qui te craignent. ³⁹Eloigne de moi l'opprobre que je redoute, car tes ordonnances sont bonnes. ⁴⁰Voici, je désire pratiquer tes commandements, fais-moi vivre dans ta justice. ⁴¹*[Vav.]* Que ta miséricorde vienne sur moi, ô Yahweh ! et ta délivrance aussi, selon ta promesse ! ⁴²Et je pourrai répondre à celui qui m'outrage, car je me confie en ta parole. ⁴³N'arrache pas de ma bouche la parole de vérité, car j'espère en tes jugements. ⁴⁴Je garderai continuellement ta loi, à toujours et à perpétuité. ⁴⁵Je marcherai au large parce que je recherche tes commandements. ⁴⁶Je parlerai de tes préceptes devant les rois et je ne rougirai pas de honteⁿ. ⁴⁷Je fais mes délices de tes commandements que j'aime ; ⁴⁸j'étends mes mains vers tes commandements que j'aime ; et je médite tes statuts. ⁴⁹*[Zayin.]* Souviens-toi de la parole donnée à ton serviteur, sur laquelle

d. [119:2] Jos. 1:8.

e. [119:3] 1 Jn. 3:9 ; 1 Jn. 5:18.

f. [119:17] Ps. 116:7.

g. [119:18] Ep. 1:18.

h. [119:22] Ps. 3:9.

i. [119:25] Ps. 44:26 ; Ps. 143:11.

j. [119:27] Ps. 145:6.

k. [119:29] Le mot « loi » vient de l'hébreu « towrah » qui donne « Thora » en français.

l. [119:34] Pr. 2:6 ; Ja. 1:5.

m. [119:36] Ez. 33:31 ; Mc 7:21-22 ; Hé. 13:5.

n. [119:46] Ps. 138:1-4 ; Mt. 10:18-19 ; Ac. 26.

tu m'as fait espérer. ⁵⁰C'est ici ma consolation dans mon affliction, car ta parole me rend la vie. ⁵¹Les orgueilleux se sont fort moqués de moi, mais je ne me suis pas détourné de ta loi. ⁵²Yahweh, je me souviens de tes jugements anciens et je me suis consolé en eux. ⁵³L'horreur me saisit à cause des méchants qui abandonnent ta loi. ⁵⁴Tes statuts sont le sujet de mes cantiques dans la maison où je suis étranger. ⁵⁵Yahweh, je me souviens de ton Nom pendant la nuit et je garde ta loi. ⁵⁶Cela m'arrive parce que je garde tes commandements. ⁵⁷^[Heth.] Ô Yahweh ! J'en conclus que ma part est de garder tes paroles. ⁵⁸Je te supplie de tout mon cœur : Aie pitié de moi selon ta parole. ⁵⁹Je fais le compte de mes voies et je rebrousse chemin vers tes préceptes^o. ⁶⁰Je me hâte, je ne diffère point de garder tes commandements. ⁶¹Une compagnie de méchants me pille, mais je n'oublie pas ta loi. ⁶²Je me lève au milieu de la nuit pour te célébrer à cause des ordonnances de ta justice. ⁶³Je suis l'ami de tous ceux qui te craignent et qui gardent tes commandements. ⁶⁴Yahweh, la terre est pleine de ta bonté ; enseigne-moi tes statuts. ⁶⁵^[Teth.] Yahweh, tu fais du bien à ton serviteur selon ta parole. ⁶⁶Enseigne-moi le bon sens et la connaissance car je crois à tes commandements. ⁶⁷Avant d'avoir été humilié, je m'égarais, mais maintenant j'observe ta parole. ⁶⁸Tu es bon et bienfaisant, enseigne-moi tes statuts. ⁶⁹Les orgueilleux imaginent des faussetés contre moi ; mais je garde de tout mon cœur tes commandements. ⁷⁰Leur cœur est insensible comme la graisse, mais moi, je prends plaisir dans ta loi^p. ⁷¹Il est bon que je sois humilié afin que j'apprenne tes statuts. ⁷²La loi que tu as prononcée de ta bouche m'est plus précieuse que mille pièces d'or ou d'argent^q. ⁷³^[Yod.] Tes mains m'ont façonné, elles m'ont formé^r ; donne-moi l'intelligence afin que j'apprenne tes commandements. ⁷⁴Ceux qui te craignent me verront et se réjouiront, parce

que j'espère en tes promesses. ⁷⁵Je reconnais, ô Yahweh, que tes jugements sont justes, et que tu m'as humilié par ta fidélité^s. ⁷⁶Que ta bonté soit ma consolation, comme tu l'as promis à ton serviteur ! ⁷⁷Que tes compassions viennent sur moi et je vivrai ; car ta loi fait mes délices ! ⁷⁸Que les orgueilleux rougissent de honte, de ce qu'ils m'oppriment sans cause ; mais moi, je médite sur tes ordonnances ! ⁷⁹Que ceux qui te craignent et ceux qui connaissent tes préceptes reviennent vers moi ! ⁸⁰Que mon cœur soit intègre dans tes statuts afin que je ne sois pas couvert de honte ! ⁸¹^[Kaf.] Mon âme se consume en attendant ta délivrance ; j'espère en ta promesse. ⁸²Mes yeux s'épuisent en attendant ta promesse, lorsque je dis : Quand me consoleras-tu ? ⁸³Car je suis comme une outre dans la fumée, je n'oublie pas tes statuts. ⁸⁴Quel est le nombre de jours de ton serviteur ? Quand jugeras-tu ceux qui me poursuivent ? ⁸⁵Les orgueilleux me creusent des fosses, ils n'agissent pas selon ta loi. ⁸⁶Tous tes commandements ne sont que fidélité ; on me persécute sans cause, aide-moi^u ! ⁸⁷On m'a presque réduit à rien et mis par terre ; mais je n'ai point abandonné tes commandements. ⁸⁸Fais-moi revivre selon ta miséricorde et je garderai les préceptes de ta bouche. ⁸⁹^[Lamed.] Ô Yahweh ! ta parole subsiste à toujours dans les cieux. ⁹⁰Ta fidélité dure d'âge en âge ; tu as établi la terre, et elle demeure ferme^v. ⁹¹Ces choses subsistent aujourd'hui selon tes ordonnances, car toutes choses te servent. ⁹²Si ta loi n'avait pas fait mes délices, j'aurais déjà péri dans mon affliction. ⁹³Je n'oublierai jamais tes commandements car c'est par eux que tu m'as fait revivre. ⁹⁴Je suis à toi, sauve-moi ; car je recherche tes commandements. ⁹⁵Les méchants m'attendent pour me faire périr, mais je suis attentif à tes préceptes. ⁹⁶Je vois des bornes à tout ce qui est parfait, mais tes commandements n'ont point de limites. ⁹⁷^[Mem.] Combien j'aime ta loi^w ! Elle

o. [119:59] Os. 6:3 ; La. 3:40.

p. [119:70] De. 32:15 ; Jé. 5:28.

q. [119:72] Ps. 19:10-11 ; Job 22:2.

r. [119:73] Jé. 1:5 ; Job 10:9.

s. [119:75] Hé. 12:10.

t. [119:84] Ap. 6:10.

u. [119:86] Mt. 5:10.

v. [119:90] Pr. 1:4.

w. [119:97] Ps. 1:2.

est tout le jour l'objet de ma méditation. ⁹⁸Par tes commandements, tu m'as rendu plus sage que mes ennemis, parce que tes commandements sont toujours avec moi. ⁹⁹J'ai surpassé en prudence tous ceux qui m'avaient enseigné parce que tes préceptes sont l'objet de ma méditation. ¹⁰⁰Je suis devenu plus intelligent que les vieillards parce que j'observe tes commandements. ¹⁰¹Je garde mes pieds de toute mauvaise voie afin d'observer ta parole. ¹⁰²Je ne me suis point détourné de tes ordonnances parce que tu me les enseignes. ¹⁰³Que ta parole est douce à mon palais ! plus douce que le miel à ma bouche. ¹⁰⁴Je suis devenu intelligent par tes commandements, c'est pourquoi je hais toute voie de mensonge. ¹⁰⁵[*Nun.*] Ta parole est une lampe à mes pieds et une lumière sur mon sentier^x. ¹⁰⁶J'ai juré et je le tiendrai, d'observer les lois de ta justice^y. ¹⁰⁷Yahweh, je suis extrêmement affligé, fais-moi revivre selon ta parole. ¹⁰⁸Yahweh, je te prie, agréé les offrandes volontaires de ma bouche, et enseigne-moi tes ordonnances^z. ¹⁰⁹Ma vie est continuellement en danger, toutefois je n'oublie pas ta loi. ¹¹⁰Les méchants m'ont tendu des pièges, toutefois je ne me suis point égaré de tes commandements. ¹¹¹J'ai pris pour héritage perpétuel tes préceptes car ils sont la joie de mon cœur. ¹¹²J'ai incliné mon cœur à accomplir toujours tes statuts jusqu'au bout. ¹¹³[*Samech.*] Je hais les hommes indécis^a, mais j'aime ta loi. ¹¹⁴Tu es mon refuge et mon bouclier, je m'attends à ta parole. ¹¹⁵Méchants, retirez-vous de moi^b ! Et je garderai les commandements de mon Dieu. ¹¹⁶Soutiens-moi suivant ta parole, et je vivrai ; et ne me fais point rougir de honte en me refusant ce que j'espérais. ¹¹⁷Soutiens-moi, et je serai en sûreté ; et j'aurai continuellement les yeux sur tes statuts. ¹¹⁸Tu as foulé aux pieds tous ceux qui se détournent de tes statuts, car le mensonge est le moyen dont ils se servent pour tromper. ¹¹⁹Tu réduis à néant tous les méchants de la terre, comme de l'écume ; c'est pourquoi j'aime tes préceptes. ¹²⁰Ma chair frissonne de l'effroi que tu m'inspires

et je crains tes jugements^c. ¹²¹[*Ayin.*] J'ai exercé le jugement et la justice, ne m'abandonne pas à ceux qui me font tort. ¹²²Prends sous ta garantie le bien de ton serviteur et ne permets pas que je sois opprimé par les orgueilleux. ¹²³Mes yeux s'épuisent en attendant ta délivrance et la parole de ta justice. ¹²⁴Agis envers ton serviteur suivant ta miséricorde et enseigne-moi tes statuts. ¹²⁵Je suis ton serviteur, donne-moi l'intelligence, et je connaîtrai tes préceptes^d. ¹²⁶Il est temps que Yahweh opère ; ils ont aboli ta loi. ¹²⁷C'est pourquoi j'aime tes commandements, plus que l'or et l'or fin. ¹²⁸C'est pourquoi je trouve justes tous tes commandements, je hais toute voie de mensonge. ¹²⁹[*Pe.*] Tes préceptes sont merveilleux, c'est pourquoi mon âme les garde. ¹³⁰La révélation de tes paroles éclaire, elle donne de l'intelligence aux simples. ¹³¹J'ouvre ma bouche et je soupire, car je désire tes commandements. ¹³²Regarde-moi, et aie pitié de moi, selon tes jugements à l'égard de ceux qui aiment ton Nom. ¹³³Affermis mes pas sur ta parole, et que l'iniquité n'ait point d'emprise sur moi. ¹³⁴Délivre-moi de l'oppression des hommes afin que je garde tes commandements. ¹³⁵Fais luire ta face sur ton serviteur et enseigne-moi tes statuts. ¹³⁶Mes yeux répandent des torrents d'eau parce qu'on n'observe point ta loi. ¹³⁷[*Tsade.*] Tu es juste, ô Yahweh, et droit dans tes jugements. ¹³⁸Tu ordonnes tes préceptes avec justice et grande fidélité. ¹³⁹Mon zèle me consume parce que mes adversaires oublient tes paroles. ¹⁴⁰Ta parole est entièrement éprouvée, c'est pourquoi ton serviteur l'aime. ¹⁴¹Je suis petit et méprisé, toutefois je n'oublie point tes commandements. ¹⁴²Ta justice est une justice éternelle, et ta loi est la vérité. ¹⁴³La détresse et l'angoisse m'atteignent, mais tes commandements font mes délices. ¹⁴⁴Tes préceptes ne sont que justice éternelle ; donne-moi l'intelligence afin que je vive. ¹⁴⁵[*Qof.*] Je crie de tout mon cœur, réponds-moi, ô Yahweh ! Je garde tes statuts. ¹⁴⁶Je crie vers toi, sauve-moi afin que j'observe

x. [119:105] Pr. 6:23 ; 2 Pi. 1:19.

y. [119:106] Né. 10:29.

z. [119:108] Os. 14:2 ; Hé. 13:15.

a. [119:113] 1 R. 18:21 ; Ja. 1:6 ; Ja. 4:8.

b. [119:115] Mt. 7:23 ; Ps. 6:9.

c. [119:120] Ha. 3:16.

d. [119:125] Pr. 1:4 ; Pr. 6:23.

tes préceptes. ¹⁴⁷Je devance l'aurore et je crie ; je m'attends à ta parole. ¹⁴⁸Mes yeux ont devancé les veilles de la nuit pour méditer ta parole. ¹⁴⁹Ecoute ma voix selon ta miséricorde, ô Yahweh ! Fais-moi revivre selon ton ordonnance. ¹⁵⁰Ceux qui poursuivent le crime s'approchent de moi, et ils s'éloignent de ta loi. ¹⁵¹Yahweh, tu es près de moi ; et tous tes commandements ne sont que vérité. ¹⁵²Depuis longtemps, je sais par tes préceptes, que tu les as établis pour toujours. ¹⁵³^[Resh.] Regarde mon affliction et sauve-moi, car je n'oublie pas ta loi. ¹⁵⁴Soutiens ma cause et rachète-moi ; fais-moi revivre selon ta parole. ¹⁵⁵La délivrance est loin des méchants parce qu'ils ne recherchent pas tes statuts. ¹⁵⁶Tes compassions sont en grand nombre, ô Yahweh ! Fais-moi revivre selon tes ordonnances. ¹⁵⁷Ceux qui me persécutent et qui me pressent sont en grand nombre, toutefois je ne me détourne pas de tes préceptes. ¹⁵⁸Je vois avec dégoût les traîtres et je suis rempli de tristesse car ils n'observent pas ta parole. ¹⁵⁹Regarde combien j'aime tes commandements, Yahweh ! Fais-moi revivre selon ta miséricorde ! ¹⁶⁰Le fondement de ta parole est la vérité, et toutes les lois de ta justice sont éternelles. ¹⁶¹^[Shin.] Les princes du peuple me persécutent sans cause, mais mon cœur tremble à cause de ta parole. ¹⁶²Je me réjouis de ta parole comme ferait celui qui aurait trouvé un grand butin. ¹⁶³J'ai en haine et en abomination le mensonge ; j'aime ta loi. ¹⁶⁴Sept fois le jour je te loue à cause des ordonnances de ta justice. ¹⁶⁵Il y a une grande paix pour ceux qui aiment ta loi, et rien ne peut les renverser^e. ¹⁶⁶Yahweh, j'espère en ta délivrance et je pratique tes commandements. ¹⁶⁷Mon âme observe tes préceptes, je les aime beaucoup. ¹⁶⁸J'observe tes commandements et tes préceptes, car toutes mes voies sont devant toi. ¹⁶⁹^[Tav.] Yahweh, que mon cri parvienne jusqu'à toi, donne-moi l'intelligence selon ta parole. ¹⁷⁰Que ma supplication vienne de-

vant toi, délivre-moi selon ta parole. ¹⁷¹Mes lèvres publieront ta louange quand tu m'auras enseigné tes statuts. ¹⁷²Ma langue ne s'entretiendra que de ta parole, parce que tous tes commandements ne sont que justice. ¹⁷³Que ta main me soit en aide, parce que j'ai choisi tes commandements. ¹⁷⁴Yahweh, je souhaite ta délivrance, et ta loi fait mes délices. ¹⁷⁵Que mon âme vive afin qu'elle te loue, et que tes ordonnances me soient en aide ! ¹⁷⁶Je suis errant comme une brebis perdue^f ; cherche ton serviteur, car je n'oublie pas tes commandements.

CHAPITRE 120

[Cri de détresse]

¹Cantique des degrés^g. J'ai invoqué Yahweh dans ma grande détresse, et il m'a exaucé. ²Yahweh, délivre mon âme des lèvres mensongères et de la langue trompeuse. ³Que te donne, que te rapporte la langue trompeuse ? ⁴Ce sont des flèches aiguës tirées par un homme puissant et des charbons ardents du genêt^h. ⁵Malheureux que je suis de séjourner à Méschec et de demeurer aux tentes de Kédar ! ⁶Assez longtemps mon âme a demeuré auprès de ceux qui haïssent la paix ! ⁷Je ne cherche que la paix ; mais lorsque j'en parle, ils sont pour la guerre.

CHAPITRE 121

[Yahweh ne dort ni ne sommeille]

¹Cantique des degrés. J'élève mes yeux vers les montagnes... D'où me viendra le secours ? ²Mon secours vient de Yahweh qui a fait les cieux et la terreⁱ. ³Il ne permettra point que ton pied chancelle, celui qui te garde ne somnlera point^j. ⁴Voici, il ne sommeille ni ne dort celui qui garde Israël. ⁵Yahweh est celui qui te garde, Yahweh est ton ombre à ta main droite^k. ⁶Pendant le jour, le soleil ne te frappera point, ni la lune pendant la nuit^l. ⁷Yahweh te gardera de tout mal, il gardera ton

e. [119:165] Es. 32:17 ; Ph. 4:7.

f. [119:176] Es. 53:6 ; Lu. 15:4 ; 1 Pi. 2:25.

g. [120:1] Les psaumes 120 à 134 sont appelés « psaumes des degrés » ou de « l'ascension ». Ces psaumes furent chantés par les Israélites montant à Jérusalem au retour de la captivité de Babylone.

h. [120:4] Jér. 9:3 ; Ja. 3:5-6.

i. [121:2] Ps. 124:8.

j. [121:3] Es. 27:3 ; Pr. 3:23.

k. [121:5] Es. 25:4.

l. [121:6] Es. 49:10. Ap. 7:16.

âme. ⁸Yahweh gardera ton départ et ton arrivée, dès maintenant et à jamais ^m.

CHAPITRE 122

[Jérusalem, la ville de Yahweh]

¹Cantique des degrés de David. Je me réjouis à cause de ceux qui me disent : Allons à la maison de Yahweh ⁿ ! ²Nos pieds s'arrêtent dans tes portes, ô Jérusalem ! ³Jérusalem, qui est bâtie comme une ville dont les édifices sont joints ensemble, ⁴à laquelle montent les tribus, les tribus de Yahweh, selon le témoignage d'Israël, pour célébrer le Nom de Yahweh. ⁵Car c'est là qu'ont été posés les trônes pour juger ^o, les trônes de la maison de David. ⁶Priez pour la paix de Jérusalem. Que ceux qui t'aiment jouissent du repos ! ⁷Que la paix soit dans tes murs, et la tranquillité dans tes palais ! ⁸Pour l'amour de mes frères et de mes amis, je prie maintenant pour ta paix. ⁹A cause de la maison de Yahweh, notre Dieu, je fais une requête pour ton bonheur.

CHAPITRE 123

[Les regards fixés sur Yahweh]

¹Cantique des degrés. J'élève mes yeux vers toi qui habites dans les cieux. ²Voici, comme les yeux des serviteurs regardent la main de leurs maîtres, comme les yeux de la servante regardent la main de sa maîtresse, ainsi nos yeux regardent à Yahweh, notre Dieu, jusqu'à ce qu'il ait pitié de nous ^p. ³Aie pitié de nous, ô Yahweh ! aie pitié de nous ! car nous sommes assez rassasiés de mépris ! ⁴Notre âme est assez rassasiée des moqueries des orgueilleux, du mépris des hautains.

CHAPITRE 124

[Yahweh, le Dieu qui secourt et protège son peuple]

¹Cantique des degrés, de David. Sans Yahweh

qui était de notre côté, qu'Israël le dise ! ²Sans Yahweh qui était de notre côté quand les hommes s'élevèrent contre nous, ³ils nous auraient engloutis tout vivants, quand leur colère s'enflamma contre nous. ⁴Alors les eaux nous auraient submergés, les torrents auraient passé sur notre âme, ⁵alors les flots impétueux auraient passé sur notre âme. ⁶Béni soit Yahweh qui ne nous a point livrés en proie à leurs dents ! ⁷Notre âme s'est échappée comme l'oiseau du filet des oiseleurs ; le filet a été rompu, et nous nous sommes échappés ^q. ⁸Notre secours est dans le Nom de Yahweh ^r, qui a fait les cieux et la terre.

CHAPITRE 125

[Yahweh entoure tous ceux qui se confient en lui]

¹Cantique des degrés. Ceux qui se confient en Yahweh sont comme la montagne de Sion : Elle ne chancelle point et est affermie pour toujours. ²Quant à Jérusalem, il y a des montagnes autour d'elle, ainsi Yahweh entoure son peuple, dès maintenant et à jamais. ³Car la verge de la méchanceté ne restera pas sur le lot des justes, de peur que les justes n'étendent leurs mains vers l'iniquité ^s. ⁴Yahweh, bénis les gens de bien et ceux dont le cœur est droit. ⁵Mais quant à ceux qui s'engagent dans des voies détournées, que Yahweh les fasse marcher avec les ouvriers d'iniquité ^t ! La paix sera sur Israël.

CHAPITRE 126

[Yahweh, le libérateur]

¹Cantique des degrés. Quand Yahweh ramena les captifs de Sion, nous étions comme ceux qui font un rêve. ²Alors notre bouche était remplie de joie, et notre langue de chants de triomphe, alors on disait parmi les nations : Yahweh a fait de grandes choses pour eux ! ³Yahweh a fait de grandes choses pour nous ; nous sommes dans la joie. ⁴Ô Yahweh ! ramène nos captifs, comme des ruisseaux dans le

m. [121:8] De. 28:6.

n. [122:1] Ps. 84:1-5.

o. [122:5] Mt. 19:28.

p. [123:2] Ps. 25:15.

q. [124:7] Pr. 6:5.

r. [124:8] Ac. 4:11-12.

s. [125:3] Es. 14:5.

t. [125:5] Mt. 7:23.

midi^u ! ⁵Ceux qui sèment avec larmes, moissonneront avec chants d'allégresse^v. ⁶Celui qui marche en pleurant, quand il porte la semence pour la mettre en terre, revient avec des chants d'allégresse quand il porte ses gerbes.

CHAPITRE 127

[*Yahweh, le plus grand architecte*]

¹Cantique des degrés, de Salomon. Si Yahweh ne bâtit la maison, ceux qui la bâtissent travaillent en vain ; si Yahweh ne garde la ville, celui qui la garde fait le guet en vain. ²C'est en vain que vous vous levez de grand matin, que vous vous couchez tard, et que vous mangez le pain de douleurs ; certes c'est Dieu qui donne du repos à celui qu'il aime^w. ³Voici, les enfants sont un héritage donné par Yahweh, et le fruit du ventre est une récompense de Dieu^x. ⁴Telles sont les flèches dans la main d'un homme puissant, tels sont les fils de la jeunesse. ⁵Béni est l'homme qui en a rempli son carquois ! Ils ne seront pas honteux quand ils parleront avec leurs ennemis à la porte.

CHAPITRE 128

[*Yahweh assure la paix à celui qui le craint*]

¹Cantique des degrés. Béni est tout homme qui craint Yahweh et marche dans ses voies ! ²Tu jouis du travail de tes mains ; tu es heureux et tu prospères^y. ³Ta femme est dans ta maison comme une vigne qui porte du fruit ; tes fils sont autour de ta table comme des plants d'oliviers. ⁴Voici, certainement ainsi sera béni l'homme qui craint Yahweh. ⁵Yahweh te bénira de Sion et tu verras le bien de Jérusalem tous les jours de ta vie. ⁶Tu verras les enfants de tes enfants. La paix sera sur Israël.

CHAPITRE 129

[*L'opprimé plus que vainqueur en Yahweh*]

¹Cantique des degrés. Qu'Israël dise maintenant :

Ils m'ont souvent tourmenté dès ma jeunesse. ²Ils m'ont assez opprimé dès ma jeunesse, mais ils ne m'ont pas vaincu. ³Des laboureurs ont labouré mon dos, ils y ont tracé de longs sillons. ⁴Yahweh est juste, il a coupé les cordes des méchants. ⁵Qu'ils soient honteux et qu'ils reculent, tous ceux qui haïssent Sion ! ⁶Qu'ils soient comme l'herbe des toits qui sèche avant qu'on l'arrache ! ⁷Le moissonneur n'en remplit point sa main, ni celui qui lie les gerbes n'en remplit point ses bras ; ⁸et les passants ne disent pas : Que la bénédiction de Yahweh soit sur vous ! Nous vous bénissons au Nom de Yahweh !

CHAPITRE 130

[*La rédemption en abondance auprès de Yahweh*]

¹Cantique des degrés. Ô Yahweh ! je t'invoque du fond de l'abîme. ²Seigneur, écoute ma voix ! Que tes oreilles soient attentives à la voix de mes supplications ! ³Yahweh ! si tu prends garde aux iniquités, Seigneur, qui subsistera ? ⁴Mais le pardon se trouve auprès de toi, afin qu'on te craigne^z. ⁵J'espère en Yahweh, mon âme espère, et j'attends sa parole. ⁶Mon âme attend le Seigneur plus que les sentinelles n'attendent le matin, plus que les sentinelles n'attendent le matin. ⁷Israël, attends-toi à Yahweh, car Yahweh est miséricordieux et la rédemption est auprès de lui en abondance. ⁸Lui-même rachètera Israël de toutes ses iniquités.

CHAPITRE 131

[*Mettre son espoir en Yahweh seul*]

¹Cantique des degrés, de David. Ô Yahweh ! je n'ai ni un cœur qui s'élève ni un regard hautain^a ; je ne m'occupe pas de choses trop grandes et trop extraordinaires pour moi. ²N'ai-je point soumis et fait taire mon cœur, comme celui qui est sevré fait envers sa mère ; mon cœur est en moi, comme celui qui est sevré. ³Israël attends-toi à Yahweh dès maintenant et à jamais !

u. [126:4] Os. 6:11 ; Joë. 3:11.

v. [126:5] Ga. 6:9.

w. [127:2] Ez. 20:20 ; Mc. 2:27.

x. [127:3] Ps. 113:9 ; Ps. 128:3-6.

y. [128:2] Es. 3:10.

z. [130:4] Mt. 26:28 ; Ro. 3:24 ; Col. 1:12-14.

a. [131:1] Pr. 16:5 ; Pr. 6:17.

CHAPITRE 132*[Sion, le trône de Yahweh]*

¹Cantique des degrés. Ô Yahweh ! souviens-toi de David et de toute son affliction ! ²Il a juré à Yahweh et fait ce vœu au puissant de Jacob : ³Je n'entrerai pas dans la tente où j'habite, je ne monterai pas sur le lit où je couche, ⁴je ne donnerai pas de sommeil à mes yeux, je ne laisserai pas sommeiller mes paupières, ⁵jusqu'à ce que j'aie trouvé un lieu pour Yahweh, une demeure pour le puissant de Jacob ^b ! ⁶Voici, nous avons entendu parler d'elle à Ephrata, nous l'avons trouvée dans les champs de Jaar. ⁷Entrons dans sa demeure, prosternons-nous devant son marchepied. ⁸Lève-toi, ô Yahweh, dans ton lieu de repos, toi et l'arche de ta force ^c. ⁹Que tes prêtres soient revêtus de justice, et que tes bien-aimés chantent de joie ^d ! ¹⁰Pour l'amour de David, ton serviteur, ne permets pas que ton oint retourne en arrière ! ¹¹Yahweh a juré la vérité à David, et il ne se rétractera pas, disant : Je mettrai le fruit de tes entrailles ^e sur ton trône. ¹²Si tes fils gardent mon alliance et mon témoignage que je leur enseignerai, leurs fils aussi seront assis à perpétuité sur ton trône. ¹³Car Yahweh a choisi Sion, il l'a préférée pour être son trône. ¹⁴Elle est mon lieu de repos à perpétuité ; j'y habiterai parce que je l'ai désirée. ¹⁵Je bénirai abondamment sa nourriture ; je rassasierai de pain ses pauvres. ¹⁶Je revêtirai de salut ses prêtres, et ses bien-aimés chanteront avec des cris de joie. ¹⁷Je ferai qu'en elle germera une corne à David ; je préparerai une lampe à mon Oint, ¹⁸je revêtirai de honte ses ennemis, et sur lui fleurira son diadème.

CHAPITRE 133*[La bénédiction dans la communion fraternelle]*

¹Cantique des degrés, de David. Voici, oh ! Que c'est une chose bonne, et que c'est une chose agréable que des frères demeurent unis ensemble ^f !

²C'est comme cette huile précieuse, répandue sur la tête, qui coule sur la barbe d'Aaron ^g, sur le bord de ses vêtements ; ³comme la rosée de l'Hermon, celle qui descend sur les montagnes de Sion ; car c'est là que Yahweh a ordonné la bénédiction et la vie, pour l'éternité.

CHAPITRE 134*[Bénissez Yahweh, vous tous ses serviteurs]*

¹Cantique des degrés. Voici, bénissez Yahweh, vous tous les serviteurs de Yahweh, qui vous tenez toutes les nuits dans la maison de Yahweh ! ²Elevez vos mains vers le lieu saint, et bénissez Yahweh ! ³Que Yahweh, qui a fait les cieux et la terre, te bénisse de Sion !

CHAPITRE 135*[La souveraineté de Dieu]*

¹Louez le Nom de Yahweh, vous serviteurs de Yahweh ! Louez-le ! ²Vous qui vous tenez dans la maison de Yahweh, dans les parvis de la maison de notre Dieu ! ³Louez Yahweh ! car Yahweh est bon ! Chantez son Nom, car il est agréable ! ⁴Car Yahweh s'est choisi Jacob et Israël pour sa possession ^h. ⁵Certainement, je sais que Yahweh est grand et que notre Seigneur est au-dessus de tous les dieux. ⁶Yahweh fait tout ce qu'il lui plaît, dans les cieux et sur la terre, dans la mer et dans tous les abîmes. ⁷C'est lui qui fait monter les vapeurs des extrémités de la terre ; il fait les éclairs et la pluie ; il tire le vent hors de ses trésors. ⁸C'est lui qui a frappé les premiers-nés d'Egypte, tant des hommes que des bêtes ; ⁹qui a envoyé des prodiges et des miracles au milieu de toi, ô Egypte ! contre Pharaon et contre tous ses serviteurs ; ¹⁰qui a frappé plusieurs nations et tué les puissants rois ; ¹¹Sihon, roi des Amoréens, et Og, roi de Basan, et ceux de tous les royaumes de Canaan ⁱ ; ¹²qui a donné leur pays en héritage, en héritage à Israël, son peuple. ¹³Yahweh, ton

b. [132:5] 1 Ch. 15:1.

c. [132:8] No. 10:35-36 ; 2 Ch. 6:41.

d. [132:9] Es. 11:5 ; Ap. 19:8.

e. [132:11] 2 S. 7:12 ; 1 R. 8:25 ; 2 Ch. 6:16 ; Lu. 1:69 ; Ac. 2:30.

f. [133:1] Hé. 13:1 ; Ac. 2:46.

g. [133:2] Ex. 30:22-30.

h. [135:4] Ex. 19:5 ; De. 7:6 ; Tit. 2:14 ; 1 Pi. 2:9.

i. [135:11] No. 21:33-35 ; De. 3:11.

Nom est pour toujours ! Yahweh, ta mémoire de génération en génération ! ¹⁴Car Yahweh jugera son peuple et se repentira à l'égard de ses serviteurs. ¹⁵Les dieux des nations ne sont que de l'or et de l'argent, un ouvrage de mains d'homme. ¹⁶Ils ont une bouche et ne parlent point, ils ont des yeux et ne voient point, ¹⁷ils ont des oreilles et n'entendent point, il n'y a point de souffle dans leur bouche. ¹⁸Ils leur ressemblent ceux qui les font, et tous ceux qui s'y confient. ¹⁹Maison d'Israël, bénissez Yahweh ! Maison d'Aaron, bénissez Yahweh ! ²⁰Maison des Lévites, bénissez Yahweh ! Vous qui craignez Yahweh, bénissez Yahweh ! ²¹Béni soit de Sion, Yahweh qui habite dans Jérusalem ! Louez Yahweh !

CHAPITRE 136

[*La bonté de Yahweh demeure à toujours*]

¹Célébrez Yahweh, car il est bon, car sa bonté demeure à toujours ! ²Célébrez le Dieu des dieux, car sa bonté demeure à toujours ! ³Célébrez le Seigneur des seigneurs, car sa bonté demeure à toujours ! ⁴Célébrez celui qui seul fait de grandes merveilles, car sa bonté demeure à toujours ! ⁵Celui qui a fait avec intelligence les cieux, car sa bonté demeure à toujours ! ⁶Celui qui a étendu la terre sur les eaux, car sa bonté demeure à toujours ! ⁷Celui qui a fait les grands luminaires, car sa bonté demeure à toujours ! ⁸Le soleil pour dominer sur le jour, car sa bonté demeure à toujours ! ⁹La lune et les étoiles pour dominer la nuit, car sa bonté demeure à toujours ! ¹⁰Celui qui a frappé l'Égypte dans leurs premiers-nés, car sa bonté demeure à toujours ! ¹¹Qui a fait sortir Israël du milieu d'eux, car sa bonté demeure à toujours ! ¹²Et cela avec main forte et bras étendu, car sa bonté demeure à toujours ! ¹³Il a fendu la Mer Rouge en deux, car sa bonté demeure à toujours ! ¹⁴Il a fait passer Israël par le milieu d'elle, car sa bonté demeure à toujours ! ¹⁵Il a renversé Pharaon et son armée dans la Mer Rouge, car sa bonté demeure à toujours !

¹⁶Il a conduit son peuple dans le désert, car sa bonté demeure à toujours ! ¹⁷Il a frappé les grands rois, car sa bonté demeure à toujours ! ¹⁸Et a tué des grands rois, car sa bonté demeure à toujours ! ¹⁹Sihon, roi des Amoréens, car sa bonté demeure à toujours ! ²⁰Og, roi de Basan, car sa bonté demeure à toujours ! ²¹Il a donné leur pays en héritage, car sa bonté demeure à toujours ! ²²En héritage à Israël, son serviteur, car sa bonté demeure à toujours ! ²³Et qui, lorsque nous étions humiliés, s'est souvenu de nous, car sa bonté demeure à toujours ! ²⁴Il nous a délivrés de la main de nos adversaires, car sa bonté demeure à toujours ! ²⁵Il donne la nourriture à toute chair, car sa bonté demeure à toujours ! ²⁶Célébrez le Dieu des cieux, car sa bonté demeure à toujours !

CHAPITRE 137

[*Le cœur des captifs*]

¹Sur les bords des fleuves de Babylone, nous étions assis et nous pleurions en nous souvenant de Sion. ²Nous avions suspendu nos harpes au milieu des saules. ³Là, ceux qui nous avaient emmenés en captivité, nous ont demandé des paroles de chants, et nos oppresseurs de la joie, en nous disant : Chantez-nous quelques cantiques de Sion ! Nous avons répondu : ⁴Comment chanterions-nous les cantiques de Yahweh sur une terre étrangère ? ⁵Si je t'oublie, Jérusalem, que ma droite s'oublie elle-même ! ⁶Que ma langue soit attachée à mon palais¹, si je ne me souviens pas de toi, si je ne fais pas de Jérusalem le sujet de ma réjouissance ! ⁷Ô Yahweh, souviens-toi des fils d'Edom, qui dans la journée de Jérusalem disaient : Rasez, rasez jusqu'à ses fondements^m ! ⁸Fille de Babylone, qui va être détruite, heureux celui qui te rend la pareille de ce que tu nous as faitⁿ ! ⁹Heureux celui qui saisit tes petits enfants et qui les écrase contre le rocher^o !

j. [136:21] Jos. 12:7.

k. [136:25] Ps. 104:21 ; Mt. 6:26 ; Ps. 147:9.

l. [137:6] Ez. 3:26.

m. [137:7] Jé. 25:15-21 ; Jé. 49:7-8 ; Ez. 25:12 ; La. 4:21 ; Am. 1:11.

n. [137:8] Jé. 50:15-29 ; Ap. 18:6.

o. [137:9] Es. 13:16.

CHAPITRE 138

[*La renommée de Yahweh dans les nations*]

¹Psaume de David. Je te célèbre de tout mon cœur, je te chante des louanges dans la présence de Dieu. ²Je me prosterne dans le palais de ta sainteté, et je célèbre ton Nom pour l'amour de ta bonté et de ta vérité ; car tu as magnifié ta parole au-dessus de toute ta renommée. ³Le jour où je t'ai invoqué, tu m'as exaucé, tu m'as rassuré, tu m'as fortifié d'une nouvelle force en mon âme. ⁴Yahweh ! Tous les rois de la terre te célèbrent, quand ils entendent les paroles de ta bouche. ⁵Ils chantent les voies de Yahweh, car la gloire de Yahweh est grande. ⁶Car Yahweh est haut élevé, il voit les humbles et il reconnaît de loin les orgueilleux. ⁷Quand je marche au milieu de l'adversité, tu me rends la vie, tu avances ta main contre la colère de mes ennemis, et ta droite me délivre. ⁸Yahweh achèvera ce qui me concerne. Yahweh, ta bonté demeure toujours ; tu n'abandonnes pas l'œuvre de tes mains^p.

CHAPITRE 139

[*L'omniscience de Yahweh*]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres. Yahweh, tu me sondes et tu me connais^q. ²Tu sais quand je m'assieds et quand je me lève ; tu discernes de loin ma pensée. ³Tu sais quand je marche et quand je me couche ; tu connais parfaitement toutes mes voies. ⁴Avant que la parole soit sur ma langue, voici, ô Yahweh, tu la connais déjà ! ⁵Tu me tiens serré par derrière et par devant, et tu as mis sur moi ta main. ⁶Ta science est trop merveilleuse pour moi, elle est si haut élevée que je ne saurais l'atteindre^r. ⁷Où irai-je loin de ton Esprit, et où fuirai-je loin de ta face^s ? ⁸Si je monte aux cieux, tu y es ; si je me couche dans le sheol, t'y voilà. ⁹Si je prends les ailes de l'aurore, et que je demeure à l'extrémité de la mer, ¹⁰là aussi ta main me conduira, et ta droite me saisira. ¹¹Si je dis : Au moins les ténèbres me couvriront, la nuit même

sera une lumière tout autour de moi ; ¹²même les ténèbres ne me cacheront point de toi, et la nuit resplendira comme le jour, et les ténèbres comme la lumière. ¹³Tu as créé mes reins, tu me couvres dans le sein de ma mère. ¹⁴Je te célébrerai de ce que j'ai été fait d'une si étrange et si admirable manière ; tes œuvres sont merveilleuses, et mon âme le reconnaît très bien. ¹⁵Mon corps n'était pas caché devant toi, lorsque j'ai été fait dans un lieu secret et brodé dans les profondeurs de la terre^t. ¹⁶Tes yeux me voyaient quand je n'étais qu'un embryon ; et sur ton livre étaient inscrits tous les jours qui m'étaient destinés^u. ¹⁷C'est pourquoi, Ô Dieu ! que tes pensées me sont précieuses ! Que le nombre en est grand ! ¹⁸Si je les compte, elles sont plus nombreuses que les grains de sable. Je m'éveille, et je suis encore avec toi. ¹⁹Ô Dieu ! ne tueras-tu pas le méchant ? C'est pourquoi, hommes sanguinaires, retirez-vous loin de moi ! ²⁰Car ils ont parlé de toi en pensant à quelque méchanceté ; ils ont élevé tes ennemis en mentant. ²¹Yahweh, n'aurais-je point en haine ceux qui te haïssent ; et ne serais-je point irrité contre ceux qui s'élèvent contre toi ? ²²Je les hais d'une parfaite haine ; ils sont pour moi des ennemis. ²³Ô Dieu ! sonde-moi et considère mon cœur ! Epreuve-moi et considère mes discours ! ²⁴Et regarde si je suis sur une mauvaise voie ; conduis-moi sur la voie de l'éternité.

CHAPITRE 140

[*Yahweh, le protecteur*]

¹Psaume de David, donné au chef des chantres. Yahweh, délivre-moi de l'homme méchant, garde-moi de l'homme violent. ²Ils méditent des méchancetés dans leur cœur, tous les jours ils complotent des guerres ! ³Ils aiguisent leur langue comme un serpent, il y a du venin de vipère sous leurs lèvres. Sélah. ⁴Yahweh, garde-moi de la main du méchant ! Préserve-moi de l'homme violent, de ceux qui méditent de me faire tomber ! ⁵Les orgueilleux me tendent un piège et des filets, et ils étendent des rets

p. [138:8] Ph. 1:6.

q. [139:1] Jér. 12:3 ; Ps. 17:3.

r. [139:6] Job 42:3 ; Ps. 92:6 ; Ro. 11:33.

s. [139:7] Jér. 23:24 ; Am. 9:2-4 ; Jon. 1:3.

t. [139:15] Ps. 119:73 ; Ec. 11:5.

u. [139:16] Ph. 4:3 ; Ap. 3:5 ; Ap. 20:15.

le long du chemin, ils me dressent des embûches. Sélah. ⁶Je dis à Yahweh : Tu es mon Dieu, Yahweh, prête l'oreille à la voix de mes supplications ! ⁷Ô Yahweh, Seigneur, la force de mon salut ! Tu couvres ma tête au jour de la bataille. ⁸Yahweh, n'accorde point au méchant ses souhaits ; ne fais point que sa pensée ait son effet, il s'élèverait. [Sélah.] ⁹Quant aux têtes de ceux qui m'assiègent, que la peine de leurs lèvres les couvre ! ¹⁰Que des charbons embrasés tombent sur eux, qu'il les fasse tomber dans le feu, et dans des fosses profondes, sans qu'ils se relèvent ^v ! ¹¹Que l'homme médisant ne soit point affermi sur la terre ; et quant à l'homme violent et mauvais, qu'on le chasse jusqu'à ce qu'il soit exterminé ! ¹²Je sais que Yahweh fera justice au malheureux et droit aux indigents. ¹³Quoi qu'il en soit, les justes célébreront ton Nom, les hommes droits habiteront devant ta face.

CHAPITRE 141

[Yahweh, garde-moi du mal !]

¹Psaume de David. Yahweh, je t'invoque, hâte-toi de venir vers moi ! Prête l'oreille à ma voix, lorsque je crie à toi ! ²Que ma prière te soit agréable comme l'encens, et l'élévation de mes mains comme l'offrande du soir ^w ! ³Yahweh, mets une garde à ma bouche, garde l'entrée de mes lèvres ! ⁴N'incline point mon cœur à des choses mauvaises, au point que je commette quelques méchantes actions par malice, avec les hommes qui font le mal ; et que je ne mange point de leurs délices ! ⁵Que le juste me frappe ! Ce me sera une faveur. Et qu'il me réprimande ! Ce sera pour moi un baume excellent ^x. Il ne blessera point ma tête ; car ma prière sera pour eux leur calamité. ⁶Quand leurs gouverneurs auront été précipités parmi des rochers, alors on écouterà mes paroles, car elles sont agréables. ⁷Nos os sont dispersés dans la bouche du scheol comme quand on laboure la terre et on fend le bois. ⁸C'est pourquoi, ô Yahweh, Seigneur ! mes yeux sont sur toi, je me suis retiré vers toi, n'abandonne point mon âme !

⁹Garde-moi du piège qu'ils m'ont tendu et des filets de ceux qui font le mal. ¹⁰Que tous les méchants tombent chacun dans son filet, jusqu'à ce que je sois passé !

CHAPITRE 142

[Yahweh, mon refuge]

¹Cantique de David. Prière qu'il fit lorsqu'il était dans la caverne ^y. ²Je crie de ma voix à Yahweh, je supplie de ma voix Yahweh. ³Je répands devant lui ma complainte, je déclare mon angoisse devant lui ^z. ⁴Quand mon esprit est abattu en moi, toi, tu connais mon sentier. Ils me tendent un piège sur le chemin par lequel je marche. ⁵Je contemple à ma droite, et je regarde ! Et il n'y a personne qui me reconnaît ; tout refuge s'évanouit devant moi, il n'y a personne qui prend soin de mon âme. ⁶Yahweh, je crie vers toi. Je dis : Tu es mon refuge, ma part sur la terre des vivants. ⁷Sois attentif à mon cri car je suis devenu très affaibli. Délivre-moi de ceux qui me poursuivent car ils sont plus puissants que moi. ⁸Délivre-moi du lieu où je suis renfermé, et je célébrerai ton Nom ! Les justes viendront autour de moi, parce que tu m'auras fait ce bien.

CHAPITRE 143

[Yahweh, enseigne-moi à faire ta volonté]

¹Psaume de David. Yahweh, écoute ma requête, prête l'oreille à mes supplications ! Exauce-moi dans ta fidélité, réponds-moi à cause de ta justice ! ²N'entre point en jugement avec ton serviteur ! Car aucun homme vivant n'est juste devant toi. ³Car l'ennemi poursuit mon âme, il foule ma vie par terre ; il me fait habiter dans les ténèbres comme ceux qui sont morts depuis longtemps. ⁴Et mon esprit est abattu au-dedans de moi, mon cœur est épouvanté en mon sein. ⁵Je me souviens des jours anciens, je médite sur toutes tes œuvres, je médite sur l'ouvrage de tes mains ^a. ⁶J'étends mes mains vers toi ; mon âme s'adresse à toi comme une terre

v. [140:10] Pr. 25:21-22 ; Ro. 12:20.

w. [141:2] Ex. 30:1 ; Ap. 5:8 ; Ap. 8:3.

x. [141:5] Pr. 27:6 ; Ec. 7:5.

y. [142:1] 1 S. 24:4.

z. [142:3] 1 S. 1:15 ; La. 2:19.

a. [143:5] Ps. 77:11-13.

desséchée^b. Sélah. ⁷Ô Yahweh ! hâte-toi, réponds-moi ! Mon esprit se consume ! Ne me cache point ta face au point que je devienne semblable à ceux qui descendent dans la fosse ! ⁸Fais-moi entendre dès le matin ta miséricorde ! Car je me confie en toi. Fais-moi connaître le chemin par lequel je dois marcher ! Car j'ai élevé mon cœur vers toi^c. ⁹Yahweh, délivre-moi de mes ennemis ! Car je me suis réfugié auprès de toi ! ¹⁰Enseigne-moi à faire ta volonté ! Car tu es mon Dieu ! Que ton bon Esprit me conduise sur la voie de la droiture^d ! ¹¹Yahweh, rends-moi la vie pour l'amour de ton Nom ! Retire mon âme de la détresse à cause de ta justice ! ¹²Et selon la bonté que tu as pour moi, retranche mes ennemis ! Détruis tous ceux qui tiennent mon âme opprimée ! parce que je suis ton serviteur !

CHAPITRE 144

[Se confier en Yahweh, le Rocher]

¹Psaume de David. Béni soit Yahweh, mon rocher^e qui exerce mes mains au combat et mes doigts à la bataille, ²qui déploie sa bonté envers moi, qui est ma forteresse, ma haute retraite, mon libérateur^f, mon bouclier^g, mon refuge^h, qui m'assujettit mon peuple ! ³Ô Yahweh ! qu'est-ce que l'homme pour que tu aies soin de luiⁱ, le fils de l'homme pour que tu en tiennes compte ? ⁴L'homme est semblable à la vanité, ses jours sont comme une ombre qui passe^j. ⁵Yahweh, abaisse tes cieux, et descends ! Touche les montagnes, et qu'elles soient fumantes^k. ⁶Lance les éclairs, et disperse mes ennemis ! Lance tes flèches, et mets-les en déroute ! ⁷Etends tes mains d'en haut ; sauve-moi et délivre-moi des grandes eaux, de la main des fils de l'étranger, ⁸dont la bouche profère le mensonge, et dont la droite est une droite trompeuse ! ⁹Ô Dieu ! je chanterai un cantique nouveau ! Je te célébrerai sur le luth à dix cordes !

¹⁰Toi, qui donnes la délivrance aux rois et qui délivres de l'épée meurtrière David, ton serviteur, ¹¹retire-moi et délivre-moi de la main des fils de l'étranger, dont la bouche profère le mensonge et dont la droite est une droite trompeuse ! ¹²Afin que nos fils soient comme des plantes qui croissent dans leur jeunesse ; et nos filles comme des pierres angulaires taillées pour l'ornement d'un palais. ¹³Que nos greniers soient pleins, fournissant toute espèce de provision ! Que nos troupeaux multiplient par milliers, même par dix milliers dans nos rues ! ¹⁴Que nos bœufs soient chargés de graisse ! Qu'il n'y ait ni brèche, ni sortie dans nos murailles, ni cri dans nos places ! ¹⁵Heureux le peuple pour qui il en est ainsi ! Heureux le peuple dont Yahweh est le Dieu !

CHAPITRE 145

[Louange à Yahweh pour tout ce qu'il est]

¹Psaume de louange, composé par David. [Aleph.] Mon Dieu, mon roi, je t'exalterai et je bénirai ton Nom à toujours, et à perpétuité ! ²[Beth.] Je te bénirai chaque jour, et je louerai ton Nom à toujours, et à perpétuité ! ³[Guimel.] Yahweh est grand et très digne de louanges, il n'est pas possible de sonder sa grandeur. ⁴[Daleth.] Que chaque génération célèbre tes œuvres, et publie tes hauts faits ! ⁵[He.] Je dirai la splendeur glorieuse de ta majesté, et de tes faits merveilleux ! ⁶[Vav.] On parlera de ta puissance redoutable, et je raconterai ta grandeur. ⁷[Zayin.] Ils proclameront le souvenir de ton immense bonté, et ils raconteront avec chants de triomphe ta justice ! ⁸[Heth.] Yahweh est miséricordieux et compatissant, lent à la colère et grand en bonté. ⁹[Teth.] Yahweh est bon envers tous, et ses compassions sont au-dessus de toutes ses œuvres. ¹⁰[Yod.] Yahweh ! toutes tes œuvres te célébreront, et tes fidèles te béniront ! ¹¹[Kaf.] Ils diront la gloire de ton règne,

b. [143:6] Ps. 28:1 ; Ps. 42:1-3.

c. [143:8] Ps. 25:1.

d. [143:10] Jn. 16:13.

e. [144:1] Voir commentaire en Es. 8:13-17.

f. [144:2] Es. 59:20-21 ; Ro. 11:26.

g. [144:2] Ep. 6:16.

h. [144:2] Ps. 91 ; Mt. 11:28-30.

i. [144:3] Ps. 8:5 ; Job 7:17 ; Hé. 2:6-7.

j. [144:4] Ps. 102:12 ; Job. 14:1-2 ; Ec. 6:12.

k. [144:5] Es. 63:19 ; Ps. 18:7-8.

et ils proclameront ta puissance ¹²[*Lamed.*] pour faire connaître aux fils de l'homme ta puissance, et la splendeur glorieuse de ton règne. ¹³[*Mem.*] Ton règne est un règne de tous les siècles, et ta domination subsiste dans tous les âges. ¹⁴[*Samech.*] Yahweh soutient tous ceux qui tombent, et redresse tous ceux qui sont courbés^l. ¹⁵[*Ayin.*] Les yeux de tous les animaux s'attendent à toi, et tu leur donnes leur nourriture en leur temps. ¹⁶[*Pe.*] Tu ouvres ta main, et tu rassasies à souhait toute créature vivante. ¹⁷[*Tsade.*] Yahweh est juste dans toutes ses voies, et plein de bonté dans toutes ses œuvres^m. ¹⁸[*Qof.*] Yahweh est près de tous ceux qui l'invoquent, de tous ceux qui l'invoquent avec véritéⁿ. ¹⁹[*Resh.*] Il accomplit le désir de ceux qui le craignent, il entend leur cri et les délivre. ²⁰[*Shin.*] Yahweh garde tous ceux qui l'aiment, mais il exterminera tous les méchants. ²¹[*Tav.*] Ma bouche racontera la louange de Yahweh, et toute chair bénira le Nom de sa sainteté à toujours, et à perpétuité^o !

CHAPITRE 146

[*La fidélité de Yahweh dure à toujours*]

¹Louez Yahweh ! Mon âme, loue Yahweh ! ²Je louerai Yahweh durant ma vie, je chanterai mon Dieu tant que je vivrai ! ³Ne vous confiez pas aux grands, ni en aucun fils de l'homme qui ne peuvent délivrer. ⁴Son esprit s'en va et l'homme retourne dans sa terre, et ce même jour ses desseins périssent. ⁵Ô que bienheureux est celui à qui le Dieu de Jacob est en aide, dont l'attente est en Yahweh son Dieu ! ⁶Il a fait les cieux et la terre, la mer et tout ce qui s'y trouve. Il garde la vérité à toujours ! ⁷Il fait droit aux opprimés ; il donne du pain aux affamés ; Yahweh délie ceux qui sont liés^p ; ⁸Yahweh ouvre les yeux des aveugles^q ; Yahweh redresse ceux qui sont courbés^r ; Yahweh

aime les justes. ⁹Yahweh protège les étrangers, il soutient l'orphelin et la veuve, mais il renverse la voie des méchants. ¹⁰Yahweh règne éternellement. Ô Sion ! ton Dieu subsiste d'âge en âge ! Louez Yahweh !

CHAPITRE 147

[*Yahweh aime ceux qui le craignent et qui s'attendent à sa bonté*]

¹Louez Yahweh ! Car il est beau de chanter à notre Dieu ! Car il est doux et bienséant de le louer ! ²Yahweh est celui qui bâtit Jérusalem, il rassemblera ceux d'Israël qui sont dispersés çà et là ; ³il guérit ceux qui ont le cœur brisé, et il bande leurs plaies^s. ⁴Il compte le nombre des étoiles, il les appelle toutes par leur nom. ⁵Notre Seigneur est grand, puissant par sa force, son intelligence n'a point de limites. ⁶Yahweh soutient les malheureux, mais il abaisse les méchants jusqu'à terre. ⁷Chantez à Yahweh avec reconnaissance ! Célébrez notre Dieu avec la harpe ! ⁸Il couvre les cieux de nuées, il prépare la pluie pour la terre ; il fait germer l'herbe sur les montagnes. ⁹Il donne la nourriture au bétail, et aux petits du corbeau qui crient. ¹⁰Il ne prend point plaisir dans la force du cheval, il ne fait point cas des jambes de l'homme. ¹¹Yahweh aime ceux qui le craignent, ceux qui s'attendent à sa bonté. ¹²Jérusalem, loue Yahweh ! Sion, loue ton Dieu ! ¹³Car il a affermi les barres de tes portes, il a béni tes fils au milieu de toi. ¹⁴C'est lui qui rend paisibles tes contrées, et qui te rassasie du meilleur froment. ¹⁵C'est lui qui envoie sa parole sur la terre, et sa parole court avec beaucoup de vitesse^t. ¹⁶C'est lui qui donne la neige comme des flocons de laine, et qui répand la gelée blanche comme de la cendre ; ¹⁷c'est lui qui lance sa glace comme par morceaux ; qui peut résister devant son froid ? ¹⁸Il envoie sa parole, et il les fond ; il fait

l. [145:14] Ps. 146:8.

m. [145:17] Da. 4:37.

n. [145:18] Ps. 34:18.

o. [145:21] Ps. 103:1.

p. [146:7] Jn. 11:43-44.

q. [146:8] Les miracles de Jésus-Christ confirment sa divinité (Es. 35:4-6 ; Lu. 7:19-23).

r. [146:8] Lu. 13:11-13.

s. [147:3] Ex. 15:26 ; De. 32:39 ; Job 5:18.

t. [147:15] Es. 55:10-11.

u. [147:18] Ps. 135:7.

souffler son vent, et les eaux coulent^u. ¹⁹Il déclare ses paroles à Jacob, ses statuts et ses ordonnances à Israël^v. ²⁰Il n'a pas agi de même pour toutes les nations, c'est pourquoi elles ne connaissent point ses ordonnances. Louez Yahweh !

CHAPITRE 148

[La création loue son Dieu]

¹Louez Yahweh ! Louez des cieux Yahweh ! Louez-le dans les lieux élevés ! ²Louez-le, vous tous ses anges ! Louez-le, vous toutes ses armées ! ³Louez-le, vous, soleil et lune ! Louez-le, vous toutes, étoiles lumineuses ! ⁴Louez-le, vous, cieux des cieux ! Et vous, eaux qui êtes au-dessus des cieux ! ⁵Qu'ils louent le Nom de Yahweh ! Car il a commandé, et ils ont été créés^w. ⁶Il les a établis à perpétuité et à toujours ; il a donné des lois, et il ne les violera pas^x. ⁷De la terre, louez Yahweh ! Louez-le, monstres marins, et tous les abîmes ! ⁸Feu et grêle, neige et brouillard, vent impétueux qui exécutez ses ordres, ⁹montagnes et toutes les collines, arbres fruitiers et tous les cèdres, ¹⁰bêtes sauvages et tout le bétail, reptiles et oiseaux ailés, ¹¹rois de la terre et tous les peuples, princes et tous les juges de la terre, ¹²ceux qui sont à la fleur de leur âge, et les vierges aussi, les vieillards, et les jeunes gens ! ¹³Qu'ils louent le Nom de Yahweh ! car son Nom seul est haut élevé ! Sa majesté est au-dessus de la terre et des cieux. ¹⁴Il a relevé la force de son peuple, sujet de louange pour tous ses fidèles, pour les enfants d'Israël, du peuple qui est près de lui. Louez Yahweh !

CHAPITRE 149

[Adorons Yahweh]

¹Louez Yahweh ! Chantez à Yahweh un cantique nouveau ! Et louez-le dans l'assemblée de ses bien-aimés ! ²Qu'Israël se réjouisse en celui qui l'a fait ! Et que les enfants de Sion soient dans l'allégresse à cause de leur Roi^y ! ³Qu'ils louent son Nom avec des danses ! Qu'ils le chantent avec le tambourin et la harpe ! ⁴Car Yahweh prend plaisir à son peuple, il glorifie les pauvres en les délivrant. ⁵Que les bien-aimés se réjouissent dans la gloire, qu'ils poussent des cris de joie sur leur couche ! ⁶Les louanges de Dieu sont dans leur bouche, et les épées affilées à deux tranchants dans leur main, ⁷pour se venger des nations, pour châtier les peuples, ⁸pour lier leurs rois avec des chaînes, et les plus honorables parmi eux avec des ceps de fer, ⁹pour exercer sur eux le jugement qui est écrit ! Cet honneur est pour tous ses bien-aimés. Louez Yahweh !

CHAPITRE 150

[Que tout ce qui respire loue Yahweh !]

¹Louez Yahweh ! Louez Dieu à cause de sa sainteté ! Louez-le à cause de cette étendue qu'il a faite par sa puissance ! ²Louez-le pour ses hauts faits ! Louez-le selon la grandeur de sa magnificence ! ³Louez-le au son du shofar ! Louez-le avec le luth et la harpe ! ⁴Louez-le avec le tambour et avec des danses ! Louez-le avec des instruments à cordes et le chalumeau ! ⁵Louez-le avec les cymbales retentissantes ! Louez-le avec les cymbales de cri de joie ! ⁶Que tout ce qui respire loue Yahweh ! Louez Yahweh !

v. [147:19] Ps. 78:5.

w. [148:5] Ge. 1:3-6 ; Jé. 31:35.

x. [148:6] Ps. 104:5 ; Ps. 119:91 ; Job 14:5.

y. [149:2] Ps. 100:3 ; Za. 9:9 ; Mt. 21:5.